



日本のことばと文化 **中級2**

# 語彙表

ロシア語 / Русский

ver. 20230815

# 指示の表現

準備	あかし い かた ちゅうもく 赤字の言い方に注目しましょう。「_____」はどれですか。	Обратите внимание на выражения, выделенные красным. Что используется, когда "_____".
PART1	~についてまとめましょう。 ( )に入ることを選んで、適当な形にしてください。	Обобщите ~ Поставьте слова в скобках в подходящую форму.
PART2	スクリプトを見ないで、次の点に注意して聞きましょう。	Не смотря в текст, прослушайте аудио и обратите внимание на следующие моменты.
	スクリプトを見ながら聞きましょう。	Прослушайте аудио, смотря в текст.
	ふつう体と丁寧体のどちらを使って話していますか。また、それはなぜですか。	Какая форма используется в данном случае: разговорная или вежливая? Объясните, почему.
	( )の中にことばを入れましょう。	Вставьте слова в скобки.
	どんな意味や働きがあると思いますか。	Как вы думаете, какой смысл и функцию несет данная форма.
	イラスト/絵/写真を見ながら、~を使って言ってみましょう。	Скажите используя~ рисунок / изображение / смотря на фото
	会話を聞いて、確認しましょう。	Проверьте прослушивая диалог.
	何について話していますか。イラスト/絵/写真を選びましょう。	О чём говорится? Выберите рисунок / изображение / фото.
	ほかの例/言い方も聞いてみましょう。	Прослушайте другие примеры / выражения.
	アクセント/発音/イントネーション(の違い)に注意して聞きましょう/発音して見ましょう。	Прослушайте разницу между акцентом / произношением / интонацией. Попробуйте произнести.
	線を見ながら発音して見ましょう。	Произнесите глядя на линию.
	ロールプレイのまえに、もう一度会話のスクリプトを見て考えましょう。	Перед тем, как тренировать диалог, посмотрите еще раз на содержание текста и подумайте.
	会話の中で、~にあたる部分はどこですか。印をつけましょう。	Отметьте ту часть диалога, которая подходит к ~
それぞれの部分で、どのような表現を使っていますか。	Какие выражения использованы в каждой части.	
つぎの場面で、(例)の続きを考えましょう。	В данной ситуации придумайте продолжение (пример).	
会話の例を聞いてみましょう。	Прослушайте примеры диалогов.	
PART3	もう一度聞いて( )に適切なことばを書きましょう。	Прослушайте еще раз и вставьте в скобки подходящие слова.
	スクリプトの★のところをシャドーイングしましょう。	Прослушайте аудиозапись и сразу же повторите вслух места, помеченные звездочкой ★
	~について話す/紹介する/説明する練習をしましょう。下のメモを見ながら、自分でことばをつないで話してください。	Потренируйте как говорить о "~" / представлять / объяснять. Скажите объединяя слова и смотря на записи ниже.
	~の表現を使ってみましたか。	Использовали ли вы следующие выражения?
~を(一つ)選んでメモを作りましょう/整理してください。	Составьте запись выбрав одно~/ Упорядочьте.	
PART4	~に関する記事を読んでみましょう。	Прочитайте статью о~
	どんなことが話題になっていますか。	Какая затрагивается тема?
	下線を引きましょう。	Подчеркните.
	読み方や意味を確認しましょう。	Проверьте чтение и значение.
キーボードやスマートフォンで入力してみましょう。	Введите на смартфоне или на компьютере.	
PART5	~について、紹介してみましょう/SNSに書いてみましょう/投稿してみましょう。	Представьте о~/ Напишите в SNS / Опубликуйте.
	ほかの人が書いたものを読んでみましょう。	Прочитайте то, что написал другой человек.
教室の外へ	トピックに関連したことで、日本語でどんなことが言いたいですか。	Что вы хотите сказать на японском языке по данной теме? Пометьте себе те выражения, которые вам нужны.
	身近な/知り合いの日本人に、~について聞いて/インタビューしてみましょう。	Проведите интервью спрашивая о~ знакомой тематике / у знакомого японца
	紹介された~について、調べてみましょう。	Выясните о представленном Вам ~
	~の様子/映像を、(動画サイトで)見てみましょう。	Посмотрите (на видео сайте) образ / изображение
	インターネットの〇〇サイト/画像検索で、「_____」と入れて検索しましょう。	Попробуйте поискать "~" в Интернете / по изображениям
インターネットで(国名) ~で検索/画像検索してみましょう。	Попробуйте поискать в Интернете по «названию страны» / изображению	

## 語彙表：トピック1 どんな人？

## ◎ 準備

職場	しょくば <sup>-</sup>	место работы
同僚	どうりょう <sup>-</sup>	коллега
孫	まご <sup>+</sup>	внук, внучка
ダンナ	ダンナ <sup>-</sup>	муж (мой)
うわさ話	うわさば <sup>+</sup> なし	сплетни
イメージ	イメ <sup>+</sup> ージ / イ <sup>+</sup> メージ	представление
きちんとしている	きち <sup>+</sup> んとしている	аккуратный, вежливый
几帳面な	きちょうめ <sup>+</sup> んな	аккуратный, пунктуальный,
ただ	た <sup>+</sup> だ	только, однако, единственно, но
気にする	きに <sup>-</sup> する	беспокоиться, опасаться
気になる	きにな <sup>+</sup> る	тревожить(-ся), беспокоить(-ся)
手がかかる	て <sup>+</sup> がかか <sup>+</sup> る	доставлять хлопоты
相談にのる	そうだんにの <sup>-</sup> る	давать совет
～って感じ	～ってかんじ <sup>-</sup>	чувство, ощущение, что ~
頑固な	が <sup>+</sup> んこな	упрямый
彼女	かの <sup>+</sup> のじよ	девушка (возлюбленная)
気さくな	きさくな <sup>-</sup>	искренний, общительный
楽な	らく <sup>+</sup> な	приятный
飽きる	あき <sup>+</sup> る	надоедать, наскучить
サークル	サークル <sup>-</sup>	кружок
のりがいい	のりがいい <sup>+</sup>	легко соглашающийся на что-либо (в разгаре какого-либо события, в общем веселье в таком же приподнятом настроении, как и др.)
気が短い	きがみじか <sup>+</sup> い	нетерпеливый
おおらかな	お <sup>+</sup> おらかな	спокойный, великодушный
怒りっぽい	おこりっぽ <sup>+</sup> い	вспыльчивый, обидчивый

自分勝手な	じぶんか <sup>+</sup> ってな	своевольный, эгоистичный
神経質な	しんけ <sup>+</sup> いしつな	нервный, нервозный
頼りになる	た <sup>+</sup> よりに な <sup>+</sup> る	надёжный
性格	せいかく <sup>-</sup>	характер, личность
プラス評価	ぶらすひよ <sup>+</sup> うか	положительная оценка
マイナス評価	まいなすひよ <sup>+</sup> うか	отрицательная оценка
アンケート	ア <sup>+</sup> ンケート / アンケ <sup>+</sup> ート	анкета
理想	りそう <sup>-</sup>	идеал
上司	じょうし	начальник, старший по чину
イチロー(*1)	イチロー <sup>-</sup>	Итиро:
プロ野球選手	ぶろやきゅうせ <sup>+</sup> んしゅ	профессиональный бейсболист
結果を出す	けっかをだ <sup>+</sup> す	показывать результаты
存在感	そんざ <sup>+</sup> いかん	значимость, присутствие
才能	さいのう <sup>-</sup>	способность, талант
リーダーシップ	リーダーシ <sup>+</sup> ップ	руководство, лидерство
所ジョージ(*2)	ところ ジョ <sup>+</sup> ージ	Джордж Токоро
タレント	タレント <sup>-</sup>	медийная личность, артист
兄貴	あ <sup>+</sup> にき	старший брат
ユーモア	ユ <sup>+</sup> ーモア	юмор
うるさいことを言う	うるさ <sup>+</sup> いことをいう	надоедать, докучать, придирааться
励ます	はげま <sup>+</sup> す	воодушевлять
天海祐希(*3)	あ <sup>+</sup> まみ ゆ <sup>+</sup> うき	Юки Амами
女優	じょゆう <sup>-</sup>	актриса
仕事ができる	しごとがで <sup>+</sup> きる	работоспособный, умеющий работать
てきぱきしている	て <sup>+</sup> きぱきしている	быстрый, живой, деловитый
パワフルな	パ <sup>+</sup> ワフルな	влиятельный, сильный

(\*1) プロ野球選手の名前 имя профессионального бейсболиста

(\*2) 日本のタレントの名前 имя японского артиста, медийной личности

(\*3) 日本の女優の名前 имя японской актрисы

## PART1 聞いてわかる「結婚することになりました」

パートナー	パ <sup>ー</sup> ートナー	партнё́р
ある～	あ <sup>る</sup> ～	некоторый, некий ～
カフェ	カ <sup>フ</sup> ェ	кафе
～同士	～ど <sup>う</sup> し	единомышленник, друг
相手	あ <sup>い</sup> て	партнё́р, собеседник
満足する	ま <sup>ん</sup> ぞくする	быть удовлетворённым, довольным
不満	ふ <sup>ま</sup> ん	недовольство, неудовлетворённость
不満足	ふ <sup>ま</sup> んぞく	недовольство, неудовлетворённость
性格	せ <sup>い</sup> かく	характер, личность
人柄	ひと <sup>が</sup> ら	характер, лицо
だらしない	だら <sup>し</sup> ない	неопрятный
ルーズな	ル <sup>ー</sup> ズな	неряшливый, небрежный
おおらかな	お <sup>お</sup> らかな	спокойный, сдержанный
怒りっぽい	おこ <sup>り</sup> っぽ <sup>い</sup>	вспыльчивый, обидчивый
きれい好きな	きれ <sup>い</sup> ず <sup>き</sup> な	чистоплотный
神経質な	し <sup>ん</sup> け <sup>い</sup> い <sup>し</sup> つ <sup>な</sup>	нервный, нервозный
几帳面な	きち <sup>ょう</sup> め <sup>ん</sup> な	аккуратный, пунктуальный
根はいい人	ね <sup>は</sup> い <sup>い</sup> ひと	(по натуре, природе) добрый человек
ハキハキしている	ハ <sup>キ</sup> ハ <sup>キ</sup> している	бойкий, живой, энергичный
パワフルな	パ <sup>ワ</sup> フルな	влиятельный, сильный
マイペースな	マイ <sup>ペ</sup> ースな	делающий все по-своему (от англ. my pace)
発言	は <sup>つ</sup> げ <sup>ん</sup>	высказывание, речь
具体例	ぐ <sup>た</sup> い <sup>れ</sup> い	конкретный пример
好み	こ <sup>の</sup> み	вкус, предпочтение
～が合う	～が <sup>あ</sup> う	соответствовать ～
具体的に	ぐ <sup>た</sup> い <sup>て</sup> きに	подробно, конкретно
ダンナ	ダン <sup>ナ</sup>	муж (мой)
ストレス	スト <sup>レ</sup> ス	стресс
気が楽な	き <sup>が</sup> らく <sup>な</sup>	лёгкий, приятный, беззаботный
存在	そ <sup>ん</sup> ざ <sup>い</sup>	существование, бытие; нахождение
空気	く <sup>う</sup> き	воздух
もともと	も <sup>と</sup> も <sup>と</sup>	в сущности, от природы, с самого начала
気に入る	き <sup>に</sup> い <sup>る</sup>	нравиться

イライラ(する)	い <sup>ら</sup> いら(する)	быть раздражённым, разозлиться
音声スクリプト		
突然	と <sup>つ</sup> ぜん	внезапно
このたび	この <sup>た</sup> び	в этот раз
ヒューヒュー(*1)	ヒュ <sup>ー</sup> ーヒュ <sup>ー</sup>	фью-фью
学生時代	が <sup>く</sup> せい <sup>じ</sup> だ <sup>い</sup>	студенческие годы
つき合い	つき <sup>あ</sup> い	знакомство, общение
お互い	お <sup>た</sup> が <sup>い</sup>	друг другу
いい歳	い <sup>い</sup> とし	зрелый, солидный возраст
籍(を)入れる(*2)	せ <sup>き</sup> (を)い <sup>れ</sup> る	регистрация брака, регистрироваться
正式に	せい <sup>し</sup> きに	официально
なんていうか	な <sup>ん</sup> てい <sup>う</sup> か	как бы сказать
～感じ	～か <sup>ん</sup> じ	чувство, впечатление, ощущение, действие атмосфера (какой по ощущениям, действиям человек?)
平気で	へ <sup>い</sup> きで	спокойно, невозмутимо
～連続	～れ <sup>ん</sup> ぞく	в течение ～дней подряд
得意な	と <sup>く</sup> いな / と <sup>く</sup> い <sup>な</sup>	сильный в (чем-либо)
カミさん	カ <sup>ミ</sup> さん	о своей жене (используется имя жены)
外食	が <sup>い</sup> しょく	есть вне дома
散らかる	ち <sup>ら</sup> かる	быть разбросанным, в беспорядке
おしゃれな	お <sup>し</sup> や <sup>れ</sup> な	модный
ロマンチックな	ロ <sup>マ</sup> ンチ <sup>ク</sup> な	романтический
価値観	か <sup>ち</sup> かん	ценность
気を遣う	き <sup>を</sup> つか <sup>う</sup>	беспокоиться, опасаться за кого-что
相方	あ <sup>い</sup> かた	партнё́р
かえって	か <sup>え</sup> って	наоборот, напротив, скорее, даже
幸せな	し <sup>あ</sup> わせ <sup>な</sup>	счастливым
あんまり～ない(*3)	あん <sup>ま</sup> り～な <sup>い</sup>	не особо..., не такой...
うまくいく	う <sup>ま</sup> くいく	ладить хорошо
機嫌	き <sup>げ</sup> ん	расположение духа, настроение
そのくせ	その <sup>く</sup> せ	и всё же, несмотря на это, тем не менее
酔う	よ <sup>う</sup>	напиться, опьянеть, охмелеть

(\*1) はやし立てる言い方 подбадривающий звук, свист

(\*2) 「正式に結婚する」の意味 означает официально вступить в брак

(\*3) 「あまり～ない」と同じ意味。話しことばで使う то же значение, что и あまり～ない (особо не ～). Разговорный японский.

## PART2 会話する「厳しいけど学生思いなんです」

学生思い	がくせいお <sup>も</sup> い	думающий о студентах
苦手な	にがてな <sup>-</sup>	нелюбимый, тот, с которым тяжело найти общий язык
トロント	トロ <sup>ン</sup> ト	г.Торонто (Канада)
先輩	せんぱい <sup>-</sup>	старший (по работе, школе, курсу, классу и т.д.)
後輩	こうはい <sup>-</sup>	младший (по работе, школе и т.д.)
話しかける	はなしかけ <sup>る</sup>	заговорить
カナダ	カ <sup>ナ</sup> ダ	Канада
日本語教育	にほんごきよ <sup>う</sup> い <sup>く</sup>	обучение японскому языку
大学院生	だいがくい <sup>ん</sup> せい	магистрант, аспирант
うわさ	うわさ <sup>-</sup>	слух, молва, толки
担当	たんとう <sup>-</sup>	заведование, исполнение обязанностей, ответственность за что
タイプ	タイ <sup>プ</sup>	тип, вид
どちらかという <sup>と</sup> (*1)	どちらかという <sup>と</sup> <sup>-</sup> / どちらかとい <sup>う</sup> と	скорее, если приходится выбирать одного/одну
頼りになる	た <sup>り</sup> よりに な <sup>る</sup>	надёжный
雰囲気	ふんい <sup>き</sup>	атмосфера
～感じ	～かんじ <sup>-</sup>	чувство, ощущение, что～
気さくな	きさくな <sup>-</sup>	искренний, общительный
レポート	レポート <sup>-</sup> / レポ <sup>ー</sup> ト	отчет, доклад
締め切り	しめきり <sup>-</sup>	дедлайн
遅れる	おくれる <sup>-</sup>	опоздать
受け取る	うけとる <sup>-</sup>	принять, получить
単位	た <sup>ん</sup> い	получить зачёт
たしかに	た <sup>し</sup> かに	несомненно, наверняка, наверно
指導	しどう <sup>-</sup> / し <sup>ど</sup> う	руководство
一生懸命な	いっしょうけんめいな	изо всех сил, усердно, во всю мочь
学期	がつき <sup>-</sup>	семестр
細かく	こまか <sup>く</sup>	тщательно
丁寧に	て <sup>い</sup> ねいに	тщательно, внимательно, старательно
感動する	かんどうする <sup>-</sup>	быть тронутым
成績	せいせき <sup>-</sup>	результат, оценка
出席率	しゅっせき <sup>り</sup> つ	процент посещаемости
落ちる	おち <sup>る</sup>	падать, снизиться
声をかける	こ <sup>え</sup> を かけ <sup>る</sup>	кликать, обращаться

個人指導する	こじんし <sup>ど</sup> うする	индивидуальное руководство
面	め <sup>ん</sup>	сторона
<b>会話に役立つ文法・句型</b>		
相談する	そうだんする <sup>-</sup>	советоваться
マイペースな	マイペ <sup>ー</sup> ースな	делающий все по-своему (от англ. my pace)
自分勝手な	じぶんか <sup>つ</sup> てな	своевольный, эгоистичный
タレント	タレント <sup>-</sup>	медийная личность, артист
子どもっぽい	こどもっぽ <sup>い</sup>	инфантильный, как ребенок
意外に	いがいに <sup>-</sup>	вопреки ожиданиям
クールな	ク <sup>ー</sup> ールな	спокойный (о характере чел-ка)
意地悪な	いじ <sup>わ</sup> るな	задира, злюка
冗談が通じる	じょうだ <sup>ん</sup> が つう <sup>じ</sup> る <sup>-</sup>	понимать шутки
～によって	～によつて <sup>-</sup>	в зависимости
意見	い <sup>けん</sup>	мнение
やる気	やるき <sup>-</sup>	желание, стремление
ドライな	ドラ <sup>イ</sup> な	сухой, бездушный, чёрствый
役立つ	やくだ <sup>つ</sup>	быть полезным
細かい	こまか <sup>い</sup>	тщательный
勉強になる	べんきょうにな <sup>る</sup>	научиться, накопить опыт
ボランティア	ボラ <sup>ン</sup> ティア	волонтер
無責任な	むせ <sup>き</sup> にんな	безответственный
変わった	かわつた <sup>-</sup>	необычный, странный
<b>ストラテジー・発音</b>		
省略する	しょうりやくする <sup>-</sup>	сокращать
<b>ロールプレイ</b>		
分ける	わけ <sup>る</sup>	делить
体験する	たいけんする <sup>-</sup>	испытывать
エピソード	エ <sup>ピ</sup> ソード	эпизод
判断	は <sup>ん</sup> だん	суждение, решение, рассуждение, заключение
述べる	のべ <sup>る</sup>	рассказать, изложить, выразить
課題	かだい <sup>-</sup>	Тема, задача, задание, домашнее задание
発表	は <sup>っ</sup> ぴょう <sup>-</sup>	публикация, сообщение
ごちそうする	ごちそうする <sup>-</sup>	угощать
事務	じ <sup>む</sup>	(административная) работа, дело, служба
共通	きょうつう <sup>-</sup>	общий
有名人	ゆうめ <sup>い</sup> じん	знаменитость

(\*1)「どちらかという」と同じ意味。話しことばで使う。то же значение, что и у выраженияどちらかという。Разговорный японский.

## PART3 長く話す「すごくおもしろいですよ」

旅行会社	りょこうが <sup>い</sup> いしや	туристическая фирма
オフィス	オ <sup>フ</sup> イス	офис
チーム	チ <sup>ー</sup> ム	команда
ひとつ	ひと <sup>つ</sup> こと	одно слово
気をつける	きをつけ <sup>る</sup>	заботиться о..., обращать внимание
発想	はっそう <sup>-</sup>	придумывание, идея, оформление замысла
ツアー	ツ <sup>ア</sup> ー	тур
人気がある	にんきがあ <sup>る</sup>	популярный
訪ねる	たずね <sup>る</sup>	посещать
ただ	た <sup>だ</sup>	только, однако, единственно, но
アイデア	ア <sup>イ</sup> デア	идея
企画する	きかくする <sup>-</sup>	планировать
たまたま	たまたま <sup>-</sup>	случайно, по случайности, редко

通る	と <sup>お</sup> る	пройти, быть признанным (одобренным), получить согласие
やる気	やるき <sup>-</sup>	желание, стремление
協力する	きょうりよくする <sup>-</sup>	содействовать
なかなか~ない	なかなか <sup>-</sup> ~ない	не так легко, не сразу
ユニークな	ユニ <sup>ク</sup> な	уникальный
思いつく	おもいつ <sup>く</sup>	придумывать, приходить в голову
プラン	プ <sup>ラ</sup> ン	план
頑固な	が <sup>ん</sup> こな	упрямый
なにしろ	な <sup>に</sup> しろ	что ни говори, во всяком случае, как бы то ни было
同僚	どうりょう <sup>-</sup>	коллега
全体的な	ぜんたいてきな <sup>-</sup>	целиком, в целом
示す	しめ <sup>す</sup>	указать, показать на
具体的な	ぐたいてきな <sup>-</sup>	конкретный

## PART4 読んでわかる「書道でコミュニケーションを」

書道	しょ <sup>ど</sup> う	каллиграфия
コミュニケーション	コミュニケ <sup>ー</sup> ション	коммуникация, общение
身近	みぢか <sup>-</sup>	вблизи, около, близко
コミュニティ誌	コミュニティ <sup>ー</sup> し	издание (журнал) сообщества
インタビュー記事	インタビューき <sup>じ</sup>	статья с интервью
メルボルン	メルボ <sup>ル</sup> ン	г. Мельбурн
暮らす	くらす <sup>-</sup>	жить
教師	きょうし	преподаватель
プロフィール	プロフィ <sup>ー</sup> ール	профиль
長野県	ながの <sup>け</sup> ん	Префектура Нагано
~出身	~しゅっしん <sup>-</sup>	происхождение, родом из
師範	し <sup>は</sup> ん	учитель, преподаватель, инструктор
資格	しかく <sup>-</sup>	классификация, лицензия, право, компетенция
取得する	しゅとくする <sup>-</sup>	приобретать, получать
夫	おと <sup>と</sup>	муж, супруг (мой)
転勤	てんきん <sup>-</sup>	перевод по работе
伴う	ともな <sup>う</sup>	следовать за..., подчиняться
魅力	みりよく <sup>-</sup>	очарование
伝える	つたえる <sup>-</sup>	передать
自宅	じたく <sup>-</sup>	свой дом
留学	りゅうがく <sup>-</sup>	обучение за границей

経験	けいけん <sup>-</sup>	опыт
高校時代	こうこうじ <sup>だい</sup>	годы в старших классах
短期	た <sup>ん</sup> き	краткосрочный период
アメリカ	アメリカ <sup>-</sup>	Америка
習う	なら <sup>う</sup>	учиться, заниматься
留学先	りゅうがくさき <sup>-</sup>	страна, место, где проходит обучение
道具	どうぐ <sup>く</sup>	инструмент, прибор, принадлежность
持っていく	もっていく <sup>-</sup>	нести с собой, взять с собой
ホストファミリー	ホストファ <sup>ミ</sup> リ	принимающая семья
筆	ふで <sup>-</sup>	кисть
文字	も <sup>じ</sup>	письмо, знак, буква
芸術	げいじゆつ <sup>-</sup>	искусство
喜ぶ	よろこ <sup>ぶ</sup>	радоваться
印象的な	いんしょうてきな <sup>-</sup>	впечатляющий
海外	か <sup>い</sup> がい	заграница
受け入れる	うけいれる <sup>-</sup>	принимать
オーストラリア	オーストラ <sup>リ</sup> ア	Австралия
浮かぶ	うかぶ <sup>-</sup>	прийти в голову
とまどい	とまどい <sup>-</sup>	смущение, растерянность
~歴	~ <sup>れ</sup> き	опыт
本格的に	ほんかくてきに <sup>-</sup>	по-настоящему, всерьез, в основном
しかも	しか <sup>も</sup>	к тому же, кроме того

相手	あいて <sup>ㇰ</sup>	パートナー, собеседник
わいわい	わ <sup>ㇰ</sup> いわい	шумно, громко
おしゃべり	おしゃ <sup>ㇰ</sup> べり	беседа, разговор, болтовня
気分	き <sup>ㇰ</sup> ぶん	настроение
～次第	～し <sup>ㇰ</sup> だい	в зависимости от
とまどう	とまど <sup>ㇰ</sup> う	растеряться
緊張感	きんちや <sup>ㇰ</sup> うかん	чувство напряжения
集中力	しゆうちゆう <sup>ㇰ</sup> うりよく	способность сосредоточиться
精神	せ <sup>ㇰ</sup> いしん	дух, душа, моральное состояние, психика, воля
なかなか～ない	なかなか <sup>ㇰ</sup> ～ない	не так легко, не сразу
うまくいく	う <sup>ㇰ</sup> まくいく	получаться хорошо, удачно
自由な	じゆう <sup>ㇰ</sup> うな	свободный
大胆な	だいた <sup>ㇰ</sup> んな	смелый, отважный
難しい	むずかしい <sup>ㇰ</sup>	трудный
～(は)抜きにして	～(は)ぬ <sup>ㇰ</sup> きにして	обойтись без, пропустить, опустить, оставить
迷う	まよ <sup>ㇰ</sup> う	сомневаться, колебаться, быть в нерешительности
ダイナミックに	ダイナミ <sup>ㇰ</sup> ックに	динамично
表現する	ひょうげ <sup>ㇰ</sup> んする	выражать
～を通じた	～をつう <sup>ㇰ</sup> じた <sup>ㇰ</sup>	посредством, через
交流	こうりゆう <sup>ㇰ</sup>	обмен
経つ	た <sup>ㇰ</sup> つ	проходить, протекать
文化	ぶん <sup>ㇰ</sup> か	культура
見直す	みなおす <sup>ㇰ</sup>	пересмотреть
やってくる	やって <sup>ㇰ</sup> くる	прийти, приехать
アート	ア <sup>ㇰ</sup> ート	искусство
興味がある	きよ <sup>ㇰ</sup> うみが あ <sup>ㇰ</sup> る	интересоваться
さまざまな	さま <sup>ㇰ</sup> ざまな	разный
最近	さいきん <sup>ㇰ</sup>	в последнее время
地元	じもと <sup>ㇰ</sup>	местный
出張授業	しゆうちゆう <sup>ㇰ</sup> じゆう <sup>ㇰ</sup> ぎょう	выездное занятие
頼む	たの <sup>ㇰ</sup> む	просить
一文字	ひと <sup>ㇰ</sup> もじ	одна буква
大盛り上がり	おおも <sup>ㇰ</sup> りあがり	сильно веселиться, забавляться

笑	わらい <sup>ㇰ</sup>	смех
広がる	ひろがる <sup>ㇰ</sup>	распространяться
コミュニケーションツール	コミュニケーションツ <sup>ㇰ</sup> ール	инструмент общения
ずらりと	ずら <sup>ㇰ</sup> りと	все вместе, в ряд, вереницей
並ぶ	ならぶ <sup>ㇰ</sup>	стоять в один ряд, в одну линию, выстроиться
作品	さくひん <sup>ㇰ</sup>	произведение
紹介する	しょうかいする <sup>ㇰ</sup>	знакомить / представлять
姿	すがた <sup>ㇰ</sup>	образ, внешность, появление
優しい	やさしい <sup>ㇰ</sup>	добрый
あたたかい	あたたか <sup>ㇰ</sup> い	душевный, сердечный, тёплый
人柄	ひとがら <sup>ㇰ</sup>	характер, лицо
感じる	かんじる <sup>ㇰ</sup>	чувствовать
まだまだ	ま <sup>ㇰ</sup> だまだ	ещё (много)
意欲的な	いよくてきな <sup>ㇰ</sup>	активный
活躍	かつやく <sup>ㇰ</sup>	деятельность, активность
期待する	きたいする <sup>ㇰ</sup>	ожидать
順番に	じゆんばんに <sup>ㇰ</sup>	по очереди
フォント	フォント <sup>ㇰ</sup>	шрифт
斜体	しゃたい <sup>ㇰ</sup>	курсив
見出し	みだし <sup>ㇰ</sup>	заголовок
明朝	みんちよう <sup>ㇰ</sup>	шрифт Mincho
まとめる	まとめる <sup>ㇰ</sup>	коротко излагать
ゴシック	ゴ <sup>ㇰ</sup> シック	шрифт Gothic
そのまま	そのまま <sup>ㇰ</sup>	так как есть
構成	こうせい <sup>ㇰ</sup>	структура
国際交流	こくさいこう <sup>ㇰ</sup> りゆう	международный обмен
きっかけ	きっかけ <sup>ㇰ</sup>	повод
留学する	りゅうがくする <sup>ㇰ</sup>	обучаться за границей
人生	じんせい <sup>ㇰ</sup>	(человеческая) жизнь
思い出す	おもいだ <sup>ㇰ</sup> す	вспоминать
時代	じだい <sup>ㇰ</sup>	эпоха, время, годы
グローバル化	グローバルか <sup>ㇰ</sup>	глобализация
進む	すすむ <sup>ㇰ</sup>	продвигаться

## PART5 書く「友達紹介のメール」

友達	ともだち <sup>一</sup>	друг
紹介する	しょうかいする <sup>一</sup>	знакомить / представлять
大学時代	だいがくじ <sup>一</sup> だい	студенческие годы
～学科	～が <sup>一</sup> っか	отделение, кафедра
同級生	どうきゅうせい <sup>一</sup>	однокурсник, одноклассник
Web	ウェブ <sup>一</sup>	интернет, веб-
デザイナー	デザイナー <sup>一</sup>	дизайнер
気さくな	きさくな <sup>一</sup>	искренний, общительный

笑う	わらう <sup>一</sup>	смеяться
一緒に	いっしょに <sup>一</sup>	вместе
アウトドア	アウトド <sup>一</sup> ア	вне дома (виды отдыха на открытом воздухе)
アクティブな	ア <sup>一</sup> クティブな	активный
～が合う	～があ <sup>一</sup> う	иметь общий (язык), сходиться, совпадать
(お)返事	へんじ <sup>一</sup> / おへんじ <sup>一</sup>	ответ

## ◎ 教室の外へ

わがままな	わがま <sup>一</sup> まな	своенравный, своевольный, капризный, непослушный
性格診断	せいかくし <sup>一</sup> んだん	диагностика личности
試す	ため <sup>一</sup> す	пробовать, испытывать, экспериментировать
当たる	あたる <sup>一</sup>	попадать, сбываться, оправдаться
結果	けっか <sup>一</sup>	результат
理想	りそう <sup>一</sup>	идеал
上司	じょうし <sup>一</sup>	начальник

同僚	どうりょう <sup>一</sup>	коллега
作品中	さくひんちゆう <sup>一</sup>	в произведении
登場人物	とうじょうじ <sup>一</sup> んぶつ	действующие лица
～向け	～むけ <sup>一</sup>	предназначенный для...
コミュニティ誌	コミュニティ <sup>一</sup> ーし	издание(журнал)сообщества
人物紹介	じんぶつ しょうかい <sup>一</sup>	ознакомление с личностью, лицом, (определённой) фигурой
インタビュー記事	インタビューき <sup>一</sup> じ	статья-интервью
人柄	ひとがら <sup>一</sup>	характер, лицо



## 語彙表：トピック2 富士登山

## ◎ 準備

富士登山	ふじと <sup>1</sup> ざん	восхождение на гору Фудзи
自然	しぜん <sup>-</sup>	природа
キャンプ	キャ <sup>1</sup> ンプ	лагерь
活動	かつどう <sup>-</sup>	деятельность, активность
体験する	たいけんする <sup>-</sup>	испытывать на себе
新鮮な	しんせんな <sup>-</sup>	свежий
潜る	もぐ <sup>1</sup> る	нырять
ボート	ボ <sup>1</sup> ート	лодка
接する	せつする <sup>-</sup>	соприкасаться
離れる	はなれ <sup>1</sup> る	отдаляться, быть удаленным
落ち着く	おちつく <sup>-</sup>	успокоиться
どっちかという <sup>1</sup> と(*1)	どっちかという <sup>1</sup> と / どっちかという <sup>1</sup> と	если выбирать, то лучше...
砂浜	すなはま <sup>-</sup>	песчаный пляж
ビーチ	ビ <sup>1</sup> ーチ	пляж
ごろごろする	ご <sup>1</sup> ろごろする	бездельничать, валяться в безделье
心から	こころ <sup>1</sup> から	от души
～派	～は <sup>-</sup>	группа, школа, фракция, партия, группировка
～級	～きゅう <sup>-</sup>	уровень
頂上	ちようじよ <sup>1</sup> う	вершина
最高	さいこう <sup>-</sup>	самый лучший
山道	やま <sup>1</sup> みち	горная тропинка
山小屋	やまごや <sup>-</sup>	горная хижина
気軽に	きがるに <sup>-</sup>	легко, просто
雰囲気	ふんい <sup>1</sup> き	атмосфера
～ならでは	～な <sup>1</sup> らでは	только в том месте, только на
無理する	む <sup>1</sup> りする	переусердствовать
がっかりする	がっか <sup>1</sup> りする	разочароваться
達成感	たっせ <sup>1</sup> いかん	чувство гордости при достижении чего-либо
出会い	であい <sup>-</sup>	встреча
リラックス(する)	リラ <sup>1</sup> ックス(する)	расслабляться
日常生活	にちじようせ <sup>1</sup> いかつ	повседневная жизнь
眺め	ながめ <sup>1</sup>	вид
ツアー	ツ <sup>1</sup> アー	тур, поездка, экскурсия
チラシ	チラシ <sup>-</sup>	листовка-объявление, рекламная листовка
新宿	しんじゆく <sup>-</sup>	Синдзюку (р-н в г.Токио)
～発	～は <sup>1</sup> つ	отправление из...
一泊二日	いっぱくふつか <sup>-</sup>	2 дня с одним ночлегом

募集人数	ぼしゆうに <sup>1</sup> んずう	количество набираемых людей
～名様	～ <sup>1</sup> めいさま	счётный суффикс для людей (вежл.)
～より	～よ <sup>1</sup> り	от (проводиться от 2-х человек и выше)
催行	さいこう <sup>-</sup>	выполнить, провести
旅行代金	りょこうだ <sup>1</sup> いきん	оплата за путешествие
大人	おとな <sup>-</sup>	взрослый
富士スバルライン(*2)	ふ <sup>1</sup> じスバルラ <sup>1</sup> イン	Фудзи Субару Лайн
～合目(*3)	～ごうめ <sup>1</sup>	счетный суффикс для уровней горы
本八合目(*4)	ほんはちごうめ <sup>-</sup>	назв. станции (остановки), дословно «исходная 8-я станция»
到着	とうちやく <sup>-</sup>	прибытие
～頃	～ご <sup>1</sup> ろ	примерно в
夕食	ゆうしょく <sup>-</sup>	ужин
仮眠	かみん <sup>-</sup>	сон
約～	や <sup>1</sup> く～	приблизительно, около
山頂	さんちよう <sup>-</sup>	вершина горы
ご来光	ごらいこう <sup>-</sup>	восход солнца
弁当	べんと <sup>1</sup> う	завтрак в упаковке, походный обед
朝食	ちようしょく <sup>-</sup>	завтрак
下山	げざん <sup>-</sup>	спускаться с горы
温泉	おんせん <sup>-</sup>	горячий источник
入浴	にゆうよく <sup>-</sup>	купание, принятие ванны
露天風呂	ろてんぶ <sup>1</sup> ろ	горячие источники (ванны) под открытым небом
昼食	ちゆうしょく <sup>-</sup>	обед
山梨	やま <sup>1</sup> なし	Яманаси (название префектуры)
名物	め <sup>1</sup> いぶつ	достопримечательность, славящийся предмет (продукт)
ほうとう(*5)	ほうとう <sup>-</sup>	Хото (название блюда)
～着	～ちや <sup>1</sup> く	прибытие
ゆったり	ゆった <sup>1</sup> り	большой, просторный, спокойный, свободный, непринуждённый
～泊	～ <sup>1</sup> はく / ～ <sup>1</sup> はく	ночь (ночевка)
一面に	いちめん <sup>1</sup> に <sup>-</sup>	всё вокруг, кругом
広がる	ひろがる <sup>-</sup>	простирается, распространиться, (рас)ширяться
雲海	うんかい <sup>-</sup>	море облаков

- (\*1)「どちらかという」と同じ意味。話しことばで使う。 то же значение, что и у выражения どちらかという. Разговорный японский.  
 (\*2)河口湖から富士山五合目までの有料道路の名前 название платной дороги от озера Кавагути до 5-й станции горы Фудзи  
 (\*3)登山口から山頂までを10分割したもの。登山口が1合目、山頂が10合目となる。  
 Разделение на 10 уровней от начала горного пути до вершины. 1-й уровень начинается от начальной исходной точки восхождения, а 10-й уровень на вершине.  
 (\*4)新しい8合目に対して、元の8合目を「本八合目」と呼ぶ。  
 когда речь идёт о новой 8-й станции, то предыдущая 8-я станция известна как «исходная 8-я станция»  
 (\*5)太い麺を味噌で煮込んだ料理 блюдо из толстой лапши, тушёное в бобовой пасте мисо

**PART1 聞いてわかる「富士山に勝る山はない」**

富士山	ふ <sup>㇀</sup> じさん	гора Фудзи
勝る	まさ <sup>㇀</sup> る	превосходить, быть лучше
眺め	ながめ <sup>㇀</sup>	вид
山頂	さんちょう <sup>㇀</sup>	горная вершина
頂上	ちょうじょう <sup>㇀</sup>	вершина
混雑	こ <sup>㇀</sup> んざつ	столпотворение, толкотня
服装	ふくそう <sup>㇀</sup>	костюм, одежда, форма
展望台	てんぼうだい <sup>㇀</sup>	смотровая площадка
樹海	じゅかい <sup>㇀</sup>	море лесов (зелени)
温泉	おんせん <sup>㇀</sup>	горячий источник
山小屋	やまごや <sup>㇀</sup>	горная хижина
剣ヶ峰(*1)	けんが <sup>㇀</sup> みね	Кэнгаминэ (название высочайшей точки горы Фудзи)
表現	ひょうげ <sup>㇀</sup> ん	выражение
勝つ	か <sup>㇀</sup> つ	выиграть
寝返りを打つ	ねがえりをう <sup>㇀</sup> つ	ворочаться, поворачиваться во сне
麓	ふもと <sup>㇀</sup>	подножие
お湯	おゆ <sup>㇀</sup>	горячая вода
浸かる	つかる <sup>㇀</sup>	погружаться
リラックスする	リラ <sup>㇀</sup> ックスする	расслабляться
疲れ	つかれ <sup>㇀</sup>	усталость
極楽	ごくらく <sup>㇀</sup>	рай, райский
浮世絵(*2)	うきよえ <sup>㇀</sup>	укиё-э
～に関して(は)	～にか <sup>㇀</sup> んして(は)	в отношении
火口	かこう <sup>㇀</sup>	кратер
神社	じ <sup>㇀</sup> んじや	синтоистский храм
思い出	おもいで <sup>㇀</sup>	воспоминание
Tシャツ	ティーシャツ <sup>㇀</sup>	футболка
短パン	たんぱん <sup>㇀</sup>	шорты
露天風呂	ろてんぶ <sup>㇀</sup> ろ	ванна под открытым небом
山梨	やま <sup>㇀</sup> なし	Яманаси (название префектуры)
名物	め <sup>㇀</sup> いぶつ	достопримечательность, славящийся предмет (продукт)
ほうとう(*3)	ほうとう <sup>㇀</sup>	Хото (название блюда)
紅葉台(*4)	こうようだい <sup>㇀</sup> / こうよ <sup>㇀</sup> うだい	Коёдай (название смотровой площадки)

感動的な	かんどうてきな <sup>㇀</sup>	трогательный, волнующий
一面に	いちめん <sup>㇀</sup> に <sup>㇀</sup>	повсюду, везде, кругом, сплошь и рядом
広がる	ひろがる <sup>㇀</sup>	шириться, простереться, распространиться
音声スクリプト		
山登り	やまの <sup>㇀</sup> ぼり	восхождение на гору, альпинизм
独立峰	どくりつ <sup>㇀</sup> ほう	независимый пик, вершина
伊豆半島(*5)	いずは <sup>㇀</sup> んとう	полуостров Идзу
日本アルプス(*6)	にほんア <sup>㇀</sup> ルプス	Японские Альпы
山々	やま <sup>㇀</sup> やま	горы
アドバイスする	ア <sup>㇀</sup> ドバイスする	советовать
ツアー	ツ <sup>㇀</sup> アー	тур, поездка, экскурсия
ゴール	ゴ <sup>㇀</sup> ール	цель
最高点	さいこうてん	самая высокая точка
もったいない	もったいな <sup>㇀</sup> い	жаль, жалко, грешно
ちゃんと	ちゃんと <sup>㇀</sup>	как следует
ひたすら	ひたすら <sup>㇀</sup>	только, исключительно, совершенно, полностью
とにかく	と <sup>㇀</sup> にかく	во всяком случае
～合目(*7)	～ごうめ <sup>㇀</sup>	счетный суффикс для уровней горы
一人分	ひとりぶん <sup>㇀</sup>	часть, доля, порция
スペース	スペ <sup>㇀</sup> ース	пространство
くつつく	くつつ <sup>㇀</sup> く	вплотную к
向き	む <sup>㇀</sup> き	направление, обращённость
目指す	めざ <sup>㇀</sup> す	стремиться, поставить что целью
登山道	とざ <sup>㇀</sup> んどう	горная дорога
なかなか～ない	なかなか <sup>㇀</sup> ～ない	не легко, далеко до чего, никак
進む	すすむ <sup>㇀</sup>	продвигаться
真っ白な	まっし <sup>㇀</sup> ろな	белоснежный
しかも	しか <sup>㇀</sup> も	сверх того, в добавок, причём, к тому же
そんなに	そんなに <sup>㇀</sup>	так
達成感	たっせ <sup>㇀</sup> いかん	чувство гордости при достижении чего-либо
そのまま	そのまま <sup>㇀</sup>	так, как есть; в том же виде
うどん	うどん <sup>㇀</sup>	удон

麺	め <sup>ん</sup>	лапша
味噌	み <sup>そ</sup>	мисо
煮込む	にこ <sup>む</sup>	хорошо отваривать, протушить
しみる	しみる <sup>-</sup>	пропитываться, проникать, пронзить
試す	ため <sup>す</sup>	пробовать, испытывать, экспериментировать
大学時代	だいがくじ <sup>だい</sup>	студенческие годы
テニスクラブ	テニス <sup>ク</sup> ラブ	теннисный клуб
合宿	がっしゆく <sup>-</sup>	совместная поездка
河口湖(*8)	かわぐち <sup>こ</sup>	озеро Кавагути

周辺	しゅうへん <sup>-</sup>	вокруг, около, окрестность
くわしい	くわし <sup>い</sup>	подробный
視界	しかい <sup>-</sup>	поле зрения, кругозор, вид, видимость
天国	て <sup>ん</sup> ごく	рай
とつても(*9)	とつても <sup>-</sup>	очень (разгов. речь)
気持ちいい	きもちい <sup>い</sup>	приятный
姿	すがた	фигура, облик, внешний вид, наружность, состояние, положение
描く	か <sup>く</sup>	нарисовать, начертить

(\*1) 富士山最高標高地点 высочайшая точка горы Фудзи.

(\*2) 江戸時代に成立した日本の古い絵 старые японские картины, сделанные в период Эдо.

(\*3) 太い麺を味噌で煮込んだ料理 блюдо из толстой лапши, тушёное в бобовой пасте мисо.

(\*4) 富士山が見られる展望台 смотровая площадка, с которой можно увидеть гору Фудзи.

(\*5) 静岡県にある半島 полуостров в префектуре Сидзуока

(\*6) 本州の中央部にある3つの山脈の総称 общее название 3-х горных хребтов в центральной части острова Хонсю.

(\*7) 登山道の登山口から山頂までを10分割したもの。登山口が1合目、山頂が10合目となる。

Разделение на 10 уровней от начала горного пути до вершины. 1-й уровень начинается от начальной исходной точки восхождения, а 10-й уровень на вершине.

(\*8) 富士山の近くにある湖 озеро возле горы Фудзи.

(\*9) 「とても」を強調した言い方。話しことばで使う。 Усиленная версия とても. Разговорный японский

## PART2 会話する「ご来光はやっぱり見たいしね」

ご来光	ごらいこう <sup>-</sup>	восход солнца
自然	しぜん <sup>-</sup>	природа
触れる	ふれる <sup>-</sup>	(при)коснуться, тронуть, упомянуть
一時帰国する	いちじき <sup>こ</sup> くする	съездить на родину и вернуться (о чел., проживающем длительное время за границей)
韓国	か <sup>ん</sup> こく	Корея
ソウル	ソ <sup>ウ</sup> ル	г.Сеул
学生時代	がくせいじ <sup>だい</sup>	студенческие годы
専攻する	せんこうする <sup>-</sup>	специализироваться
留学経験	りゅうがく け <sup>い</sup> けん	опыт в обучении за границей
友人	ゆうじん <sup>-</sup>	друг, приятель, товарищ
駐在する	ちゅうざいする <sup>-</sup>	постоянно пребывать (по работе)
後輩	こうはい <sup>-</sup>	младший
学習中	がくしゅうちゅう <sup>-</sup>	в процессе обучения
スケジュール	スケ <sup>ジ</sup> ュール	расписание
コースタイム(*1)	コースタ <sup>イ</sup> ム	время маршрута
上り下り	のぼり <sup>くだ</sup> り	подъем и спуск
約~	やく <sup>く</sup> ~	около, приблизительно, примерно
知り合い	しりあい <sup>-</sup>	знакомый
山小屋	やまごや <sup>-</sup>	горная хижина

コース	コ <sup>ー</sup> ース	курс, направление, дорожка, маршрут
~泊まり	~ど <sup>まり</sup>	остановка (в пути), ночёвка, ночлег
パターン	パタ <sup>ー</sup> ーン	план, форма, тип, стиль, образец
昼過ぎ	ひるすぎ <sup>い</sup>	после обеда, полудня
夜中	よなか <sup>い</sup>	полночь
山頂	さんちよう <sup>-</sup>	вершина горы
~泊	~ <sup>は</sup> く	ночь (ночевка)
決定	けつてい <sup>-</sup>	решение, решено
予約(を)入れる	よやく(を)いれる <sup>-</sup>	сделать предварительный заказ, забронировать
剣ヶ峰(*2)	けんが <sup>み</sup> ね	Кэнгаминэ (назв.)
日本最高点	にほ <sup>ん</sup> さい <sup>こ</sup> うてん	самая высокая точка Японии
下山する	げざんする <sup>-</sup>	спускаться с горы
レンタカー	レンタ <sup>カ</sup> ー	машина на прокат
麓	ふもと <sup>い</sup>	подножие
観光地	かんこ <sup>う</sup> ち	туристическое место
まわる	まわる <sup>-</sup>	пройти, обойти, объехать, сделать турне
温泉	おんせん <sup>-</sup>	горячий источник
新宿	しんじゆく <sup>-</sup>	р-н Синдзюку
~行き	~いき <sup>-</sup>	идуший к...
終バス	しゅうバス <sup>-</sup>	последний автобус
河口湖(*3)	かわぐち <sup>こ</sup>	озеро Кавагути
~時過ぎ	~じすぎ <sup>い</sup>	после ... часов

半日	はんいち	половина дня
ほうとう(*4)	ほうとう	Хото (название блюда)
風穴(*5)	ふうけつ	грот, пещера (щель, откуда дует холодный ветер)
氷穴(*6)	ひょうけつ	ледяная пещера
紅葉台(*7)	こうようだい / こうようだい	Коёдай (название смотровой площадки)
展望台	てんぼうだい	смотровая площадка
もったいない	もったいな	жалко, грешно
1泊する	いっぱくする	переночевать, остановиться
賛成	さんせい	одобрение, согласие
絶叫マシン	ぜっきょうマシン	американские горки ("машина страха" более страшная и продвинутая версия американских горок)
遊園地	ゆうえんち	парк развлечений
会話に役立つ文法・句型		
かなり	かなり	довольно, значительно, порядочно
白糸の滝(*8)	しらいとのだき	водопад Сираито
間に合う	まにあう	успеть
北海道	ほっかいどう	Хоккайдо
カニ	カニ	краб
スカイツリー(*9)	スカイツリー	Скай Три (название башни)
金沢	かなざわ	г. Канадзава (преф. Исикава)
兼六園(*10)	けんろくえん	Кэнрокуэн (название парка)
舞妓	まいこ	Майко (ученица гейши)
体験	たいけん	личный опыт
侍	さむらい	самурай
九州	きゅうしゅう	Кюсю (остров в Японии)
あきらめる	あきらめる	отказаться от (мысли), бросить/оставить (надежду), махнуть рукой на, примириться

ものすごく	ものすごく	ужасно, страшно, жутко, очень
有料	ゆうりょう	платный
カボチャ	カボチャ	тыква
キノコ	キノコ	гриб
迷う	まよ	сомневаться, колебаться, быть в нерешительности
ジェットコースター	ジェットコースター	американские горки
山中湖(*11)	やまなかこ	озеро Яманака
ボート	ボート	лодка
民宿	みんしゆく	пансион, жилой дом с комнатами для туристов
種類	しゅるい	разновидность, вид
分ける	わけ	разделить
アウトレットモール	アウトレットモール	торговый центр аутлет
寄っていく	よっていく	заехать по дороге
ロールプレイ		
発言	はつげん	высказывание, выступление
～以上	～いじょう	более
当てはまる	あてはまる	соответствовать, подходить, относиться, быть применимым к
提案する	ていあんする	внести предложение, предложить, представить проект
賛成する	さんせいする	согласиться
反対する	はんたいする	возражать, быть против
案	あん	идея, план, проект
まとめる	まとめる	собирать, объединять, коротко излагать
話し合う	はなしあ	побеседовать с
ガイドブック	ガイドブック	путеводитель
リラックスする	リラックスする	расслабляться
旅行先	りょこうさき	конечный пункт путешествия

(\*1) そのコースで登山するのにかかる時間 время, необходимое на восхождение по выбранному маршруту

(\*2) 富士山最高標高地点 название высочайшей точки горы Фудзи

(\*3) 富士山の近くにある湖 озеро возле горы Фудзи

(\*4) 太い麺を味噌で煮込んだ料理 блюдо из толстой лапши, тушённое в бобовой пасте мисо

(\*5) (\*6) 富士山の近くにある洞窟 пещеры возле горы Фудзи

(\*7) 富士山が見られる展望台 смотровая площадка с которой можно увидеть гору Фудзи

(\*8) 富士山の近くにある滝 водопад недалеко от Фудзиямы

(\*9) 東京にあるタワー башня в г. Токио

(\*10) 金沢にある庭園 парк в г. Канадзава

(\*11) 富士山の近くにある湖 озеро возле горы Фудзи

### PART3 長く話す「誰でも楽しめるんじゃないかと思います」

人気がある	にんきがあ	популярный
観光地	かんこうち	достопримечательность

タマン・ネガラ(*1)	タマン・ネガラ	Таман-Негара (название джунглей)
マレーシア	マレーシア	Малайзия

ジャングル	ジャ <sup>ㇿ</sup> ングル	джунгли
国立公園	こくりつこ <sup>ㇿ</sup> うえん	Национальный парк
ガイド	ガ <sup>ㇿ</sup> イド	гид
順に	じゆんに <sup>-</sup>	по порядку, по очереди, один за другим
自然	しぜん <sup>-</sup>	природа
虎	とら <sup>-</sup>	тигр
象	ぞ <sup>ㇿ</sup> う	слон
期待する	きたいする <sup>-</sup>	надеяться, рассчитывать, ожидать
ボート	ボ <sup>ㇿ</sup> ート	лодка
眺め	ながめ <sup>ㇿ</sup>	вид
つり橋	つりばし <sup>-</sup>	висячий мост

キャノピーウォーク(*2)	キャノピーウォ <sup>ㇿ</sup> ーク	прогулка по висячему мосту
小屋	こや <sup>ㇿ</sup>	домик, хижина
じっと	じっと <sup>-</sup>	1) неподвижно, не двигаясь, не шевелясь, 2) спокойно, тихо
世界一	せか <sup>ㇿ</sup> いいち	самый ... в мире
植物	しょく <sup>ㇿ</sup> ぶつ	растение
全体的な	ぜんたいてきな <sup>-</sup>	полностью, в целом
特色	とくしょく <sup>-</sup>	отличительная/характерная черта, особенность
見どころ	みどころ <sup>-</sup>	виды (места), которые стоит посмотреть
前もって	まえも <sup>ㇿ</sup> って	заранее

(\*1) マレーシアにあるジャングルの名前 название джунглей в Малайзии

(\*2) 高い木と木の間にかけてたつり橋を歩くアクティビティ

вид деятельности, когда гуляют по мосту соединённому между двумя высокими деревьями

### PART4 読んでわかる「四季折々に楽しめる富士五湖」

四季折々	しき <sup>ㇿ</sup> おり <sup>ㇿ</sup> おり	разные времена года, каждый сезон
富士五湖(*1)	ふじご <sup>ㇿ</sup> こ	5 озер Фудзи
富士山周辺	ふ <sup>ㇿ</sup> じさんしゅうへん	окрестности Фудзиямы
おすすめスポット	おすすめスポ <sup>ㇿ</sup> ット	рекомендуемое место
ガイドブック	ガイドブ <sup>ㇿ</sup> ック	путеводитель
～特集	とくしゅう <sup>-</sup> / ～と <sup>ㇿ</sup> くしゅう	спецподбор информации (на определённую тему)
自然	しぜん <sup>-</sup>	природа
遊ぶ	あそぶ <sup>-</sup>	развлекаться, играть,
紅葉台(*2)	こうようだい <sup>-</sup> / こうよ <sup>ㇿ</sup> うだい	Коёдай (смотровая платформа, откуда видна гора Фудзи)
代表的な	だいひょうてきな <sup>-</sup>	характерный, типичный, представительный, показательный
ビュースポット	ビュースポ <sup>ㇿ</sup> ット	место для обзора
レストハウス	レストハ <sup>ㇿ</sup> ウス	место для отдыха
展望台	てんぼうだい <sup>-</sup>	смотровая площадка
～度	～ <sup>ㇿ</sup> ど	градус
大パノラマ	だいパ <sup>ㇿ</sup> ノラマ	большая панорама
広がる	ひろがる <sup>-</sup>	расстилаться, простереться, шириться
新鮮な	しんせんな <sup>-</sup>	свежий
空気	く <sup>ㇿ</sup> うき	воздух
吸い込む	すいこ <sup>ㇿ</sup> む	впитывать
身	み <sup>-</sup>	тело
リフレッシュする	リフレ <sup>ㇿ</sup> ッシュする	освежиться
～に違いない	～にちがいない <sup>ㇿ</sup>	(грамм.выражение) уверен(а)

紅葉する	こうようする <sup>-</sup>	краснеть (желтеть) о листьях
樹海	じゆかい <sup>-</sup>	море лесов (зелени)
麓	ふもと <sup>ㇿ</sup>	подножие
バス停	バスてい <sup>-</sup>	автобусная остановка
徒歩	と <sup>ㇿ</sup> ほ	ходьба, пеший ход
ハイキング	ハ <sup>ㇿ</sup> イキング	пеший туризм, поход
道幅	みちはば <sup>-</sup>	широта дороги
狭い	せま <sup>ㇿ</sup> い	узкий
降雪時	こうせつ <sup>ㇿ</sup> じ	когда идёт снег
休業	きゅうぎよう <sup>-</sup>	прекращение работы
ふじてんリゾート(*3)	ふじてんリゾ <sup>ㇿ</sup> ート	«Фудзитэн ризото» (название лыжного курорта)
満喫する	まんきつする <sup>-</sup>	наесться досыта, полностью (вдоволь) наслаждаться
望む	のぞむ <sup>-</sup>	популярное место
本格	ほんかく <sup>-</sup>	основной, самый главный, настоящий
スキー場	スキーじょう <sup>-</sup>	горнолыжный курорт
ゆったり	ゆった <sup>ㇿ</sup> り	свободно, спокойно
滑る	すべ <sup>ㇿ</sup> る	скользить
ファミリーコース	ファミリーコ <sup>ㇿ</sup> ース	семейный курс, маршрут
最大	さいだい <sup>-</sup>	максимум
斜度	しゃ <sup>ㇿ</sup> ど	угол наклона
ダウンヒルコース	ダウンヒルコ <sup>ㇿ</sup> ース	спусковой маршрут (от англ. downhill)
初心者	しょし <sup>ㇿ</sup> んしゃ	начинающий
上級者	じょうきゆう <sup>ㇿ</sup> うしゃ	продвинутый
スキー	スキ <sup>ㇿ</sup> ー	лыжи
ウエア	ウエ <sup>ㇿ</sup> ア / ウエ <sup>ㇿ</sup> ア	спец.одежда

レンタル	レ <sup>ン</sup> タル	аренда/прокат
可	か <sup>り</sup>	возможно (возможен прокат)
雪	ゆき <sup>り</sup>	снег
夏季	か <sup>き</sup>	летний сезон
サマーゲレン デ	サマーゲ <sup>レ</sup> レンデ	летняя лыжная трасса (местность для лыжных гонок, бега на лыжах)
スノーボード	スノーボ <sup>ー</sup> ード	сноуборд
マウンテンバ イク	マウンテンバ <sup>イ</sup> ク	горный велосипед
アウトドアレ ジャー	アウトドアレ <sup>ジャー</sup>	вид отдыха на открытом воздухе (вне дома)
センターハウス (*4)	センターハ <sup>ウス</sup>	«Сэнта Хаус» название места
～階	～かい <sup>り</sup>	этаж, ярус
バーベキュー	バーベ <sup>キュー</sup>	барбекю
可能	かのう <sup>り</sup>	возможный
要～	よ <sup>う</sup> ～	необходимый
予約	よやく <sup>り</sup>	бронь
冬季	と <sup>う</sup> き	зимний сезон
山中湖 花の 都公園 (*5)	やまなか <sup>こ</sup> こは なのみやこ <sup>う</sup> こ うえん	парк Яманакако-Хананомияко
背景	はいけい <sup>り</sup>	фон
高原	こうげん <sup>り</sup>	Плато, горная долина
花畑	はなば <sup>た</sup> たけ	цветочный сад
約～	やく <sup>り</sup> ～	около / примерно
～m2	～へいほうメ <sup>ー</sup> トル	～квadratных метров
誇る	ほこ <sup>る</sup>	испытывать гордость, гордиться
チューリップ	チュ <sup>ー</sup> ーリップ	тюльпан
ひまわり	ひま <sup>わ</sup> わり	подсолнух
コスモス	コ <sup>ス</sup> モス	космея или космос (растение)
咲く	さく <sup>り</sup>	цвести, расцветать
開花	かいか <sup>り</sup>	цветение, расцвет
状況	じょうきよう <sup>り</sup>	состояние, положение
訪れる	おとずれ <sup>る</sup>	посещать, наступать
有料	ゆうりよう <sup>り</sup>	платный
温室	おんしつ <sup>り</sup>	теплица, оранжерея
珍しい	めずらし <sup>い</sup>	редкое растение
熱帯	ねったい <sup>り</sup>	тропический пояс
植物	しょく <sup>ぶ</sup> つ	растение
一年中	いちねんじゆう <sup>り</sup>	целый год
遊具	ゆうぐ <sup>り</sup>	оборудованные детские игровые площадки
水遊び	みずあ <sup>そ</sup> び	игра с водой, в воде
イルミネーシ ョン	イルミネ <sup>ー</sup> ーション	иллюминация
美しい	うつくし <sup>い</sup>	красивый
鳴沢氷穴 (*6)	なるさわひよ <sup>う</sup> けつ	пещера Нарусава
神秘	し <sup>ん</sup> ぴ	тайна, мистика

ひんやり	ひんや <sup>り</sup>	прохлада
体験	たいけん <sup>り</sup>	личный опыт
火山	か <sup>ざ</sup> ん	вулкан
噴火	ふんか <sup>り</sup>	извержение
竪穴式	たてあなしき <sup>り</sup>	вертикальный (тип)
洞窟	どうくつ <sup>り</sup>	пещера
溶岩トンネル	ようがんト <sup>ン</sup> ネル	лавовый туннель
抜ける	ぬける <sup>り</sup>	проходить через...
地下	ち <sup>か</sup>	под землёй
下る	くだる <sup>り</sup>	спускаться, сходить
氷柱	ひょうちゆう <sup>り</sup>	сосулька, ледяная колонна
輝く	かがや <sup>く</sup>	блестеть, блистать, сверкать, сиять, светиться
林立する	りんりつする <sup>り</sup>	стоять во множестве
様子	ようす <sup>り</sup>	вид
幻想的な	げんそうてきな <sup>り</sup>	фантастический
最も	もっと <sup>り</sup> も	наиболее
意外な	いがいな <sup>り</sup>	неожиданный, непредвиденный
～内	～ <sup>り</sup> ない	внутри
保つ	たも <sup>つ</sup>	сохранять
冷蔵庫	れいぞうこ <sup>り</sup>	холодильник
～代わり	～かわり <sup>り</sup>	вместо
時代	じだい <sup>り</sup>	эпоха, времена
上着	うわぎ <sup>り</sup>	верхняя одежда
必要な	ひつような <sup>り</sup>	необходимый, нужный
滑りやすい	すべりやす <sup>い</sup>	скользкий
靴	くつ <sup>り</sup>	обувь
事前に	じぜん <sup>に</sup>	заранее
～感じ	～かんじ <sup>り</sup>	ощущение, кажется, что..., похоже, что...
推測する	すいそくする <sup>り</sup>	предполагать
本物	ほんもの <sup>り</sup>	оригинал
感動する	かんだうする <sup>り</sup>	быть тронутым, растрогаться
温泉	おんせん <sup>り</sup>	горячий источник
ウェブサイト	ウェブサ <sup>イト</sup>	веб-сайт
情報	じょうほう <sup>り</sup>	информация
レジャー施設	レジャーし <sup>せ</sup> つ	заведения из сферы культурного отдыха
キャンプ場	キャンプじよう <sup>り</sup>	лагерь
ガス	ガ <sup>ス</sup>	газ
すべて	す <sup>べ</sup> て	полностью
北海道	ほっか <sup>い</sup> どう	Хоккайдо
旅行先	りょこうさき <sup>り</sup>	конечный пункт путешествия
人気がある	にんきがあ <sup>る</sup>	популярный
観光施設	かんこうし <sup>せ</sup> つ	туристическое заведение
無料	むりよう <sup>り</sup>	бесплатный

山小屋	やまごや <sup>ー</sup>	горная хижина
ほうとう(*7)	ほうとう <sup>ー</sup>	Хото (название блюда)
定休日	ていきゅ <sup>ー</sup> うび	определенный выходной день
気圧	きあつ <sup>ー</sup>	атмосферное давление
酸素	さ <sup>ー</sup> んそ	кислород
登山中	とざんちゆう <sup>ー</sup>	во время восхождения
高山病	こうざんびよう <sup>ー</sup>	горная болезнь

日帰り	ひがえり <sup>ー</sup>	поездка на один день (без ночлега)
週末	しゅうまつ <sup>ー</sup>	выходные
山中湖(*8)	やまなか <sup>ー</sup> こ	озеро Яманака
連休中	れんきゆうちゆう <sup>ー</sup>	во время ряда праздников (дней отдыха) подряд
分ける	わけ <sup>ー</sup> る	делить, отделить, классифицировать

(\*1) 富士山の麓にある5つの湖の総称 общее название 5-ти озер у подножия горы Фудзи

(\*2) 富士山が見られる展望台 смотровая площадка с которой можно увидеть гору Фудзи

(\*3) 富士山の近くにあるスキー場 название лыжного курорта возле горы Фудзи

(\*4) スキー場にある娯楽施設で、受付をしたり食事をしたりする建物。

объект досуга на горнолыжной зоне, где в основном предоставляют услуги, такие как ресепшн, рестораны и т.д.

(\*5) 富士山の近くにある公園 парк возле горы Фудзи

(\*6) 富士山の近くにある洞窟 пещера возле горы Фудзи

(\*7) 太い麺を味噌で煮込んだ料理 блюдо из толстой лапши, тушёное в бобовой пасте мисо

(\*8) 富士山の近くにある湖 озеро возле горы Фудзи

### PART5 書く「おすすめスポットは・・・」

おすすめスポット	おすすめスポット	рекомендуемое место
最近	さいきん <sup>ー</sup>	в последнее время
忙しい	いそがしい	занятой
ガイドブック	ガイドブック	путеводитель
調べる	しらべ <sup>ー</sup> る	проверить, выяснить
迷う	まよ <sup>ー</sup> う	сомневаться, колебаться, быть в нерешительности

スケジュール	スケ <sup>ー</sup> ジュール	расписание
決まる	きまる <sup>ー</sup>	решаться, устанавливаться
連絡する	れんらくする <sup>ー</sup>	сообщать
すすめる	すすめる <sup>ー</sup>	рекомендовать

### ◎ 教室の外へ

メニュー	メ <sup>ー</sup> ニュー	меню
絵画	か <sup>ー</sup> いが	картина, рисунок, живопись
登山道	とざ <sup>ー</sup> んどう	горная тропинка
富士山周辺	ふ <sup>ー</sup> じさんしゆうへん	окрестности горы Фудзи
観光地	かんこ <sup>ー</sup> うち	туристическое место
ガイドブック	ガイドブック	путеводитель
自然	しぜん <sup>ー</sup>	природа

観光	かんこう <sup>ー</sup>	туризм
政府観光局	せいふかんこ <sup>ー</sup> うきょく	правительственное учреждение по туризму
公式サイト	こうしきсай <sup>ー</sup> т	официальный сайт
旅行社	りょこ <sup>ー</sup> うしゃ	турфирма
ツアー案内	ツアーあ <sup>ー</sup> んない	сопровождение в турах
トリップアドバイザー(*1)	トリップアドバイザー	«Трип эдвайзер»
口コミ	くちこみ <sup>ー</sup>	комментарии на сайтах

(\*1) 旅行サイトの一つ один из туристических сайтов

語彙表：トピック3 健康的な生活

◎ 準備

健康的な	けんこうてきな	здоровый
ダイエット	ダイエツト	диета
健康法	けんこうほう	способ сохранения здоровья
試す	ため	пробовать, испытывать, экспериментировать
ポスター	ポスター	постер
食生活	しょくせいかつ	характер питания
運動習慣	うんどうしゅうかん	спортивные привычки
メンタルヘルス	メンタルヘルス	психическое здоровье
睡眠	すいみん	сон
衛生	えいせい	гигиена, санитария
健康診断	けんこうしんだん	медосмотр
イメージする	イメージする / イメージする	представлять
バランスがとれた	バランスがとれた	сбалансированный
運動不足	うんどうぶそく	нехватка движения, подвижности, спорта
スポーツクラブ	スポーツクラブ	спортивный клуб
ウェイトトレーニング	ウェイトトレーニング	силовые тренировки
なんといっても	なんといっても	что ни говори
ためる	ためる	накапливать
定期的に	ていきてきに	регулярно
決まった	きまった	фиксированный, установленный
夜更かし	よふかし	не спать допоздна
規則正しい	きそくただしい	правильный, систематический
秘訣	ひけつ	секрет
栄養	えいよう	питание
生活習慣	せいかつしゅうかん	образ жизни
筋肉 (をつける)	きんにく (をつける)	мышцы (качать мышцы)

予防	よぼう	профилактика
ストレス	ストレス	стресс
カロリー	カロリー	калории
健康食品	けんこうしょくひん	полезные для здоровья продукты
広告	こうこく	реклама, объявление
効果	こうか	эффект
自然植物成分	しぜんしょくぶつせいぶん	натуральный травяной состав
リピート率	リピートりつ	процент повтора
サプリメント	サプリメント	БАД
不規則な	ふきそくな	неправильный, нерегулярный
太る	ふとる	полнеть, толстеть
外食	がいしょく	питание вне дома
機会	きかい	возможность, шанс
油っぽい	あぶらっぽい	жирный
感謝	かんしゃ	благодарность
声	こゑ	голос
ぞくぞくと	ぞくぞくと	один за другим, непрерывно
寄せる	よせる	послать, отправить
体調	たいちよう	состояние здоровья
女性	じよせい	женщина (ы), женский
手放す	てばなす	расстаться с чем-либо
男性	だんせい	мужчина (ы), мужской
ウエスト	ウエスト	талия
スッキリする	スッキリする	чувствовать себя легче чувствовать облегчение
約～	やく～	около, примерно, приблизительно
～粒	～つぶ	штук, зерно, зернышко, крупинка
税込	ぜいこみ	налог включён
申し込み	もうしこみ	заказ, бронирование, заявление

PART1 聞いてわかる「ウォーキングがいいんじゃないですか」

ウォーキング	ウォーキング	ходьба
おしゃべりサークル	おしゃべりサークル	разговорный кружок
特徴	とくちょう	особенность
ボディコンバット	ボディコンバット	body combat (фитнес-тренировка)
ラジオ体操	ラジオたいそう	радио-гимнастика
腹筋ローラー	ふっきんローラー	ролик для пресса
～に向いている	～に向いている	подходить к...

すすめる	すすめる	рекомендовать
駅前	えきまえ / えきまえ	около вокзала, перед станцией
ジム	ジム	тренажерный зал
腹筋	ふっきん	мышцы живота
効く	きく	быть эффективным, действовать
ストレス解消	ストレスかいしょう	снятие стресса
手軽に	てがるに	с легкостью



全身	ぜんしん <sup>一</sup>	всё тело
バランスよく	バランスよ <sup>く</sup>	сбалансированный
鍛える	きた <sup>一</sup> える	закалять
けが	けが <sup>一</sup>	рана, травма
リスク	リ <sup>一</sup> スク	риск
気合い	きあい <sup>一</sup>	настроение
有酸素運動	ゆうさんそう <sup>一</sup> んどう	кардио упражнения
四つんばい	よつんばい <sup>一</sup>	четвереньки
ストレッチ	ストレ <sup>一</sup> ッチ	растяжка
ココロ	コ <sup>一</sup> ロコロ	перекачываться
エアロ(*1)	エ <sup>一</sup> アロ	аэробика
あっという間に	あっというまに <sup>一</sup>	моментально, в одно мгновение
経つ	た <sup>一</sup> つ	проходить
汗	あ <sup>一</sup> せ	пот
ダラダラ	だ <sup>一</sup> らだら	каплями
すっきりする	すっき <sup>一</sup> りする	чувствовать себя легче, освежиться
第~	だ <sup>一</sup> い~	суффикс для порядковых числительных
たった	たった <sup>一</sup>	только
ものすごく	ものすご <sup>く</sup>	ужасно, страшно, жутко, очень
スポーツクラブ	スポーツク <sup>一</sup> ラブ	спортивный клуб
キックボクシング	キックボ <sup>一</sup> クシング	кик-боксинг
空手	からて <sup>一</sup>	карате
動き	うごき <sup>一</sup>	движение
合わせる	あわせ <sup>一</sup> る	соответствовать
動かす	うごか <sup>一</sup> す	двигать
運動神経	うんどうし <sup>一</sup> んけい	двигательные нервы
関係ない	かんけいな <sup>一</sup> い	не касаться, не иметь отношения
取り入れる	とりいれる <sup>一</sup> / とりいれ <sup>一</sup> る	включать в себя
柔らかい	やわらか <sup>一</sup> い	гибкий
要素	よ <sup>一</sup> うそ	элемент, фактор
数回	すうかい <sup>一</sup>	несколько раз
場所を取る	ばしょをと <sup>一</sup> る	занимать место
効果	こ <sup>一</sup> うか	эффект
見た目	みため <sup>一</sup>	внешний вид

(\*1) エアロビクスの略称 сокращенное название слова аэробика

(\*2) ダンス系のフィットネスプログラムの一つ фитнес программа с элементами танцев

(\*3) 動画サイトの一つ видеосайт

音声スクリプト		
運動不足	うんどうぶ <sup>一</sup> そく	нехватка движения, подвижности
定番	ていばん <sup>一</sup>	постоянный, определенный
会員	かいいん <sup>一</sup>	член
ウェイトトレーニング	ウェイトトレ <sup>一</sup> ーニング	силовые тренировки
ランニングマシン	ランニングマシ <sup>一</sup> ン	беговая дорожка
スタジオプログラム	スタジオプログ <sup>一</sup> ラム	студийная программа
ズンバ(*2)	ズ <sup>一</sup> ンバ	Зумба
ダンス	ダ <sup>一</sup> ンス	танец
ヨガ	ヨ <sup>一</sup> ガ	йога
見学する	けんがくする <sup>一</sup>	осматривать, наблюдать
~って感じがする	~ってかんじがする <sup>一</sup>	чувствовать, кажется, что..., похоже, что...
ランニング	ランニング <sup>一</sup>	бег
脂肪	しぼう <sup>一</sup>	жир
燃やす	もやす <sup>一</sup>	жечь
気持ちいい	きもちい <sup>一</sup> い	приятный, хороший
コース	コ <sup>一</sup> ース	маршрут
意外に	いがいに <sup>一</sup>	на удивление
ピアノ伴奏	ピアノば <sup>一</sup> んそう	аккомпанемент рояля
体操する	たいそうする <sup>一</sup>	делать зарядку
懐かしい	なつかし <sup>一</sup> い	дорогое (сердцу), милое (воспоминание)
便秘	べんぴ <sup>一</sup>	запор, застой стула
YouTube(*3)	ユーチューブ <sup>一</sup>	YouTube
この間	このあいだ <sup>一</sup>	недавно, недавнее время
通販	つうはん	продажа по каталогам, почтовым заказам
車輪	しゃりん <sup>一</sup>	колесо
両側	りょうがわ <sup>一</sup>	обе стороны
ハンドル	ハンドル <sup>一</sup>	руль
両手	りょうて <sup>一</sup>	обе руки
伸ばす	のば <sup>一</sup> す	растягивать
曲げる	まげる <sup>一</sup>	поворачивать, наклонять
元	も <sup>一</sup> と	исходное, прежнее положение
筋肉	き <sup>一</sup> んにく	мускулы, мышцы

## PART2 会話する「どんなダイエットしているの？」

ダイエットする	ダイ <sup>ㇰ</sup> エットする	Сидеть на диете
カザフスタン	カザフス <sup>ㇰ</sup> タン	Казахстан
アルマティ (*1)	アルマ <sup>ㇰ</sup> ティ	Алматы
日系企業	につけいき <sup>ㇰ</sup> ぎょう	японское предприятие
同僚	どうりょう <sup>ㇰ</sup>	коллега
現地	げ <sup>ㇰ</sup> んち	местный
移住する	いじゅうする <sup>ㇰ</sup>	переселятся, иммигрировать
アドバイス	ア <sup>ㇰ</sup> ドバイス	совет
薄着	うすぎ <sup>ㇰ</sup>	легкая одежда
今のうちに	いまのうちに <sup>ㇰ</sup>	пока
痩せる	やせる <sup>ㇰ</sup>	похудеть
抜く	ぬく <sup>ㇰ</sup>	исключать, пропускать
サラダ	サ <sup>ㇰ</sup> ラダ	салат
～感じ	～かんじ <sup>ㇰ</sup>	такое ощущение, что...
炭水化物	たんすいか <sup>ㇰ</sup> ぶつ	углеводы
タンパク質	たんぱく <sup>ㇰ</sup> しつ	белки
栄養	えいよう <sup>ㇰ</sup>	питание
バランス	バランス <sup>ㇰ</sup>	баланс
カロリー	カ <sup>ㇰ</sup> ロリー	калории
べつ	べつに <sup>ㇰ</sup>	не особо
ウォーキング	ウォーキング <sup>ㇰ</sup>	ходьба
有酸素運動	ゆうさんそう <sup>ㇰ</sup> んどう	кардио упражнения
きっかけ	きっかけ <sup>ㇰ</sup>	повод
体重	たいじゅう <sup>ㇰ</sup>	вес
イメージ	イメ <sup>ㇰ</sup> ージ / イ <sup>ㇰ</sup> メージ	представление
頭が回る	あたま <sup>ㇰ</sup> がまわる	думать, соображать
限界	げんかい <sup>ㇰ</sup>	предел
会話に役立つ文法・句型		
馬鹿馬鹿しい	ばかばかし <sup>ㇰ</sup> い	нелепый, абсурдный
うらやましい	うらやまし <sup>ㇰ</sup> い	завидный
気持ちいい	きもちい <sup>ㇰ</sup> い	приятно, чувствовать себя хорошо
鍛える	きた <sup>ㇰ</sup> える	закалять
駅前	えきま <sup>ㇰ</sup> え / えきまえ <sup>ㇰ</sup>	перед, около станции
ジム	ジ <sup>ㇰ</sup> ム	тренажерный зал
長野	な <sup>ㇰ</sup> がの	г. Нагано
高原	こうげん <sup>ㇰ</sup>	плоскогорье, плато
温泉	おんせん <sup>ㇰ</sup>	горячий источник

リフレッシュする	リフレ <sup>ㇰ</sup> ッシュする	освежиться
リンゴダイエット (*2)	リンゴダイ <sup>ㇰ</sup> エット	яблочная диета
市場	いちば <sup>ㇰ</sup>	базар
腐る	くさ <sup>ㇰ</sup> る	гнить, портиться
オープンする	オ <sup>ㇰ</sup> ープンする	открывать
すいている	すいている <sup>ㇰ</sup>	пустеть
ホットヨガ	ホットヨ <sup>ㇰ</sup> ガ	горячая йога
リラックスする	リラ <sup>ㇰ</sup> ックスする	расслабляться
体力	た <sup>ㇰ</sup> いりよく	физическая сила
ペース	ペ <sup>ㇰ</sup> ース	темп, скорость
無理する	む <sup>ㇰ</sup> りする	перетруждаться
キープする	キ <sup>ㇰ</sup> ープする	сохранять, поддерживать
記録をつける	きろくをつけ <sup>ㇰ</sup> る	записывать результаты
ポイント	ポイント <sup>ㇰ</sup>	суть, главный пункт
筋カトレーニング	きんりょくトレ <sup>ㇰ</sup> ーニング	силовая тренировка
マシントレーニング	マシントレ <sup>ㇰ</sup> ーニング	занятия на тренажерах
エアロビクス	エアロビ <sup>ㇰ</sup> クス	аэробика
ヨガ	ヨ <sup>ㇰ</sup> ガ	йога
上級	じょうきゅう <sup>ㇰ</sup>	продвинутый уровень
効く	きく <sup>ㇰ</sup>	быть эффективным, действовать
頼る	たよ <sup>ㇰ</sup> る	полагаться
腹筋	ふつきん <sup>ㇰ</sup>	мышцы живота
筋肉	き <sup>ㇰ</sup> んにく	мускулы, мышцы
ストラテジー・発音		
腕立て伏せ	うでたて <sup>ㇰ</sup> ふせ	отжимание
熱中症	ねっちゅうしょう <sup>ㇰ</sup>	тепловой удар
ロールプレイ		
セリフ	セリフ <sup>ㇰ</sup>	фраза
順番	じゅんばん <sup>ㇰ</sup>	порядок
必要性	ひつようせい <sup>ㇰ</sup>	необходимость
大切さ	たいせつさ <sup>ㇰ</sup>	важность
目標	もくひょう <sup>ㇰ</sup>	цель, задача
落とす	おと <sup>ㇰ</sup> す	сбрасывать, снижать, понижать, уменьшать
肌	は <sup>ㇰ</sup> だ	кожа

(\*1) カザフスタンの都市 город в Республике Казахстан

(\*2) リンゴだけを食べるといふダイエット方法 вид диеты где едят только яблоки

## PART3 長く話す「病気の原因を消してくれるんです」

ウズベキスタン	ウズベキ <sup>ㇰ</sup> スタン	Узбекистан
出張	しゅっちょう <sup>-</sup>	командировка
青竹踏み(*1)	あおだけ <sup>ㇰ</sup> ふみ	вид массажа для ног
血行	けっこう <sup>-</sup>	кровообращение
疲れ	つかれ <sup>ㇰ</sup>	усталость
健康法	けんこうほう <sup>-</sup>	способ сохранения здоровья
煙	けむり <sup>-</sup>	дым
効果	こうか <sup>ㇰ</sup>	эффект
イスリック	イ <sup>ㇰ</sup> スリック	адраспан (растение)
砂漠	さば <sup>ㇰ</sup> く	пустыня
生える	はえ <sup>ㇰ</sup> る	расти
薬草	やくそう <sup>-</sup>	лекарственная трава
干す	ほ <sup>ㇰ</sup> す	сушить
燃やす	もやす <sup>-</sup>	жечь
お守り	おまもり <sup>-</sup>	амулет

臭い	にお <sup>ㇰ</sup> い	неприятный запах
苦手な	にがてな <sup>-</sup>	не переносить что-либо
かける	かけ <sup>ㇰ</sup> る	зд. окуривать
袋	ふくろ <sup>ㇰ</sup>	пакет
ぶら下げる	ぶらさげる <sup>-</sup>	повесить
予防	よぼう <sup>-</sup>	профилактика
連れて行く	つれていく <sup>-</sup>	брать с собой
効能	こうのう <sup>-</sup>	действие, эффект, польза
具体例	ぐた <sup>ㇰ</sup> いれい	конкретный пример
伝統的な	でんとうてきな <sup>-</sup>	традиционный
身近な	みぢかな <sup>-</sup>	близкий, рядом находящийся, знакомый
くわしく	くわ <sup>ㇰ</sup> しく	подробно, детально
工夫する	くふうする <sup>-</sup>	продумать
実際に	じっさいに <sup>-</sup>	в действительности
情報	じょうほう <sup>-</sup>	информация

(\*1) 竹などを踏んで、足裏をマッサージする健康法  
 массаж стоп ног для поддержания здоровья путём наступания на зеленый бамбук и т.д.

## PART4 読んでわかる「本当に効くのかな？」

効く	きく <sup>-</sup>	быть эффективным, действовать
健康食品	けんこうしょ <sup>ㇰ</sup> くひん	продукты, полезные для здоровья
掲示板	けいじばん <sup>-</sup>	интернет форум, чат
書き込み	かきこみ <sup>-</sup>	комментарий, пост
名無し	ななし <sup>-</sup>	безымянный
健康生活	けんこうせい <sup>ㇰ</sup> いかつ	здоровый образ жизни
最近	さいきん <sup>-</sup>	в последнее время
疲れ	つかれ <sup>ㇰ</sup>	усталость
体調	たいちよう <sup>-</sup>	состояние здоровья
友人	ゆうじん <sup>-</sup>	друг
某～	ぼ <sup>ㇰ</sup> う～	некий
研究所	けんきゅうじょ <sup>-</sup>	(научно-иссл.) институт, лаборатория
すすめる	すすめる <sup>-</sup>	рекомендовать
まとまった～	まとまった～ <sup>-</sup>	определенный, собранный вместе
量	りょう <sup>ㇰ</sup>	количество
～続ける	～つづけ <sup>ㇰ</sup> る	продолжать
本当に	ほんとうに <sup>-</sup>	на самом деле, правда
結構	けっこう <sup>-</sup>	довольно, достаточно
迷う	まよ <sup>ㇰ</sup> う	колебаться, не решаться
楽な	らく <sup>ㇰ</sup> な	облегченный, удобный
感じる	かんじる <sup>-</sup>	чувствовать

大丈夫	だいじょうぶ <sup>ㇰ</sup>	безопасный, надёжный; всё в порядке
精神的な	せいしんてきな <sup>-</sup>	психологический
面	め <sup>ㇰ</sup> ん	сторона
業者	ぎょうしゃ <sup>-</sup>	предприниматель, промышленник
キター(*1)	き <sup>ㇰ</sup> たー	пришёл, появился (интернет слэнг)
マルチ商法	マルチしょ <sup>ㇰ</sup> うほう	многосторонняя торговля
お前(*2)	おまえ <sup>-</sup>	ты
商品	しょ <sup>ㇰ</sup> うひん	товары
システム	シ <sup>ㇰ</sup> ステム	система
昔	むかし <sup>-</sup>	давно, в прошлом
俺(*3)	おれ <sup>-</sup>	Я (только муж. о себе)
知り合い	しりあい <sup>-</sup>	знакомый
しつこく	しつこ <sup>ㇰ</sup> く	настойчиво, упрямо
ちっとも～ない	ちっと <sup>ㇰ</sup> も～ない	нисколько, ничуть
ムダな	むだな <sup>-</sup>	расточительный, напрасный
飛びつく	とびつ <sup>ㇰ</sup> く	бросаться, налетать
癖	くせ <sup>ㇰ</sup>	привычка
納豆	なっと <sup>ㇰ</sup> う	натто (перебродившие варёные соевые бобы)
健康	けんこう <sup>-</sup>	здоровье
放送する	ほうそうする <sup>-</sup>	вещать, показывать

次の日	つぎ <sup>㇀</sup> のひ	на след.день
消える	きえる <sup>㇀</sup>	закончиться
ありえない	ありえ <sup>㇀</sup> ない	невозможный, невероятный
ブーム	ブ <sup>㇀</sup> ーム	бум
紅茶キノコ (*4)	こうちやくき <sup>㇀</sup> のこ	чайный гриб
はやる	はや <sup>㇀</sup> る	быть популярным, широко распространенным
母親	ははおや <sup>㇀</sup>	мама
謎	なぞ <sup>㇀</sup>	загадка
昭和生まれ	しょうわう <sup>㇀</sup> まれ	рожденный в эпоху Сёва (1926-1989)
ハケーン(*5)	ハケーン <sup>㇀</sup>	открытие, обнаружение
確かに	た <sup>㇀</sup> しかに	разумеется, несомненно
怪しい	あやし <sup>㇀</sup> い	подозрительный, сомнительный
ガン	ガ <sup>㇀</sup> ン	рак
治る	なお <sup>㇀</sup> る	вылечиться
弱み	よわみ <sup>㇀</sup>	слабость, слабое место
つけこむ	つけこむ <sup>㇀</sup>	пользоваться (слабостью)
売りつける	うりつけ <sup>㇀</sup> る	навязывать товар
頼る	たよ <sup>㇀</sup> る	полагаться
間違い	まちが <sup>㇀</sup> い	ошибка
その分	そのぶ <sup>㇀</sup> ん	вместо этого, взамен
メシ(*6)	メシ <sup>㇀</sup>	еда, варёный рис
食う(*7)	く <sup>㇀</sup> う	есть, питаться
成分	せい <sup>㇀</sup> いぶん	состав
要するに	ようす <sup>㇀</sup> るに	одним словом, короче говоря
単なる	た <sup>㇀</sup> んなる	простой
ビタミン剤	ビタミ <sup>㇀</sup> ンざい	витамины
効き目	ききめ <sup>㇀</sup>	действие, эффект
原因	げんいん <sup>㇀</sup>	причина

診る	み <sup>㇀</sup> る	осмотреть
健康診断	けんこうし <sup>㇀</sup> んだん	медосмотр
糖尿病	とうにょうびょう <sup>㇀</sup>	сахарный диабет
診断する	しんだんする <sup>㇀</sup>	поставить диагноз
通る	と <sup>㇀</sup> おる	выражение, используемое, когда говоришь о своём опыте (интернет слэнг)
扱う	あつかう <sup>㇀</sup>	рассматривать (тему)
販売	はんばい <sup>㇀</sup>	продажа
発言	はつげん <sup>㇀</sup>	высказывание
つながり	つながり <sup>㇀</sup>	связь
～に対しての	～にた <sup>㇀</sup> いしての	относиться к..., обращаться к...
完成する	かんせいする <sup>㇀</sup>	завершать, оканчивать
読み飛ばす	よみとば <sup>㇀</sup> す	пробегать, бегло читать
匿名	とくめい <sup>㇀</sup>	анонимный
肌	は <sup>㇀</sup> だ	кожа
調子	ちょうし <sup>㇀</sup>	состояние
高血圧	こうけ <sup>㇀</sup> つあつ	повышенное кровяное давление
ウォーキング	ウォーキング <sup>㇀</sup>	ходьба, прогулка
ダメな	だめ <sup>㇀</sup> な	непригодный, негодный; невозможный, безнадёжный
だます	だま <sup>㇀</sup> す	обмануть
心配事	しんぱいごと <sup>㇀</sup>	проблема, беспокойство
我慢する	が <sup>㇀</sup> まんする	терпеть
マシな	マシな <sup>㇀</sup>	лучше
虫歯	むしば <sup>㇀</sup>	кариес
～まま	～まま <sup>㇀</sup>	оставить как есть
ストレス	スト <sup>㇀</sup> レス	стресс
壊す	こわ <sup>㇀</sup> す	испортить (здоровье)

(\*1)「来た」の意味。インターネットの掲示板などで使われるスラング

Означает 来た. Слэнг, который используется в интернет форумах, чатах.

(\*2)「あなた」のぞんざいな言い方 неформальный способ выражения слова «Вы»

(\*3)「私」の男性的な表現 слово «Я» используемое только мужским полом

(\*4) 1975年ごろから日本で流行した発酵飲料 ферментированный напиток популярный в Японии в 1970е годы

(\*5) インターネットの掲示板などで使われるスラング Смысл「発見」. Слэнг, который используется в интернет форумах, чатах.

(\*6)「ご飯」のぞんざいな言い方. おもに男性が使う. 「Грубый способ выражения слова «Еда». В основном используется мужчинами.

(\*7)「食べる」のぞんざいな言い方. おもに男性が使う.

「Грубый способ выражения слова «Есть». В основном используется мужчинами.

## PART5 書く「世界の健康法」

健康法	けんこうほう <sup>一</sup>	способ сохранения здоровья
質問サイト	しつもんさい <sup>一</sup> ト	сайт-опросник
紹介する	しょうかいする <sup>一</sup>	знакомить / представлять
風邪	かぜ <sup>一</sup>	простуда
予防	よぼう <sup>一</sup>	профилактика
生	な <sup>一</sup> ま	сырой
にんにく	にんにく <sup>一</sup>	чеснок
ユニークな	ユニ <sup>一</sup> ークな	уникальный
興味を持つ	きょ <sup>一</sup> うみをも <sup>一</sup> つ	быть заинтересованным
回答する	かいとうする <sup>一</sup>	ответить
ウズベキスタン	ウズベキ <sup>一</sup> スタン	Узбекистан
薬草	やくそう <sup>一</sup>	лекарственная трава
イスリック	イ <sup>一</sup> スリック	адраспан (растение)
砂漠	さばく <sup>一</sup>	пустыня

生える	はえ <sup>一</sup> る	расти
続き	つづき <sup>一</sup>	продолжение
サウナ	サ <sup>一</sup> ウナ	сауна
雪	ゆき <sup>一</sup>	снег
寝る	ねる <sup>一</sup>	спать, ложиться
フィンランド	フィ <sup>一</sup> ンランド	Финляндия
大好き	だい <sup>一</sup> いすき	очень любить
温める	あたため <sup>一</sup> る	разогреть
～に対して	～にた <sup>一</sup> いして	относиться к..., обращаться к ...
書き込む	かきこむ <sup>一</sup>	вписать
詳しく	くわ <sup>一</sup> しく	детально, подробно

## ◎ 教室の外へ

血圧	けつあつ <sup>一</sup>	кровеное давление
尿酸値	にょうさ <sup>一</sup> んち	уровень мочевой кислоты
血糖値	けつとうち <sup>一</sup>	уровень сахара в крови
高め	たかめ <sup>一</sup>	повышенный
健康状態	けんこうじよ <sup>一</sup> うたい	состояние здоровья
健康診断	けんこうし <sup>一</sup> んだん	медосмотр
実際に	じっさいに <sup>一</sup>	действительно

結果	けつ <sup>一</sup> か	результат
健康法	けんこうほう <sup>一</sup>	способ сохранения здоровья
掲示板	けいじばん <sup>一</sup>	интернет форум, чат
顔文字	かおもじ <sup>一</sup>	смайлики
アスキーアート	アスキーア <sup>一</sup> ート	ASCII-графика

## 語彙表：トピック4 舞台を見るなら

## ◎ 準備

舞台	ぶ <sup>㇀</sup> たい	сцена
公演	こうえん <sup>-</sup>	выступление, исполнение
芝居	しばい <sup>-</sup>	театр, спектакль
歌劇	か <sup>㇀</sup> げき	опера
人形劇	にんぎょ <sup>㇀</sup> うげき	кукольный спектакль
様子	ようす <sup>-</sup>	состояние
特徴	とくちょう <sup>-</sup>	особенность
歌舞伎(*1)	かぶき <sup>-</sup>	театр Кабуки
落語(*2)	らくご <sup>-</sup>	Ракуго
宝塚(*3)	たから <sup>㇀</sup> づか	театр Такарадзука
文楽(*4)	ぶんらく <sup>-</sup>	театр Бунраку
新喜劇(*5)	しんき <sup>㇀</sup> げき	театр Синкигэки
オペラ	お <sup>㇀</sup> ペラ	Опера
舞台芸術	ぶたいげ <sup>㇀</sup> いじゆつ	сценическое искусство
人気	にんき <sup>-</sup>	популярный
世代	せだい <sup>-</sup>	поколение
役者	やくしゃ <sup>-</sup>	актёр, актриса
生	な <sup>㇀</sup> ま	живой
演技	え <sup>㇀</sup> んぎ	театральная игра, исполнение (роли), выступление
劇場	げきじょう <sup>-</sup>	театр
バレエ	バレエ / バレエ <sup>-</sup>	балет
ダンス	だ <sup>㇀</sup> ンス	танец
ダンサー	だ <sup>㇀</sup> ンサー	танцор, танцовщица
情熱	じょうねつ <sup>-</sup>	энтузиазм, страсть
エネルギー	エネ <sup>㇀</sup> ルギー	энергия
感心する	かんしんする <sup>-</sup>	восхищаться, умиляться
身振り	み <sup>㇀</sup> ぶり	жест, жестикуляция
寄席	よせ <sup>-</sup>	японский традиционный эстрадный театр

イマイチな	イマ <sup>㇀</sup> イチな	еще немного недостающий, неумелый
海老蔵(*6)	えびぞう <sup>-</sup>	Эбидзо (имя)
ファン	ファ <sup>㇀</sup> ン	фанат
一流	いちりゅう <sup>-</sup>	первоклассный, топовый
チケット	チケ <sup>㇀</sup> ット / チ <sup>㇀</sup> ケット	билет
どうにかする	ど <sup>㇀</sup> うにかする	сделать что-нибудь
数万円	すうまんえん <sup>-</sup>	несколько десятков тысяч йен
伝統的な	でんとうてきな <sup>-</sup>	традиционный
表情	ひょうじょ <sup>㇀</sup> う	выражение лица
セリフ	セリフ <sup>-</sup>	слова, речь
ポジティブな	ポ <sup>㇀</sup> ジティブな	позитивный
ネガティブな	ネ <sup>㇀</sup> ガティブな	негативный
表現	ひょうげ <sup>㇀</sup> ん	выражение
要素	よ <sup>㇀</sup> うそ	элемент, компонент
出演者	しゅつえ <sup>㇀</sup> んしゃ	исполнитель, выступающий
衣装	い <sup>㇀</sup> しょう	костюм, одежда
舞台設備	ぶたいせ <sup>㇀</sup> つび	оборудование сцены
セット	セ <sup>㇀</sup> ット	комплект, набор
ストーリー	スト <sup>㇀</sup> ーリー	история
うまい	うま <sup>㇀</sup> い	умелый
豪華な	ご <sup>㇀</sup> うかな	роскошный, великолепный
現代的な	げんだいてきな <sup>-</sup>	современный
派手な	は <sup>㇀</sup> で <sup>㇀</sup> な	яркий
迫力がある	はくりよくがあ <sup>㇀</sup> る	сильный, производящий сильное впечатление
カッコいい	かっこい <sup>㇀</sup> い	классный, клёвый
シンプルな	シ <sup>㇀</sup> ンプルな	простой

(\*1) 日本の伝統芸能の一つ один из видов японского традиционного искусства

(\*2) 日本の伝統的な話芸の一つ один из традиционных комических эстрадных рассказов

(\*3) 日本の歌劇団 японский театр ревю (театр мюзикла, японская оперетта)

(\*4) 日本の伝統芸能の一つ。人形を使う。 Один из видов японского традиционного искусства. Кукольный театр.

(\*5) 日本の喜劇のグループ современный комедийный театр

(\*6) 歌舞伎役者の市川海老蔵のこと имя актера Кабуки - Эбидзо Итикава

## PART1 聞いてわかる「歌舞伎、いいですねえ」

歌舞伎	かぶき <sup>-</sup>	Кабуки
イメージ	イメ <sup>㇀</sup> ージ / イ <sup>㇀</sup> メージ	представление
～同士	～ど <sup>㇀</sup> うし	единомышленник, друг

伝統的な	でんとうてきな <sup>-</sup>	традиционный
すすめる	すすめる <sup>-</sup>	рекомендовать
セリフ	セリフ <sup>-</sup>	слова, речь
役者	やくしゃ <sup>-</sup>	актер, актриса

演技	えんぎ	театральная игра, исполнение (роли), выступление
舞台	ぶたい	сцена
仕掛け	しかけ	механизм, трюк
衣装	いしょう	костюм, одежда
化粧	けしょう	Грим, макияж
スーパー歌舞伎	スーパーかぶき	супер кабуки
ストーリー	ストーリー	история
ドラマチックな	ドラマチックな	драматический
退屈する	たいくつする	скучать
動き	うごき	движение
演出	えんしゅつ	постановка
派手な	はでな	яркий
豪華な	ごうかな	роскошный, великолепный
笑い	わらい	смех
涙	なみだ	слёзы
カッコいい	かっこいい	классный, клёвый
すてきな	すてきな	великолепный, превосходный
宝塚	たからづか	театр Такарадзука
逆に	ぎゃくに	наоборот
全員	ぜんいん	все
演じる	えんじる	исполнять
ファン	ファン	фанат
誇る	ほこる	гордиться
舞台芸術	ぶたいげいじゆつ	сценическое искусство
関西	かんさい	Кансай
お笑い	おわらい	комедийные выступления
なんば(*1)	なんば	Намба
劇場	げきじょう	театр
プロット	プロット	сюжет
まさに	まさに	как раз, в самом деле
楽器	がっき	музыкальный инструмент
太鼓	たいこ	барабан
独特	どくとく	своеобразный, оригинальный
表現する	ひょうげんする	выражать

(\*1) 大阪にある地域の名前 название района в г.Осака

イヤホンガイド	イヤホンガイド	аудиогид
一方	いっぽう	с другой стороны
新喜劇	しんきげき	театр Синкигэки (современный комедийный театр)
ギャグ	ギャグ	шутка
(お)芝居	しばい / おしばい	театр, спектакль
中心	ちゅうしん	центр, средоточие
音声スクリプト		
外側	そとがわ	внешняя сторона
ぐるっと	ぐるっと	(повернуть) кругом
波	なみ	волна
ドキッと	ドキッと	поражаться, потрясаться
女性らしい	じょせいらしい	женственный
のる	のる	помещаться, публиковаться
見どころ	みどころ	то, что стоит посмотреть
とにかく	とにかく	во всяком случае
～ばかり	～ばかり	только
演目	えんもく	программа
～による	～による	зависит от...
江戸時代	えどじだい	Эпоха Эдо
そういえば	そういえば	если подумать, по этой теме
チケット	チケット / チケット	билет
協力する	きょうりょくする	содействовать
飛躍	ひやく	скачок; блестящее выступление
いっそのこと	いっそのこと	лучше
ボケ	ボケ	Бокэ (чел. на сцене, рассказывающий что-то глупое) дурачок, весельчак (в комедийном жанре мандзай)
ツッコミ	ツッコミ	цуккоми (чел. на сцене подшучивающий над бокэ), умник, остроумный, честный (в комедийном жанре мандзай)
エキスパート	エキスパート	эксперт, специалист

## PART2 会話する「楽しめると思いますよ」

オペラ	オペラ	опера
舞台	ぶたい	сцена
チケット	チケット / チケット	билет
研究室	けんきゅうしつ	( научно-иссл.) институт, лаборатория
教授	きょうじゆ	профессор
ドイツ	ドイツ	Германия
ケルン	ケルン	Кёльн
講師	こうし	преподаватель, лектор
クラシック	クラシック	классический
サバティカル	サバティカル	отпуск, продолжительностью до года
研究休暇	けんきゅうきゆうか	( творческий)годовой отпуск
(お)好きな	おすきな / すきな	любимый
本場	ほんば	настоящий, родина, центр
劇場	げきじょう	театр
窓口	まどぐち	касса, окошко
席	せき	место
演目	えんもく	программа
ホームページ	ホームページ	главная страница
前半	ぜんはん	первая половина
『カルメン』(*1)	カルメン	«Кармен»
後半	こうはん	вторая половина
ワーグナー(*2)	ワーグナー	Вагнер (имя)
『ワルキューレ』(*3)	ワルキューレ	«Валькирия»
地元	じもと	местный
ドラマチックな	ドラマチックな	драматический
ただ	ただ	но, однако
ストーリー	ストーリー	история
まえもって	まえもって	заранее
受け取る	うけとる	получать, брать
自宅	じたく	свой дом
バーコード	バーコード	баркод
印刷する	いんさつする	распечатать
そのまま	そのまま	так, как есть; в том же виде
ちゃんとした	ちゃんとした	аккуратный, опрятный, такой как следует
格好	かっこう	внешность, вид
服装	ふくそう	одежда
土地	とち	местность
~によっては	~によって	зависеть от...
ドレス	ドレス	платье

礼服	れいふく	парадный костюм
カジュアルな	カジュアルな	повседневный
~感じ	~かんじ	ощущение, кажется, что..., похоже, что...
ラフな	ラフな	свободный, непринужденный
雰囲気	ふんいき	атмосфера
溶け込む	とけこむ	раствориться, приспособиться
会話に役立つ文法・文型		
ロビー	ロビー	лобби
ミニコンサート	ミニコンサート	мини-концерт
プログラム	プログラム	программа
ポストカード	ポストカード	почтовая открытка
配る	くばる	раздавать
芝居	しばい	театр, спектакль
夕食	ゆうしょく	ужин
ファストフード	ファストフード	фастфуд
おしゃれする	おしゃれする	красиво одеваться
バレエ	バレエ / バレエ	балет
チャイコフスキー(*4)	チャイコフスキー	Чайковский
お笑い	おわらい	комедийные выступления
歌舞伎(*5)	かぶき	Кабуки
歌舞伎座(*6)	かぶきざ	Театр Кабуки
モーツァルト(*7)	モーツァルト	Моцарт
スケジュール	スケジュール	расписание
テイクアウト	テイクアウト	takeout (брать с собой)
パイプオルガン	パイプオルガン	орган с лабиальными трубами
電子オルガン	でんしオルガン	электрический орган
演奏する	えんそうする	исполнять, выступать, играть
伝統芸能	でんとうげいのう	традиционное искусство
人気がある	にんきがある	популярный
決まり	きまり	правило
おしゃれな	おしゃれな	изящный, модный
ワンピース	ワンピース	платье
インド料理	インドりょうり	индийская кухня
バリ	バリ	Бали
伝統的な	でんとうてきな	традиционный
ディナーショー	ディナーショー	ужин с шоу
ストラテジー・発音		
売り切れ	うりきれ	распродано
演奏	えんそう	исполнение, выступление
オペラハウス	オペラハウス	оперный театр



疑問	ぎもん <sup>一</sup>	сомнение
感情	かんじょう <sup>一</sup>	чувство
働き	はたらき <sup>一</sup>	функция, труд, способности
ロールプレイ		
職場	しょくば <sup>一</sup>	место работы
同僚	どうりょう <sup>一</sup>	коллега
メロディー	メ <sup>一</sup> ロディー	мелодия

オンライン	オンラ <sup>一</sup> イン	онлайн
べつに	べつに <sup>一</sup>	особо не...
軽く	かるく <sup>一</sup>	легко
演劇	えんげき <sup>一</sup>	театр, выступление
ショー	ショ <sup>一</sup> ー	шоу
マナー	マ <sup>一</sup> ナー	манера

(\*1) (\*3) オペラの題名 название оперы

(\*2) ドイツの作曲家 немецкий композитор

(\*4) ロシアの作曲家 русский композитор

(\*5) 日本の伝統芸能の一つ один из видов японского традиционного искусства

(\*6) 東京にある歌舞伎専用の劇場 театр в г.Токио, специализирующийся на Кабуки

(\*7) オーストリアの作曲家 австрийский композитор

### PART3 長く話す「市内の劇場で見ることができます」

市内	し <sup>一</sup> ない	в городе
劇場	げきじょう <sup>一</sup>	театр
観光客	かんこ <sup>一</sup> うきゃく	турист
伝統芸能	でんとうげ <sup>一</sup> いのう	традиционное искусство
舞台	ぶ <sup>一</sup> たい	сцена
ショー	ショ <sup>一</sup> ー	шоу
出張	しゅつちよう <sup>一</sup>	командировка
ベトナム	ベトナム <sup>一</sup>	Вьетнам
ロビー	ロ <sup>一</sup> ビー	холл
スケジュール	スケ <sup>一</sup> ジュール	расписание
水上人形劇	すいじょう にんぎよ <sup>一</sup> うげき	кукольный театр на воде
人形劇	にんぎよ <sup>一</sup> うげき	кукольный театр
現在	げ <sup>一</sup> んざい	в настоящее время
すすめる	すすめる <sup>一</sup>	рекомендовать
腰	こし <sup>一</sup>	поясница
浸かる	つかる <sup>一</sup>	погружаться
北部	ほ <sup>一</sup> くぶ	северная часть
農村	のうそん <sup>一</sup>	(аграрное) село
豊作	ほうさく <sup>一</sup>	богатый урожай

(お)祭り	まつり <sup>一</sup> / おまつり <sup>一</sup>	фестиваль, праздник
ストーリー	スト <sup>一</sup> ーリー	история
民話	みんわ <sup>一</sup>	фольклор
素朴な	そぼくな <sup>一</sup>	простой, незатейливый
バラエティ	バラ <sup>一</sup> エティ	разнообразие
飽きる	あき <sup>一</sup> る	надоедать, наскучить, потерять интерес
セリフ	セリフ <sup>一</sup>	слова, речь
楽器	がっき <sup>一</sup>	музыкальный инструмент
演奏	えんそう <sup>一</sup>	исполнение, выступление
動き	うごき <sup>一</sup>	движение
衣装	い <sup>一</sup> しょう	костюм, одежда
亀	か <sup>一</sup> め	черепаха
竜	りゅう <sup>一</sup>	дракон
もともと	もともと <sup>一</sup>	первоначально
もと	もと <sup>一</sup>	основа
由来	ゆらい <sup>一</sup>	происхождение, источник
見どころ	みどころ <sup>一</sup>	то, что стоит посмотреть

## PART4 読んでわかる「とっても厳しい世界なんですよ」

とっても(*1)	とっても <sup>-</sup>	очень
宝塚(*2)	たから <sup>づ</sup> か	театр Такарадзука
質問サイト	しつもんサ <sup>イ</sup> ト	сайт-опросник
情報	じょうほう <sup>-</sup>	информация
提供する	ていきょうする <sup>-</sup>	предоставлять
女子	じょ <sup>し</sup>	девочка, девушка
こないだ(*3)	こないだ <sup>-</sup>	на днях, недавно
初めて	はじ <sup>め</sup> て	впервые
主役	しゅやく <sup>-</sup>	главная роль
男役	おとこやく <sup>-</sup>	мужская роль
すてきな	すてきな <sup>-</sup>	прелестный, великолепный
憧れる	あこがれる <sup>-</sup>	обожать, желать, стремиться
バレエ	バ <sup>レ</sup> エ / パレエ	балет
習う	なら <sup>う</sup>	учиться
ベストアンサー	ベストア <sup>ン</sup> サー	лучший ответ
選ぶ	えら <sup>ぶ</sup>	выбирать, отбирать, избирать, предпочитать
回答	かいとう <sup>-</sup>	ответ
タカラジェンヌ(*4)	タカラジェ <sup>ン</sup> ヌ	актриса Такарадзука
宝塚音楽学校(*5)	たから <sup>づ</sup> か おんがくが <sup>く</sup> っこう	музыкальная школа Такарадзука
卒業生	そつぎよ <sup>う</sup> せい	выпускник
入試(*6)	にゅうし <sup>-</sup>	поступление
応募資格	おうぼし <sup>く</sup> かく	квалификация для участия
卒業後	そつぎょうご <sup>-</sup>	после окончания, после выпуска
～歳	～ <sup>さい</sup>	год, лет
競争率	きょうそ <sup>う</sup> りつ	конкурс
～倍	～ばい <sup>-</sup>	...раз
～以上	～い <sup>じょう</sup>	более
東大(*7)	とうだい <sup>-</sup>	Тодай
超～	ちよ <sup>う</sup> ～	очень
難関	なんかん <sup>-</sup>	затруднение, трудность
合格する	ごうかくする <sup>-</sup>	успешно сдать
専門	せんもん <sup>-</sup>	специальный
スクール	スク <sup>ール</sup>	школа
まず	ま <sup>ず</sup>	практически, почти
無理な	む <sup>り</sup> な	невозможный, трудный
厳しい	きびし <sup>い</sup>	суровый, жестокий, строгий
レッスン	レ <sup>ッ</sup> スン	занятие, урок
受ける	うけ <sup>る</sup>	проходить
舞台	ぶ <sup>たい</sup>	сцена
トップスター	トップスタ <sup>ー</sup>	главная звезда
呼ぶ	よぶ <sup>-</sup>	называть

本当に	ほんとうに <sup>-</sup>	на самом деле, в действительности
大変な	たいへんな <sup>-</sup>	очень сложно, весьма, крайне, очень
組	くみ <sup>づ</sup>	группа, класс
～ごと	～ご <sup>と</sup>	каждый
公演	こうえん <sup>-</sup>	выступление, исполнение
各～	か <sup>く</sup> ～	каждый
普通	ふつう <sup>-</sup>	обычно
芝居	しばい <sup>-</sup>	театр, спектакль
ミュージカル	ミュ <sup>ージ</sup> カル	мюзикл
演目	えんもく <sup>-</sup>	программа, репертуар
合わせる	あわせ <sup>る</sup>	соответствовать
配役	はいやく <sup>-</sup>	распределение ролей
違う	ちがう <sup>-</sup>	отличаться
上演する	じょうえんする <sup>-</sup>	ставить
輝く	かがや <sup>く</sup>	блистать, сиять
演出	えんしゅつ <sup>-</sup>	постановка
魅力	みりょく <sup>-</sup>	очарование, шарм
女性	じょせい <sup>-</sup>	женщина
男性	だんせい <sup>-</sup>	мужчина
演じる	えんじる <sup>-</sup>	исполнять
難しい	むずかしい <sup>-</sup>	трудный
10数年	じゅうす <sup>う</sup> ねん	несколько десятков лет
才能	さいのう <sup>-</sup>	способность, талант
容姿	ようし <sup>-</sup>	внешность, наружность
恵まれる	めぐまれる <sup>-</sup>	быть одаренным
若い	わか <sup>い</sup>	молодой
将来	しよ <sup>う</sup> らい	будущее
有望な	ゆうぼうな <sup>-</sup>	многообещающий, перспективный
注目する	ちゅうもくする <sup>-</sup>	обращать внимание
努力する	ど <sup>り</sup> よくする	прилагать усилия
やっと	やっと <sup>-</sup>	наконец
経る	へる <sup>-</sup>	проходить (о времени)
ようやく	ようやく <sup>-</sup>	наконец, с большим трудом
しかも	しか <sup>も</sup>	к тому же, при всём этом
一握りの～	ひとに <sup>ぎ</sup> りの～	немного
誰にも～ない	だれにも <sup>-</sup> ～ない	никто не...
本気で	ほんきで <sup>-</sup>	серьёзно, искренне
～場合	～ばあい <sup>-</sup>	ситуация, обстоятельства
伝える	つたえる <sup>-</sup>	передать
難しさ	むずか <sup>し</sup> さ	сложность, трудность
大変さ	たいへんさ <sup>-</sup>	сложность, трудность
入学試験	にゅうがくし <sup>けん</sup>	вступительный экзамен

内容	ないよう <sup>-</sup>	содержание
卒業する	そつぎょうする <sup>-</sup>	окончить (школу, университет и т.д.)
ずいぶん	ず <sup>1</sup> いぶん	весьма
表現	ひょうげ <sup>1</sup> ん	выражение
安易に	あ <sup>1</sup> んい <sup>1</sup> に	лёгко, просто, беспечно, беззаботно, легкомысленно
批判する	ひはんする <sup>-</sup>	критиковать
態度	た <sup>1</sup> いど	отношение
表れる	あらわれ <sup>1</sup> る	выражаться
伝統芸能	でんとうげ <sup>1</sup> いのう	традиционное искусство
舞台芸術	ぶたいげ <sup>1</sup> いじゆつ	сценическое искусство
歌舞伎	かぶき <sup>-</sup>	Кабуки
チケット	チケ <sup>1</sup> ット / チ <sup>1</sup> ケット	билет
宝塚大劇場 (*8)	たからづか <sup>1</sup> だいが <sup>1</sup> きじょう	Большой театр Такарадзука
宝塚駅 (*9)	たからづか <sup>1</sup> えき	Станция Такарадзука
役者	やくしゃ <sup>-</sup>	актер, актриса

成功する	せいこうする <sup>-</sup>	добиваться успеха
重要な	じゅうような <sup>-</sup>	важный
歌舞伎座 (*10)	かぶきざ <sup>-</sup>	театр Кабуки
演劇	えんげき <sup>-</sup>	театр, выступление
脚本	きゃくほん <sup>-</sup>	сценарий
俳優	はいゆう <sup>-</sup>	актер, актриса
人気	にんき <sup>-</sup>	популярность
演技	え <sup>1</sup> んぎ	театральная игра, исполнение (роли), выступление
女優	じょゆう <sup>-</sup>	актриса
不安な	ふあんな <sup>-</sup>	беспокойный, тревожный
迷う	まよ <sup>1</sup> う	колебаться, быть в нерешительности, заблудиться
売り切れ	うりきれ <sup>-</sup>	распродано
発表会	はっぴょ <sup>1</sup> うかい	отчётное/показательное выступление
講演	こうえん <sup>-</sup>	речь, выступление

(\*1)「とても」を強調した言い方。話しことばで使う。Усиленная версия とても. Используется в разговорной речи.

(\*2) 日本の歌劇団 японский театр ревю (театр мюзикла, японская оперетта)

(\*3)「この間」と同じ意味。話しことばで使う。То же самое что и この間. Используется в разговорной речи.

(\*4) 宝塚の役者の愛称 ласкательная форма актрис Такарадзука

(\*5) 宝塚の役者を育てる学校 школа которая тренирует актёров Такарадзука

(\*6) 入学試験の略 сокращенное название слова - вступительный экзамен

(\*7) 東京大学の略称 сокр. Токийский университет

(\*8) 兵庫県宝塚市にある宝塚歌劇専用の劇場 специализированный театр Такарадзука в городе Такарадзука префектуры Хёго

(\*9) 兵庫県宝塚市にある駅 название станции в городе Такарадзука префектуры Хёго

(\*10) 東京にある歌舞伎専用の劇場 специализированный театр Кабуки в Токио

## PART5 書く「ぜひご参加ください！」

催し	もよおし <sup>一</sup>	событие
チラシ	チラシ <sup>一</sup>	листовка
日本文化センター	にほんぶんかせ <sup>一</sup> ンター	Японский культурный центр
掲示板	けいじばん <sup>一</sup>	доска для объявлений
水上人形劇	すいじょう にんぎょうげき	кукольный театр на воде
中級クラス	ちゅうきゅうく <sup>一</sup> ラス	класс среднего уровня
メンバー	メンバ <sup>一</sup> ー	член
ベトナム	ベトナム <sup>一</sup>	Вьетнам
伝統文化	でんとうぶ <sup>一</sup> んか	традиционная культура
日時	に <sup>一</sup> ちじ	дата и время
参加費	さんか <sup>一</sup> ひ	оплата за участие
～ドン(*1)	～ド <sup>一</sup> ン	донг (валюта Вьетнама)
チケット代	チケットだい <sup>一</sup>	цена билета
食事会	しょくじかい <sup>一</sup>	обед
舞台	ぶ <sup>一</sup> たい	сцена
人形	にんぎょう <sup>一</sup>	кукла
合わせる	あわせ <sup>一</sup> る	соответствовать
踊る	おどる <sup>一</sup>	танцевать, плясать
伝統的な	でんとうてきな <sup>一</sup>	традиционный

(\*1) ベトナムの通貨 валюта Вьетнама

ストーリー	スト <sup>一</sup> ーリー	история
動き	うごき <sup>一</sup>	движение
十分	じゅうぶ <sup>一</sup> ん	достаточно
(ご)希望	(ご)きぼう <sup>一</sup>	желание
説明する	せつめいする <sup>一</sup>	объяснять
お誘いあわせの上	おさそいあわせのう <sup>一</sup> え	пригласить других (друзей, родных близких, знакомых и т.д.)
参加する	さんかする <sup>一</sup>	участвовать в
方	かた <sup>一</sup>	человек
メールアドレス	メールア <sup>一</sup> ドレス	электронный адрес
(ご)連絡	れんらく <sup>一</sup> / ごれんらく <sup>一</sup>	связываться по
連絡先	れんらくさき <sup>一</sup>	контакты
内容	ないよう <sup>一</sup>	содержание
見どころ	みどころ <sup>一</sup>	то, что стоит посмотреть
実際に	じっさいに <sup>一</sup>	на самом деле
企画する	きかくする <sup>一</sup>	планировать
誘う	さそう <sup>一</sup>	приглашать

## ◎ 教室の外へ

オペラ	オ <sup>一</sup> ペラ	опера
プッチーニ(*1)	プッチ <sup>一</sup> ーニ	Пуччини
『蝶々夫人』(*2)	ちょうちょうふじん	"Мадам Баттерфляй"
題名	だいめい <sup>一</sup>	название
『椿姫』(*3)	つばき <sup>一</sup> ひめ	"Травиата"
『魔笛』(*4)	まてき <sup>一</sup>	"Волшебная флейта"
『神々の黄昏』(*5)	かみ <sup>一</sup> がみのたそがれ	"Гибель богов"/"Сумерки богов"
『さまよえるオランダ人』(*6)	さまよえ <sup>一</sup> る オランダ <sup>一</sup> じん	"Летучий голландец"
『魔弾の射手』(*7)	まだんのしゃ <sup>一</sup> しゅ	"Вольный стрелок"
公式ホームページ	こうしきホームペ <sup>一</sup> ージ	официальная страница
現在	げ <sup>一</sup> んざい	в настоящее время
トップスター	トップスタ <sup>一</sup> ー	главная звезда

(\*1) イタリアの作曲家 итальянский композитор

(\*2)～(\*7) オペラの題名 название оперы

演目	えんもく <sup>一</sup>	программа
カリキュラム	カリキ <sup>一</sup> ュラム	программа, план
卒業生	そつぎょうせい	выпускник
インタビュー	イ <sup>一</sup> ンタビュー	интервью
チケット販売サイト	チケットはんばい <sup>一</sup> サイト	сайт продажи билетов
上演中	じょうえんちゆう <sup>一</sup>	во время выступления
演劇	えんげき <sup>一</sup>	театр, выступление
ミュージカル	ミュ <sup>一</sup> ージカル	мюзикл
古典芸能	こてんげ <sup>一</sup> いのう	классическое искусство
ジャンル	ジャンル <sup>一</sup> / ジャ <sup>一</sup> ンル	жанр
～別	～べつ <sup>一</sup>	отдельно, по
公演	こうえん <sup>一</sup>	выступление, исполнение
芸能	げいのう <sup>一</sup>	искусство
催し	もよおし <sup>一</sup>	событие

語彙表：トピック5 身近なニュース

◎ 準備

身近な	みぢかな <sup>-</sup>	близкий, рядом находящийся, знакомый, лично касающийся, тесно связанный с повседневной жизнью
気になる	きにな <sup>る</sup>	беспокоиться, тревожиться
ジャンル	ジャンル <sup>-</sup> / ジャ <sup>ン</sup> ル	жанр, стиль
メディア	メディア <sup>-</sup> / メ <sup>ド</sup> ィア	медиа
取り上げる	とりあげ <sup>る</sup>	поднимать
車内	しゃ <sup>な</sup> い	внутри вагона
ニュースサイト	ニュースサ <sup>イ</sup> ト	сайт новостей
エンタメ(*1)	エンタメ <sup>-</sup>	развлечения
自然	しぜん <sup>-</sup>	природа
災害	さいがい <sup>-</sup>	бедствие
コンビニ	コンビニ <sup>-</sup>	мини-магазины комбини
強盗	ごうとう <sup>-</sup>	грабёж, грабитель
桜	さくら <sup>-</sup>	сакура
開花予想	かいかよ <sup>う</sup> そう	предположительное начало цветения
下旬	げじゅん <sup>-</sup>	третья (последняя) декада месяца
中央道(*2)	ちゅうお <sup>う</sup> どう	Тюодо
ぶつかる	ぶつかる <sup>-</sup>	сталкиваться
半日	はん <sup>に</sup> ち <sup>ち</sup>	полдня
勘弁する	か <sup>ん</sup> べんする	выносить, терпеть, прощать
ペット業者	ペットぎょ <sup>う</sup> しゃ	зоомагазин
つかまる	つかまる <sup>-</sup>	быть арестованным (задержанным)

なんといっ <sup>て</sup> も	な <sup>ん</sup> といっ <sup>て</sup> も	что ни говори
日本代表	にほ <sup>ん</sup> だいい <sup>ひょう</sup>	представитель Японии
密輸(する)	みつゆ <sup>-</sup> (する <sup>-</sup> )	контрабанда (заниматься контрабандой)
活躍(する)	かつやく <sup>-</sup> (する <sup>-</sup> )	активная деятельность, (вести активную деятельность)
逮捕(する)	た <sup>ら</sup> いほ(する)	арест (арестовать, задерживать)
見頃	みごろ <sup>-</sup>	самое лучшее время любоваться
渋滞	じゅうたい <sup>-</sup>	затор, пробка
通行止め	つうこうどめ <sup>-</sup>	проход/проезд закрыт
肯定的な	こうていてきな <sup>-</sup>	положительный
否定的な	ひていてきな <sup>-</sup>	отрицательный
映像	えいぞう <sup>-</sup>	изображение
特定	とくてい <sup>-</sup>	специальный
キーワード	キーワ <sup>ー</sup> ド	ключевое слово
総合	そうごう <sup>-</sup>	общий
国内	こく <sup>こ</sup> ない	внутренний, внутригосударственный
芸能	げいのう <sup>-</sup>	искусство
IT	アイティ <sup>ー</sup>	IT, информационная технология
トレンド	トレンド <sup>-</sup> / トレ <sup>ン</sup> ド	тренд, тенденция, мода
アーカイブ	ア <sup>ー</sup> カイブ / ア <sup>ー</sup> カ <sup>イ</sup> ブ	архив
アクセス	ア <sup>ク</sup> セス	доступ
ランキング	ランキン <sup>グ</sup>	рейтинг

(\*1) エンターテイメントの略 сокращенное название слова エンターテイメント

(\*2) 東京都、静岡県、愛知県を結ぶ高速道路。「中央自動車道」の略。

Автострада соединяющая округ Токио, префектуры Сидзуока и Айти. Сокращение для 中央自動車道.

PART1 聞いてわかる「逮捕されました」

逮捕する	た <sup>ら</sup> いほする	арестовать, задерживать
ニュースサイト	ニュースサ <sup>イ</sup> ト	сайт новостей
見出し	みだし <sup>-</sup>	заголовок
サル	サ <sup>ル</sup>	обезьяна
発見する	はっけんする <sup>-</sup>	делать открытие, обнаруживать
逃亡する	とうぼうする <sup>-</sup>	убегать, бежать

つかまる	つかまる <sup>-</sup>	быть задержанным, арестованным
コンビニ	コンビニ <sup>-</sup>	небольшой супермаркет, комбини
強盗	ごうとう <sup>-</sup>	грабёж
お化け	おば <sup>け</sup>	призрак, чудовище
現行犯	げんこ <sup>う</sup> はん	на месте преступления
北アルプス(*1)	きたア <sup>ル</sup> プス	Японские Альпы
紅葉	こうよう <sup>-</sup>	осенняя окраска листьев
~いっぱい	~い <sup>い</sup> っぱい	весь, полностью

見頃	みごろ <sup>-</sup>	самое лучшее время любоваться
テント	テ <sup>ン</sup> ト	тент
あおぞら国際マラソン	あおぞらくさいマ <sup>ラ</sup> ソン	международный марафон Аодзора
アニメキャラクター	アニメキャ <sup>ラ</sup> クター	аниме-персонаж
外国人ランナー	がいこくじんラ <sup>ン</sup> ナー	иностраннный бегун
力走する	りきそうする <sup>-</sup>	бегать изо всех сил
要点	ようて <sup>ん</sup>	суть, сущность
通報(する)	つうほう(する <sup>-</sup> )	сообщение, информирование, извещение, известие (сообщать, информировать)
捕獲(する)	ほかく <sup>-</sup> (する <sup>-</sup> )	ловить, захватывать
覆面	ふくめん <sup>-</sup>	маска
店員	てんいん <sup>-</sup>	сотрудник магазина
刃物	は <sup>り</sup> もの	ножевые изделия, острый инструмент
招待選手	しょうたいせ <sup>ん</sup> しゅ	приглашенный игрок
最盛期	さいせい <sup>き</sup>	золотой век
錦(*2)	に <sup>し</sup> き	парча
風景	ふ <sup>ら</sup> うけい	пейзаж
現金	げんき <sup>ん</sup>	наличные
情報	じょうほう <sup>-</sup>	информация
提供する	ていきょうする <sup>-</sup>	предлагать, предоставлять
予測する	よそくする <sup>-</sup>	прогнозировать, предполагать
～に対する	～にたいす <sup>る</sup>	относительно, касательно...
～全体	～ぜんたい <sup>-</sup>	полностью, все...
大阪府	おおさか <sup>ふ</sup>	префектура Осака
金色	きんいろ <sup>-</sup>	золотистый
キンシコウ(*3)	きんしこう <sup>-</sup> / きんし <sup>こう</sup>	золотистая курногая обезьяна
種類	しゅ <sup>る</sup> い	вид, разновидность
絶滅危惧種	ぜつめつきぎ <sup>る</sup> しゅ	вымирающие виды
指定(する)	してい <sup>-</sup> (する <sup>-</sup> )	указание, назначение (назначать, указывать, определять)
飼育	しいく <sup>-</sup>	кормление, разведение
法律	ほうりつ <sup>-</sup>	закон
闇ルート	やみル <sup>ー</sup> ト	незаконные каналы
飼う	かう <sup>ら</sup>	разводить
逃げ出す	にげだす <sup>-</sup>	побежать, броситься
禁止(する)	きんし <sup>-</sup> (する <sup>-</sup> )	запрет (запрещать)
密輸(する)	みつゆ <sup>-</sup> (する <sup>-</sup> )	контрабанда (заниматься контрабандой)
未明	みめい <sup>-</sup>	рассвет
新宿区(*4)	しんじゅく <sup>く</sup>	округ Синдзюку
押し入る	おしいる <sup>-</sup>	вторгаться, вламываться
約～	やく <sup>く</sup> ～	примерно

警察官	けいさつ <sup>かん</sup>	полицейский
全面的に	ぜんめんできに <sup>-</sup>	всесторонний, всеобщий
認める	みとめる <sup>-</sup>	признавать, замечать
容疑	ようぎ <sup>-</sup>	подозрение
奪う	うば <sup>う</sup>	грабить
脅す	おどす <sup>-</sup>	угрожать, грозить, пугать, запугивать
涸沢(*5)	からさわ <sup>-</sup>	Карасава
迎える	むかえる <sup>-</sup>	приветствовать
登山客	とざ <sup>ん</sup> きゃく	альпинист, восходитель
訪れる	おとずれ <sup>る</sup>	посещать
ピーク	ピー <sup>ク</sup>	пик
例年	れいねん <sup>-</sup>	каждый год
キャラクター	キャラクター <sup>-</sup> / キャ <sup>ラ</sup> クター	персонаж
着ぐるみ	きぐるみ <sup>-</sup>	костюм персонажа аниме
姿	すがた	образ, внешность, появление
注目を集める	ちゅうもくをあつめ <sup>る</sup>	привлекать внимание к себе
ボランティア	ボラ <sup>ン</sup> ティア	деятельность
目立つ	めだ <sup>つ</sup>	привлекать внимание к себе
活躍	かつやく <sup>-</sup>	привлекать внимание, бросаться в глаза
参加(する)	さんか <sup>-</sup> (する <sup>-</sup> )	участие (участвовать)
音声スクリプト		
泉佐野市	いずみさの <sup>し</sup>	город Идзумисано
駆けつける	かけつける <sup>-</sup>	прибегать, прискакивать
大阪府警	おおさか <sup>ふ</sup> けい	Полиция префектуры Осака
四谷三丁目(*6)	よつやさんちょうめ <sup>ち</sup>	квартал Ёцья Сантёмэ
レジ	レ <sup>ジ</sup>	касса
突きつける	つきつける <sup>-</sup>	тыкать, совать
信州(*7)	しんしゅう	Синсю (старое название префектуры Нагано)
便り	た <sup>り</sup> より	известие
届く	とど <sup>く</sup>	доходить, приходиться
長野県	ながの <sup>けん</sup>	префектура Нагано
松本市	まつもと <sup>し</sup>	город Мацумото
鮮やかに	あざ <sup>り</sup> やかに	ярко, великолепно
色づく	いろづ <sup>く</sup>	окрашиваться
ナナカマド(*8)	ななか <sup>ま</sup> ど	японская рябина
ダケカンバ(*9)	だけか <sup>ん</sup> ば	берёза Эрмана или каменная берёза
ハイマツ(*10)	は <sup>い</sup> まつ / はいまつ <sup>-</sup>	сосна стланиковая
見事に	み <sup>ごと</sup> に	прекрасно, отлично
溶け合う	とけあ <sup>う</sup>	сливаться, растворяться, смешиваться
作り上げる	つくりあげ <sup>る</sup>	завершать, заканчивать

埼玉県	さいたま <sup>㇀</sup> けん	префектура Сайтама
さいたま市	さいたま <sup>㇀</sup> し	город Сайтама
～時すぎ	～じすぎ <sup>㇀</sup>	после ... часов
県庁	け <sup>㇀</sup> んちよう	префектуральное управление
いっせいに	いっせいに <sup>㇀</sup>	все вместе
青空	あおぞ <sup>㇀</sup> ら	голубое небо
～のもと	～のもと <sup>㇀</sup>	под
全長	ぜんちよう <sup>㇀</sup>	общая длина
コース	こ <sup>㇀</sup> ース	маршрут, курс
駆け抜ける	かけぬけ <sup>㇀</sup> る	пробежать
～倍	～ばい <sup>㇀</sup>	...раз
超える	こえる <sup>㇀</sup>	превышать
応募する	おうぼする <sup>㇀</sup>	принять участие в...
抽選	ちゆうせん <sup>㇀</sup>	жребий, розыгрыш
市民ランナー	しみんら <sup>㇀</sup> ンナー	бегуны города
合わせて	あわ <sup>㇀</sup> せて	всего
ゴールドデンモンキー <sup>(*11)</sup>	ゴールドデンモンキー	золотая обезьяна
府内	ふ <sup>㇀</sup> ない	внутри префектуры
専門家	せんもんか <sup>㇀</sup>	специалист
～によると	～によると <sup>㇀</sup>	основываться
中国	ちゆう <sup>㇀</sup> ごく	Китай
生息する	せいそくする <sup>㇀</sup>	обитать, жить, водиться
オナガザル <sup>(*12)</sup>	オナガザ <sup>㇀</sup> ル	мартышкообразная обезьяна
一種	いっ <sup>㇀</sup> しゆ	вид, разновидность
現在	げ <sup>㇀</sup> んざい	в настоящее время
おそらく	おそ <sup>㇀</sup> らく	наверное, вероятно
逃走する	とうそうする <sup>㇀</sup>	бежать, убегать
ハロウィーン <sup>(*13)</sup>	ハロウィ <sup>㇀</sup> ーン / ハ <sup>㇀</sup> ロウィン	Хэллоуин
転倒する	てんとうする <sup>㇀</sup>	опрокидываться

腰	こし <sup>㇀</sup>	поясница
強打する	きよ <sup>㇀</sup> うだする	сильно ударяться, ушибаться
うずくまる	うずくま <sup>㇀</sup> る	скорчиться, припасть, присесть на корточки
取り押さえる	とりおさえる <sup>㇀</sup>	задерживать, ловить
～未遂	～みすい <sup>㇀</sup>	покушение на..., попытка...
無職	む <sup>㇀</sup> しよく	безработный
容疑者	ようぎ <sup>㇀</sup> しや	подозреваемый
腰を抜かす	こしをぬかす <sup>㇀</sup>	ноги подкосились
穂高岳 <sup>(*14)</sup>	ほたか <sup>㇀</sup> だけ	Гора Хотака
麓	ふもと <sup>㇀</sup>	подножие
標高	ひようこう <sup>㇀</sup>	высота над уровнем моря
上高地 <sup>(*15)</sup>	かみこ <sup>㇀</sup> うち	Камикоти
徒歩	と <sup>㇀</sup> ほ	ходьба, пеший ход
山の懐	やまのふとこ <sup>㇀</sup> ろ	лоно гор
燃える	もえる <sup>㇀</sup>	гореть, пылать
数	か <sup>㇀</sup> ず	число, количество
テント場	テントば <sup>㇀</sup>	место для палатки
自然	しぜん <sup>㇀</sup>	природа
また～	また～ <sup>㇀</sup>	еще, кроме того
色とりどり	いろとり <sup>㇀</sup> どり	разноцветный, пёстрый
カラフルな	カラフルな	разноцветный
ドキドキする	ドキドキする	волноваться
完走する	かんそうする <sup>㇀</sup>	пробегать до конца
方々	かた <sup>㇀</sup> がた	люди
アンパンマン <sup>(*16)</sup>	アンパンマン	Ампанман
地域	ち <sup>㇀</sup> いき	местность, район
それぞれ	それ <sup>㇀</sup> ぞれ	каждый

(\*1) 富山県、長野県、岐阜県にまたがっている山脈 Горный хребет простирающийся через префектуры Тояма, Нагано и Гифу.

(\*2) いろいろな色の糸を使って織られた絹織物の総称。そのように鮮やかで美しいものに対しても使う。

Общий термин для шелковой ткани, сплетенный с использованием различных цветных нитей.

Также используется для вещей, которые такие же яркие и красивые как парча.

(\*3) ある種類のサルの名前 название вида обезьяны

(\*4) 東京 23 区の一つ один из 23 районов Токио

(\*5) 北アルプスの登山基地の一つ。カール(氷河の侵食によって出来た谷)にある。

Подъёмная база в Северных Альпах. Расположена во впадине (долине, возникшей при ледниковой эрозии).

(\*6) 新宿区内にある街の名前 название квартала в районе Синдзюку

(\*7) 現在の長野県と岐阜県の一部のこと некоторые части префектур Нагано и Гифу

(\*8) (\*9) (\*10) 木の名前 название дерева

(\*11) 「キンシコウ」の別称 другое название 「キンシコウ」

(\*12) サルの 1 種類 вид обезьяны

(\*13) ヨーロッパで始まった祭り。毎年 10 月 31 日に行われる。 Фестиваль, который начался в Европе. Каждый год проходит 31 октября.

(\*14) 長野県と岐阜県にまたがる山の名前 название горы, которая простирается через префектуры Нагано и Гифу

(\*15) 長野県にある標高約 1500 メートルの景勝地 живописное место в префектуре Нагано на высоте около 1500 м

(\*16) 日本のキャラクター один из японских персонажей аниме

## PART2 会話する「火事だそうですよ」

ウクライナ	ウクラ <sup>ㇰ</sup> イナ	Украина
日系企業	につけいき <sup>ㇰ</sup> ぎょう	Японская компания
オフィス	オ <sup>ㇰ</sup> フィス	офис
同僚	どうりょう <sup>ㇰ</sup>	коллега
上司	じよ <sup>ㇰ</sup> うし	начальник
キエフ	キ <sup>ㇰ</sup> エフ	Киев
赴任する	ふにんする <sup>ㇰ</sup>	отправляться на место новой работы
駐在員	ちゆうざい <sup>ㇰ</sup> いいん	постоянный сотрудник
自宅	じたく <sup>ㇰ</sup>	свой дом
通勤する	つうきんする <sup>ㇰ</sup>	ходить на работу
所長	しよちょう <sup>ㇰ</sup>	директор
遅刻する	ちこくする <sup>ㇰ</sup>	опаздывать
状態	じょうたい <sup>ㇰ</sup>	состояние
渋滞	じゆうたい <sup>ㇰ</sup>	затор, пробка
通行止め	つうこうどめ <sup>ㇰ</sup>	запрещение прохода
広がる	ひろがる <sup>ㇰ</sup>	распространяться
燃える	もえる <sup>ㇰ</sup>	гореть
けが人	けがにん <sup>ㇰ</sup>	раненый
真っ黒な	まっくろ <sup>ㇰ</sup> な	совершенно чёрный
消防車	しょうぼう <sup>ㇰ</sup> うしや	пожарная машина
泡	あわ <sup>ㇰ</sup>	пена
一面に	いちめん <sup>ㇰ</sup> に	езде, всюду
完全に	かんぜん <sup>ㇰ</sup> に	полностью
半年	はんとし <sup>ㇰ</sup>	полгода
マジ	マ <sup>ㇰ</sup> ジ	правда?
勘弁する	か <sup>ㇰ</sup> んべんする	выносить, терпеть, прощать
とりあえず	とりあ <sup>ㇰ</sup> えず	прежде всего
修理する	しゆ <sup>ㇰ</sup> うりする	ремонттировать
解消する	かいしょうする <sup>ㇰ</sup>	отменять, аннулировать
うるさく言う	うるさ <sup>ㇰ</sup> くいう	надоедать разговорами
状況	じょうきよう <sup>ㇰ</sup>	состояние, положение
気をつける	きをつけ <sup>ㇰ</sup> る	быть осторожным, беречь себя
出勤する	しゆっきんする <sup>ㇰ</sup>	выходить на работу
会話に役立つ文法・句型		
山道	やま <sup>ㇰ</sup> みち	горная дорога/тропинка
トレッキングポール(*1)	トレッキングポ <sup>ㇰ</sup> ール	трекинговые палки
転倒する	てんとうする <sup>ㇰ</sup>	падать, опрокидываться
骨折する	こっせつする <sup>ㇰ</sup>	ломать кость
ヘリ(*2)	へ <sup>ㇰ</sup> リ	вертолёт
温泉	おんせん <sup>ㇰ</sup>	горячий источник

露天風呂	ろてんぶ <sup>ㇰ</sup> ろ	ванна под открытым небом
有料化する	ゆうりょうかする <sup>ㇰ</sup>	сделать платным
農作物	のうさく <sup>ㇰ</sup> ぶつ	сельскохозяйственные культуры
被害	ひ <sup>ㇰ</sup> がい	ущерб, убытки, потери
制度	せい <sup>ㇰ</sup> いど	система, строй, режим
高速道路	こうそくど <sup>ㇰ</sup> うろ	скоростная автомагистраль
先週末	せんしゆ <sup>ㇰ</sup> うまつ	прошлые выходные
関越トンネル(*3)	かんえつ <sup>ㇰ</sup> トンネル	Тоннель Канэцу
利用者	りよ <sup>ㇰ</sup> うしや	пользователь
マナー	マ <sup>ㇰ</sup> ナー	манеры
手続き	てつ <sup>ㇰ</sup> づき	формальности, процедура
天気予報	てんきよ <sup>ㇰ</sup> ほう	прогноз погоды
駅前	えきま <sup>ㇰ</sup> え / えきまえ <sup>ㇰ</sup>	перед станцией
閉店する	へいてんする <sup>ㇰ</sup>	закрывать магазин
はやる	はや <sup>ㇰ</sup> る	становиться модным
学ぶ	まなぶ <sup>ㇰ</sup>	учиться
増える	ふえ <sup>ㇰ</sup> る	увеличиваться
激しい	はげし <sup>ㇰ</sup> い	сильный, бурный
紅葉	こうよう <sup>ㇰ</sup>	осенние листья
例年	れいねん <sup>ㇰ</sup>	каждый год
早め	はやめ <sup>ㇰ</sup>	раньше, быстрее
円安	えんやす <sup>ㇰ</sup>	низкий курс йены
観光客	かんこう <sup>ㇰ</sup> うきやく	турист
完成	かんせい <sup>ㇰ</sup>	завершение
遅れる	おくれる <sup>ㇰ</sup>	опаздывать
ストラテジー・発音		
訂正する	ていせいする <sup>ㇰ</sup>	исправлять, корректировать
肯定する	こうていする <sup>ㇰ</sup>	утверждать, одобрять, подтверждать
文全体	ぶんぜんたい <sup>ㇰ</sup>	все предложение, весь текст
情報	じょうほう <sup>ㇰ</sup>	информация
相手	あいて <sup>ㇰ</sup>	собеседник
ロールプレイ		
被害	ひ <sup>ㇰ</sup> がい	ущерб
現場	げんば <sup>ㇰ</sup>	место действия
様子	ようす <sup>ㇰ</sup>	состояние
今後	こんご <sup>ㇰ</sup>	впредь, в дальнейшем, в будущем, впереди
提供する	ていきようする <sup>ㇰ</sup>	предлагать, предоставлять



影響	えいきょう <sup>-</sup>	влияние
川沿い	かわぞい <sup>-</sup>	вдоль реки

ガスもれ	ガスもれ <sup>-</sup>	утечка газа
------	-------------------	-------------

(\*1) 登山の時に使う杖のこと  палка, используемая при походах

(\*2) ヘリコプターの略  сокращенное название слова  ヘリコプター

(\*3) 群馬県と新潟県の県境間にある関越自動車道のトンネル

тоннель на границе между префектурами Ниигата и Гумма, который является частью скоростной автомагистрали Канэцу

**PART3 長く話す「市のホームページで見たんですけど…」**

市	し <sup>1</sup>	город
ホームページ	ホームペ <sup>1</sup> ージ	главная страница
友人	ゆうじん <sup>-</sup>	друг
知人	ちじん <sup>-</sup>	знакомый
日本語補習校	にほんごほしゅ <sup>1</sup> こう	школа японского языка
迎え	むかえ <sup>-</sup>	встреча
親	おや <sup>1</sup>	родитель
ごみ捨て	ごみ <sup>1</sup> すて	выброс мусора
方法	ほうほう <sup>-</sup>	способ, метод
要点	ようて <sup>1</sup> ん	суть, сущность
燃えるごみ	もえるごみ <sup>1</sup>	сжигаемый мусор
有料	ゆうりょう <sup>-</sup>	платный
ごみ袋	ごみぶ <sup>1</sup> くろ	мусорный пакет
詳細情報	しょうさいじょ <sup>1</sup> うほう	подробная информация
値段	ねだん <sup>-</sup>	цена
袋	ふくろ <sup>1</sup>	мешок, пакет
背景	はいけい <sup>-</sup>	фон, положение дел
ペットボトル	ペットボ <sup>1</sup> トル	пластиковая бутылка

リサイクルごみ	リサイクル <sup>1</sup> ごみ	перерабатываемый мусор
分ける	わけ <sup>1</sup> る	делить
面倒な	めんど <sup>1</sup> うな	хлопотный
進む	すすむ <sup>-</sup>	продвигаться вперед
補足情報	ほそくじょ <sup>1</sup> うほう	дополнительная информация
お知らせ	おしらせ <sup>-</sup>	оповещение
パンフレット	パ <sup>1</sup> ンフレット	брошюра
配る	くば <sup>1</sup> る	раздавать
～によって	～によつて <sup>-</sup>	в зависимости
くわしい	くわし <sup>1</sup> い	детальный, подробный
仕方ない	しかたな <sup>1</sup> い	другого выхода нет
～に合わせて	～にあわ <sup>1</sup> せて	в соответствии с
量	りょ <sup>1</sup> う	количество
調整する	ちようせいする <sup>-</sup>	регулировать, настраивать, согласовывать
理解する	り <sup>1</sup> かいする	понимать
今後	こんご <sup>-</sup>	впредь, в дальнейшем
見込み	みこみ <sup>-</sup>	предположение, ожидание
影響	えいきょう <sup>-</sup>	влияние

## PART4 読んでわかる「外国人観光客向けアプリが話題に」

観光客	かんこ <sup>う</sup> きやく	турист
～向け	～むけ <sup>-</sup>	предназначенный для...
アプリ	ア <sup>プ</sup> リ	приложение
話題	わだい <sup>-</sup>	тема разговора
ニュースサイト	ニュースサ <sup>イ</sup> ト	новостной сайт
見出し	みだし <sup>-</sup>	заголовок
情報	じょうほう <sup>-</sup>	информация
新たな	あ <sup>ら</sup> たな	новый
魅力	みりょく <sup>-</sup>	очарование, шарм
発信	はっしん <sup>-</sup>	передача, посылка
リピーター	リピーター <sup>-</sup>	туристы, приезжающие повторно (от англ. repeater)
訪日	ほうにち <sup>-</sup>	визит в Японию
より～	より <sup>-</sup> ～	больше, намного
深く	ふ <sup>く</sup> かく	глубоко
広げる	ひろげる <sup>-</sup>	распространять
目的	もくてき <sup>-</sup>	цель
なかなか～にくい	なかなか <sup>-</sup> ～にく <sup>い</sup>	сложно, трудно
訪れる	おとずれ <sup>る</sup>	посещать
穴場スポット	あなばスポ <sup>ッ</sup> ット	малоизвестное туристическое место
お得に	おとくに <sup>-</sup>	выгодно
クーポン	ク <sup>ー</sup> ポン	купон
～に関する	～にかんす <sup>る</sup>	о ..., касающийся
コラム	コ <sup>ラ</sup> ム	полоса, колонка
配信する	はいしんする <sup>-</sup>	раздавать, распространять
有名観光地	ゆうめいかんこ <sup>う</sup> ち	известное туристическое место
伝統文化	でんとうぶ <sup>ん</sup> か	традиционная культура
ショッピング	ショ <sup>ッ</sup> ッピング	покупки, шоппинг
定番	ていばん <sup>-</sup>	основные товары, постоянный
数	か <sup>ず</sup>	количество
ますます	ます <sup>す</sup> ます	всё больше
増加する	ぞうかする <sup>-</sup>	увеличиваться
～度	～ <sup>ど</sup>	раз
増える	ふえ <sup>る</sup>	увеличиваться
～中	～な <sup>か</sup>	в связи с...
理解する	り <sup>か</sup> いする	понимать
多様な	たような <sup>-</sup>	разнообразный
面	め <sup>ん</sup>	сторона
現代	げ <sup>ん</sup> だい	настоящее время
文化	ぶ <sup>ん</sup> か	культура
体験する	たいけんする <sup>-</sup>	получить опыт
ニーズ	ニーズ <sup>-</sup> / ニ <sup>ー</sup> ズ	нужды

最近	さいきん <sup>-</sup>	в последнее время
目立つ	めだ <sup>つ</sup>	привлекать внимание к себе
対応する	たいおうする <sup>-</sup>	отвечать, принимать меры
不十分な	ふじゅうぶ <sup>ん</sup> な	недостаточный
分析する	ぶんせきする <sup>-</sup>	анализировать
飽き足らない	あきたらない <sup>-</sup>	недостаточный
伝える	つたえる <sup>-</sup>	передать
地元	じもと <sup>-</sup>	местный
飲食店	いんしょく <sup>て</sup> ん	закусочная
イベント	イベント <sup>-</sup>	мероприятие
穴場	あなば <sup>ち</sup>	малоизвестное место
ふくろうカフェ (*1)	ふくろうカ <sup>フェ</sup>	кафе с совами
忍者	に <sup>ん</sup> じゃ	ниндзя
人気	にんき <sup>-</sup>	популярный
スポット	スポ <sup>ッ</sup> ット	место, точка
アトラクション	アトラ <sup>ク</sup> ション	аттракцион
紹介(する)	しょうかい <sup>-</sup> (する <sup>-</sup> )	знакомство (знакомить, представлять)
～派	～は <sup>-</sup>	фракция, группировка
電気店	でんき <sup>て</sup> ん	магазин электротоваров
ドラッグストア	ドラッグスト <sup>ア</sup>	аптека
充実する	じゅうじつする <sup>-</sup>	доводить до полноты, совершенства
ガイドブック	ガイドブ <sup>ッ</sup> ック	путеводитель
カバーする	カ <sup>バ</sup> ーする	покрывать, возмещать
応える	こたえ <sup>る</sup>	отвечать
ねらい	ねらい <sup>-</sup>	цель, намерение
実際に	じっさいに <sup>-</sup>	в действительности
イメージ	イメ <sup>ー</sup> ジ / イ <sup>メ</sup> ージ	представление
変わる	かわる <sup>-</sup>	изменяться, меняться
好評	こうひょう <sup>-</sup>	положительные, благоприятные отзывы
一般	いっぱん <sup>-</sup>	общее, основное
生活	せいかつ <sup>-</sup>	жизнь
種類	しゅ <sup>る</sup> い	вид
増やす	ふや <sup>す</sup>	увеличить
要望	ようぼう <sup>-</sup>	желание, требование
届く	とど <sup>く</sup>	доходить, приходиться
言語	げ <sup>ん</sup> ご	язык
英語	えいご <sup>-</sup>	английский язык
中国語	ちゅうごくご <sup>-</sup>	китайский язык
韓国語	かんこくご <sup>-</sup>	корейский язык
旅行者	りょこ <sup>う</sup> しゃ	путешественник
タイ	タ <sup>イ</sup>	Тайланд

インドネシア	インドネ <sup>ㇿ</sup> シア	Индонезия
決定する	けっていする <sup>ㇿ</sup>	принять решение
計～	け <sup>ㇿ</sup> い～	итог, сумма
対象	たいしょう <sup>ㇿ</sup>	объект, цель
エリア	エ <sup>ㇿ</sup> リア	зона
東京 23 区 (*2)	とうきょう <sup>ㇿ</sup> に <sup>ㇿ</sup> じゅう さ <sup>ㇿ</sup> んく	23 района Токио
京都	きょうと	Киото
大阪	おおさか <sup>ㇿ</sup>	Осака
～のみ	～の <sup>ㇿ</sup> み	только
今後	こんご <sup>ㇿ</sup>	впредь, в дальнейшем
拡大する	かくだいする <sup>ㇿ</sup>	расширить, увеличить
背景	はいけい <sup>ㇿ</sup>	фон, положение дел
大まかな	おおま <sup>ㇿ</sup> かな	великодушный, щедрый
内容	ないよう <sup>ㇿ</sup>	содержание
反応	はんのう <sup>ㇿ</sup>	реакция
くわしい	くわし <sup>ㇿ</sup> い	детальный, подробный
具体的な	ぐたいてきな <sup>ㇿ</sup>	конкретный
金閣寺 (*3)	きんかくじ	храм Кинкакудзи
読み取る	よみとる <sup>ㇿ</sup>	читать, распознать
はっきりする	はっき <sup>ㇿ</sup> りする	уточнять, выяснять

調査	ちょうさ	исследование, изучение
人気がある	にんきがあ <sup>ㇿ</sup> る	популярный
東京スカイツ リー (*4)	とうきょうスカイ ツリ <sup>ㇿ</sup> ー / とうきょう スカイツ <sup>ㇿ</sup> リー	Tokyo Sky Tree – телевизионная башня в Токио
一般的な	いっぱんてきな <sup>ㇿ</sup>	общий
お好み焼き (*5)	おこのみやき <sup>ㇿ</sup>	Окономияки (назв. блюда)
旅館	りょかん <sup>ㇿ</sup>	гостиница в японском стиле
感動する	かんだうする <sup>ㇿ</sup>	быть тронутым, восторгаться
温かい	あたたか <sup>ㇿ</sup> い	тёплый
対応	たいおう <sup>ㇿ</sup>	принятие мер
従業員	じゅうぎよ <sup>ㇿ</sup> ういん	работник, служащий
スマートフォン	スマート <sup>ㇿ</sup> フォン	смартфон
若者	わかもの <sup>ㇿ</sup>	молодёжь
アンケート	ア <sup>ㇿ</sup> ンケート / アンケ <sup>ㇿ</sup> ート	анкета
海外発	か <sup>ㇿ</sup> いがいは <sup>ㇿ</sup> つ	выезд за границу
北海道	ほっか <sup>ㇿ</sup> いどう	Хоккайдо
広島	ひろしま <sup>ㇿ</sup>	Хиросима
九州	きゅうしゅう	Кюсю

(\*1) フクロウやミミズクと触れ合えるカフェ。 Кафе, где вы можете трогать сов и взаимодействовать с ними.

(\*2) 東京の中心部にある 23 の区のこと 23 административных района в центре Токио.

(\*3) 室町時代の足利義満が建てた寺。金箔で覆われている。

Буддийский храм, построенный Асикагой Ёсимицу во время периода Муромати. Покрыт золотым листом.

(\*4) 東京にあるタワー Башня в Токио

(\*5) 生地に肉や野菜などを入れて焼いた日本の料理

Японское блюдо, приготовленное из мяса, овощей и т. д., добавленных в тесто, которое прожаривается на горячей плите.

## PART5 書く「ニュースをシェア」

シェアする	シェ <sup>ア</sup> する	делиться
次に	つぎ <sup>に</sup>	в следующий (другой) раз
歌舞伎(*1)	かぶき <sup>-</sup>	Кабуки
寿司	すし <sup>い</sup>	суси/суши
ふだん	ふ <sup>だ</sup> ん	повседневная жизнь
居酒屋	いざかや <sup>-</sup>	идзакая (бар в японском стиле)
アプリ	ア <sup>プ</sup> リ	приложение

穴場スポット	あなばスポ <sup>ッ</sup> ット	малоизвестное туристическое место
情報	じょうほう <sup>-</sup>	информация
手に入る	て <sup>に</sup> は <sup>い</sup> る	получить
チャンス	チャ <sup>ン</sup> ス	шанс
違う	ちがう <sup>-</sup>	другой, разный
内容	ないよう <sup>-</sup>	содержание

(\*1) 日本の伝統芸能の一つ Один из видов японского традиционного искусства.

## ◎ 教室の外へ

芸能ニュース	げいのうニュ <sup>ウ</sup> ース	новости искусства
動画ニュース サイト	どうがニュ <sup>ウ</sup> ース サ <sup>イ</sup> ト	видео-новостной сайт
発行する	はっこうする <sup>-</sup>	издавать, печатать, выпускать

フリーペーパー	フリーペ <sup>ー</sup> パー	бесплатная газета объявлений
見出し	みだし <sup>-</sup>	заголовок

語彙表：トピック6 これが欲しい！

◎ 準備

ラップ	ラップ <sup>-</sup>	пищевая плёнка
(お)湯	ゆ <sup>ㇿ</sup> / おゆ <sup>-</sup>	горячая вода (кипяток)
かける	かけ <sup>ㇿ</sup> る	добавлять (к блюду в качестве приправы)
ネット	ネット <sup>-</sup>	интернет
価格	かかく <sup>-</sup>	цена, стоимость
比較する	ひかくする <sup>-</sup>	сравнивать
洗剤	せんざい <sup>-</sup>	моющее средство (для посуды), стиральный порошок
シャンプー	シャ <sup>ㇿ</sup> ンプー	шампунь
トイレトペーパー	トイレトペ <sup>ㇿ</sup> ーパー	туалетная бумага
日用品	にちようひん <sup>-</sup>	предметы первой необходимости
注文する	ちゆうもんする <sup>-</sup>	заказывать
だって(*1)	だ <sup>ㇿ</sup> って	потому что, (так как) ведь
年を取る	とし <sup>ㇿ</sup> をと <sup>ㇿ</sup> る	взрослеть, становиться старше
タイトル	タ <sup>ㇿ</sup> イトル	название, заголовок
作家	さっか <sup>-</sup>	писатель, автор
レビュー	レ <sup>ㇿ</sup> ビュー / レビュ <sup>ㇿ</sup> ー	обзор, рецензия
書店	しょてん <sup>-</sup>	книжный магазин
減る	へる <sup>-</sup>	уменьшаться, сокращаться
というのは	という <sup>ㇿ</sup> のは	потому что
期待する	きたいする <sup>-</sup>	ожидать, надеяться
がっかりする	がっか <sup>ㇿ</sup> りする	разочароваться
その上	そのうえ <sup>-</sup>	кроме того
送料	そ <sup>ㇿ</sup> うりよう	плата за пересылку
～在住	～ざいじゆう <sup>-</sup>	проживать в～
取り寄せる	とりよせる <sup>-</sup>	заказывать
ただ	た <sup>ㇿ</sup> だ	но, однако
配送	はいそう <sup>-</sup>	доставка
対応(する)	たいおう <sup>-</sup> (する <sup>-</sup> )	поддержка (предлагать; поддерживать)

評判	ひようばん <sup>-</sup>	оценка, репутация, популярность
返品(する)	へんぴん <sup>-</sup> (する <sup>-</sup> )	возврат товара (возвращать)
配達(する)	はいたつ <sup>-</sup> (する <sup>-</sup> )	доставка (доставлять (посылку, товар, заказ))
購入(する)	こうにゆう <sup>-</sup> (する <sup>-</sup> )	покупка (покупать)
検索(する)	けんさく <sup>-</sup> (する <sup>-</sup> )	поиск (искать (слово в словаре, интернете...))
結果	けっか <sup>-</sup>	результат
ショッピングサイト	ショッピングサ <sup>ㇿ</sup> イト	сайт онлайн-шопинга
商品	しょ <sup>ㇿ</sup> うひん	продукт, товар, изделие
広告	こうこく <sup>-</sup>	реклама, объявление
ブルンとした	ブル <sup>ㇿ</sup> ンとした	желеобразное
食感	しょつかん <sup>-</sup>	консистенция/структура (пищевое продукта)
ピッタリ	ピッタ <sup>ㇿ</sup> リ	как раз, идеально подходящий, тюленька в тюленьку
新鮮な	しんせんな <sup>-</sup>	свежий
華やかな	はな <sup>ㇿ</sup> やかな	эффектный, поразительный
可愛らしい	かわいらし <sup>ㇿ</sup> い	милый, очаровательный
デザイン	デザ <sup>ㇿ</sup> イン	дизайн
初心者	しょし <sup>ㇿ</sup> んしゃ	начинающий
作り帯(*2)	つくりお <sup>ㇿ</sup> び	«готовый» пояс оби
セット	セ <sup>ㇿ</sup> ット	набор, комплект
人気	にんき <sup>-</sup>	популярность
ロングセラー	ロングセ <sup>ㇿ</sup> ラー	долгосрочно продаваемый товар
自宅	じたく <sup>-</sup>	дом, жильё
ふわふわ	ふわふわ <sup>-</sup>	мягкий, лёгкий
氷	こおり <sup>-</sup>	лёд
手軽な	てがるな <sup>-</sup>	лёгкий, простой
ケース飾り	ケースか <sup>ㇿ</sup> ざり	украшение для кейса
そのまま	そのまま <sup>ㇿ</sup>	так, как есть; в том же виде (положении)

(\*1) 話しことばで使う。 используется в разговорной речи

(\*2) 簡単につけられるように、あらかじめ結んだ形に作ってある帯  
оби (пояс), заранее изготовленный в виде уже завязанного пояса

PART1 聞いてわかる「これがないと困る」

～同士	～ど <sup>ㇿ</sup> うし	единомышленник, друг
リンゴカッター	リンゴカ <sup>ㇿ</sup> ッター	прибор для нарезки яблок
～自体	～じ <sup>ㇿ</sup> たい	～само по себе
使い慣れる	つかいなれ <sup>ㇿ</sup> る	привыкать/привыкнуть

得意な	とく <sup>ㇿ</sup> いな / とくいな <sup>-</sup>	умелый (в чём-то)
静電気防止 キーホルダー	せいで <sup>ㇿ</sup> んきぼう し キーホ <sup>ㇿ</sup> ルダ ー	антистатический брелок для ключей

葛根湯(*1)	かっこんとう	Какконто (назв.лекарства)
歯ブラシ	はぶらし	зубная щётка
結局	けっきょく	в конце концов/ в итоге
わざわざ	わざわざ	специально, нарочно, намеренно (позитивный оттенок)
防止する	ぼうしする	предотвращать
風邪薬	かぜぐすり	лекарство от простуды
引き始め	ひきはじめ	первые признаки простуды
効く	きく	действовать, помогать, оказывать действие
意図	いと	намерение, замысел
確認する	かくにんする	уточнять
具体的に	ぐたいてきに	конкретный
助かる	たすかる	быть полезным (кому-то), помочь/пригодиться кому-либо
乾燥する	かんそうする	сушить, сухой
パチッ(*2)	パチッ	«дзз!»
シャンプー	シャampoo	шампунь
ハンドクリーム	ハンドクリoム	крем для рук
漢方薬	かんぽうやく	китайская нетрадиционная медицина; китайские лечебные травы
副作用	ふくさよう	побочный эффект
サイズ	サイズ / サイズ	размер
～用	～よう	для использования～
ヘッド	ヘッド / ヘッ ド	голова

コンパクトな	コンパクトな	маленький, переносной, портативный
<b>音声スクリプト</b>		
留学する	りゅうがくする	учиться за границей
包丁	ほうちよう	кухонный нож
すむ	すむ	справляться, обходиться
器用な	きような	искусный, умелый, ловкий, опытный
100円ショップ	ひゃくえんしょっ プ	магазин, где все товары стоят сто йен
逆に	ぎやくに	наоборот
部分	ぶぶん	часть, деталь
ドアノブ	ドアノブ	дверная ручка
ライト	ライト	свет
静電気	せいでんき	статическое электричество
ピカッ(*3)	ピカッ	сверк (онотам.)
抜ける	ぬける	избавиться от чего-либо
～たびに	～たびに	в момент～
楽な	らくな	лёгкий, комфортный
～感じがする	～かんじがする	создаётся (складывается) чувство/ощущение/впечатление
だるい	だるい / だるい	вялый, усталый
絶対	ぜったい	определённо, точно, ясно, несомненно
気分的な	きぶんてきな	самочувствие, настроение, расположение духа
～cm	～センチ	～сантиметров
いまさら	いまさら	теперь, уже, опять
巨大な	きょだいな	огромный

(\*1) 薬の名前 название лекарства

(\*2) 静電気が起こる様子を表す擬音語 onomatopoeiticheskoe slovo, oznachayushchee voznikhnovenie staticheskogo elektrichestva

(\*3) 電気がつく様子を表す擬態語 onomatopoeiticheskoe slovo, oznachayushchee sverkanie, blask

**PART2 会話する「私、たこ焼き大好きなんだ」**

たこ焼き(*1)	たこやき	Такояки (назв. блюда)
(お)土産	(お)みやげ	сувенир
メキシコ	メキシコ	Мексика
ネット	ネット	интернет
友人	ゆうじん	друг/ подруга
たこ焼き器	たこやきき	прибор для приготовления такояки
タコ	たこ	осьминог
ソース	ソース	соус
かつお節	かつおぶし	кацуобуси (хлопья сушеного тунца)
日系スーパー	にっけいすーぱー	японский супермаркет
アヒージョ(*2)	アヒージョ	(назв.блюда) рыба, жареная в чесночном масле

ドーナツ	ドーナツ	пончик
種類	しゅるい	вид, разновидность
～式	～しき	тип～ (электрический тип)
電圧	でんあつ	электрическое напряжение
変圧器	へんあつき	трансформатор (электроэнергии)
たこピック	たこピック	шпажка для такояки
串	くし	вертел, шампур
竹	たけ	бамбук
材料	ざいりょう	ингредиент
鉄板	てっぱん	железная поверхность

傷つける	きずつけ <sup>る</sup>	царапать/поцарапать
会話に役立つ文法・句型		
かき氷器	かきごおり <sup>き</sup>	аппарат для измельчения льда
絶版	ぜっばん <sup>ー</sup>	выходить из печати, больше не издаваться
古本屋	ふるほんや <sup>ー</sup>	магазин б/у книг
(お)屠蘇セット(*3)	(お)とそせ <sup>ット</sup>	набор дляпряного рисового саке
部品	ぶひん <sup>ー</sup>	деталь, запчасть
Amazon(*4)	アマゾン	Амазон
届ける	とどけ <sup>る</sup>	доставлять
依頼する	いらいする <sup>ー</sup>	запрашивать, требовать
土鍋セット	どなべせ <sup>ット</sup>	набор с глиняным котлом для набэ
古本	ふるほん <sup>ー</sup>	б/у книга
プレミア	プレミア <sup>ー</sup>	премиум, люкс
修理する	しゆ <sup>り</sup> する	чинить, исправлять
バッグ	バック	сумка
注文する	ちゆうもんする <sup>ー</sup>	заказывать, делать заказ
合羽橋(*5)	かつぱばし <sup>ー</sup>	Каппабаси
包丁	ほうちよう <sup>ー</sup>	кухонный нож
あきらめる	あきらめ <sup>る</sup>	сдаваться, бросать (какое-либо дело, занятие)
ハツ橋(*6)	やつ <sup>は</sup> し	Яцухаси (назв.сладости)
『ハリー・ポッター』(*7)	ハリーポッター	«Гарри Поттер»
DVD ボックス	ディーバイディーボックス	комплект DVD-дисков
再発売	さいは <sup>つ</sup> ばい	возобновление продаж

駅前	えきま <sup>え</sup> /えきまえ <sup>ー</sup>	у станции, перед станцией
ブランド品	ブランドひん <sup>ー</sup>	брендовые товары
バーゲン	バ <sup>ー</sup> ゲン	распродажа (по сниженным ценам), выгодная покупка
後片付け	あとか <sup>た</sup> づけ	уборка (приведение в порядок) после, убрать после себя
結局	けっきょく <sup>ー</sup>	в конце концов, наконец, в конечном счёте
気に入る	きにいる <sup>ー</sup>	нравиться
返品する	へんぴんする <sup>ー</sup>	возвращать товары
蓋	ふた <sup>ー</sup>	крышка, колпак
ストラテジー・発音		
浴衣	ゆかた <sup>ー</sup>	летнее кимоно из хлопка
サイズ	サイ <sup>ズ</sup> / サイズ <sup>ー</sup>	размер
ピンク	ピ <sup>ン</sup> ク	розовый
～合(*8)	～ <sup>ご</sup> う	～го (0.18 л)
炊く	たく <sup>ー</sup>	варить, готовить (на воде)
～V	～ボ <sup>ルト</sup>	вольт
ロールプレイ		
くわしく	くわ <sup>し</sup> く	в подробностях, детально
一時帰国する	いちじき <sup>こ</sup> くする	на время вернуться на родину
四角	しかく <sup>く</sup>	квадрат
注文	ちゆうもん <sup>ー</sup>	заказ

- (\*1) 生地の中になごを入れて丸く焼いた日本の食べ物  
японское блюдо в виде шариков с кусочками осьминога, обжаренных в тесте на специальной полусферической сковородке
- (\*2) スペイン料理の一つ。オリーブオイルとニンニクで具材を煮込む。  
испанское национальное блюдо из тушеных в оливковом масле и чесночном соусе ингредиентов
- (\*3) 新年を祝うお酒を飲むためのセット набор для употребления пряного саке в честь празднования нового года
- (\*4) ショッピングサイトの名前 название сайта для продаж
- (\*5) 東京にある町の名前。調理道具が売られている。  
название района в Токио, где расположено множество магазинов, специализирующихся на продаже кухонной утвари
- (\*6) 京都の和菓子の一つ название японских традиционных сладостей Киото
- (\*7) 映画シリーズの名前 название серии фильмов
- (\*8) 米や酒を量るときの単位 единица измерения для риса, саке и др.

### PART3 長く話す「珍しくて喜ばれると思います」

(お)土産	(お)みやげ <sup>ー</sup>	сувенир
すすめる	すすめる <sup>ー</sup>	предлагать, советовать
出張中	しゅっちようちゆう <sup>ー</sup>	находиться в служебной командировке
現地職員	げんちしょく <sup>いん</sup>	местный сотрудник
パピルス	パ <sup>ピ</sup> ルス	папирус
しおり	しおり <sup>ー</sup>	книжная закладка

香水瓶	こうす <sup>い</sup> びん	флакон духов/ туалетной воды/ парфюмерной эссенции
綿	め <sup>ん</sup>	хлопок
タオル	タ <sup>ウ</sup> ール	полотенце
デーツ(*1)	デ <sup>ー</sup> ツ	финик
かさばる	かさば <sup>る</sup>	большой, громоздкий, неуклюжий, нескладный

実用的な	じつようてきな <sup>一</sup>	практический
飾り	かざり <sup>一</sup>	декорация, украшение
エジプトらしい	エジプトらし <sup>一</sup> い	типичный для Египта
古代	こ <sup>一</sup> だい	древние времена
ファラオ (*2)	ファ <sup>一</sup> ラオ	фараон
ヒエログリフ (*3)	ヒエログ <sup>一</sup> リフ	иероглиф (древнеегипетский), пиктограмма
象形文字	しょうけいも <sup>一</sup> じ	пиктограмма
描く	か <sup>一</sup> く	рисовать, описывать, обрисовывать, чертить,

アラビアンナイト風	アラビアンナイトふ <sup>一</sup> う	в стиле «Арабской ночи»
デザイン	デザ <sup>一</sup> イン	дизайн
ちょっとした	ちょっとした <sup>一</sup>	маленький, пустяковый
人気がある	にんきがあ <sup>一</sup> る	популярный
個人的に	こじんてきに <sup>一</sup>	индивидуально
ナツメヤシ	なつめ <sup>一</sup> やし	финик
実	み <sup>一</sup>	фрукт, плод
一箱	ひと <sup>一</sup> はこ	одна коробка
バザール	バザ <sup>一</sup> ール	базар, рынок

(\*1) ナツメヤシの実 название фрукта

(\*2) 古代エジプトの君主の称号 титул руководителя в Древнем Египте

(\*3) 古代エジプトで使われた象形文字 пиктограммы, использовавшиеся в Древнем Египте

**PART4 読んでわかる 「レビューの評判がよかったので・・・」**

レビュー	レ <sup>一</sup> ビュー / レビュー <sup>一</sup>	обзор, рецензия
評判	ひょうばん <sup>一</sup>	отзывы, оценка
たこ焼き (*1)	たこやき <sup>一</sup>	Такояки
商品説明	しょうひんせ <sup>一</sup> つめい	описание продукта, товара
購入する	こうにゆうする <sup>一</sup>	покупка
方	かた <sup>一</sup>	человек
たこ焼き器	たこやき <sup>一</sup> き	сковородка для Такояки
穴	あな <sup>一</sup>	выемка, дыра
着脱プレート式	だっちやくプレートし <sup>一</sup> き	съёмный тип плиты
～W	～ワ <sup>一</sup> ット	ватт
ハイパワー	ハイパ <sup>一</sup> ワー	высокая мощность
日本製	にほんせい <sup>一</sup>	сделано в Японии
価格	かかく <sup>一</sup>	цена, стоимость
税込	ぜいこみ <sup>一</sup>	включая налог
送料込	そ <sup>一</sup> うりょう こ <sup>一</sup> み	включая стоимость пересылки
本体	ほんたい	корпус; сущность
サイズ	サイ <sup>一</sup> ズ / サイズ <sup>一</sup>	размер
幅	はば <sup>一</sup>	ширина
奥行	おくゆき <sup>一</sup>	глубина
～cm	～セ <sup>一</sup> ンチ	～сантиметров
コード	コ <sup>一</sup> ード	электрический шнур
高温	こうおん <sup>一</sup>	высокая температура
こびりつく	こびりつ <sup>一</sup> く	прилипать, прицепляться
フッ素樹脂加工	フッそじゆしか <sup>一</sup> こう	фтористое покрытие
プレート	プレート <sup>一</sup>	плита
温度調整機能	おんどちようせい <sup>一</sup> き <sup>一</sup> のう	функция контроля температуры
～付き	～つき <sup>一</sup>	снабжённый, оснащённый
着脱式	ちやくだつしき <sup>一</sup>	съёмный тип

丸洗い	まるあ <sup>一</sup> らい	мыть полностью
可能な	かのうな <sup>一</sup>	возможный
ラッピング	ラッピング <sup>一</sup>	обертка, подарочная упаковка
対応	たいおう <sup>一</sup>	доступно
総合評価	そうごうひよ <sup>一</sup> うか	общая оценка
参考になる	さんこうにな <sup>一</sup> る	полезная информация (которая может пригодиться)
投票する	とうひょうする <sup>一</sup>	голосовать
カリカリ	カリカリ <sup>一</sup>	хрустящий
トロトロ	トロトロ <sup>一</sup>	мягкий, расплавленный, тягучий
簡単な	かんたんな <sup>一</sup>	простой
しかも	しか <sup>一</sup> も	и, кроме того, более того
焼ける	やける <sup>一</sup>	жарить
良い	よ <sup>一</sup> い	подходящий, пригодный, хороший
生地	き <sup>一</sup> じ	тесто
後片付け	あとか <sup>一</sup> たづけ	убирать за собой, приводить в порядок после использования, наводить чистоту
楽な	らく <sup>一</sup> な	лёгкий, простой
難点	なんて <sup>一</sup> ん	проблема, сложный вопрос
消費電力	しょうひで <sup>一</sup> んりよく	потребление электроэнергии
ブレーカー	ブレーカー <sup>一</sup>	рубильник, выключатель
落ちる	おち <sup>一</sup> る	падать, выключаться
電気製品	でんきせ <sup>一</sup> いひん	электрические товары
～以外	～い <sup>一</sup> が	кроме～
大満足	だいま <sup>一</sup> んぞく	очень довольный
がっかりする	がつか <sup>一</sup> りする	разочаровываться
期待する	きたいする <sup>一</sup>	ожидать, надеяться



取り外す	とりはずす <sup>-</sup>	отделять, снимать
がたつき	がたつき <sup>-</sup>	шаткий, нетвёрдый
ひどい	ひど <sup>い</sup>	ужасный, страшный
調理中	ちょうりちゆう <sup>-</sup>	в процессе приготовления
傾く	かたむ <sup>く</sup>	наклоняться, прислоняться
やけどする	やけどする <sup>-</sup>	обжигаться
危ない	あぶない <sup>-</sup>	опасный
焼きムラ	やきむら <sup>-</sup>	неровная, неравномерная прожарка
生焼け	なまやけ <sup>-</sup>	недожаренный
全体	ぜんたい <sup>-</sup>	в целом
払う	はら <sup>う</sup>	платить
価値	か <sup>ち</sup>	цена
友達	ともだち <sup>-</sup>	друг, друзья
お願いする	おねがいする <sup>-</sup>	просить
包装する	ほうそうする <sup>-</sup>	обёртывать
感激する	かんげきする <sup>-</sup>	быть впечатлённым
喜ぶ	よろこ <sup>ぶ</sup>	быть довольным, радоваться
おまけに	おまけに <sup>-</sup>	кроме того, в дополнение
リーズナブルな	リ <sup>ー</sup> ズナブルな	разумный, благоразумный, обоснованный
商品配達	しょうひんは <sup>り</sup> いたつ	доставка товара, продукта
星	ほし <sup>-</sup>	звезда
関西人	かんさ <sup>い</sup> じん	житель региона Кансай
義母	は <sup>は</sup>	приёмная мать; мачеха; свекровь; тёща
納得	なっとく <sup>-</sup>	довольство, удовлетворённость
迷う	まよ <sup>う</sup>	сомневаться, теряться, быть в раздумьях
強	きよ <sup>う</sup>	сильный (огонь)
保温	ほおん <sup>-</sup>	тёплый, термальный
便利な	べ <sup>り</sup> んな	удобный
外す	はずす <sup>-</sup>	отделять, разделять, разъединять, отдалять
洗う	あらう <sup>-</sup>	мыть

電源コード	でんげんこ <sup>ー</sup> ど	электрошнур
短い	みじか <sup>い</sup>	короткий
延長コード	えんちようこ <sup>ー</sup> ど	удлинитель
必要な	ひつような <sup>-</sup>	необходимый
ナイロン製	ナイロンせい <sup>-</sup>	нейлоновый
たこ焼きピック	たこやきピ <sup>ッ</sup> ク	шпажка для такояки
一緒に	いっしょに <sup>-</sup>	вместе
傷つく	きずつ <sup>く</sup>	поцарапать
内容	ないよう <sup>-</sup>	содержание
予測する	よそくする <sup>-</sup>	предсказывать, предполагать, догадываться
逆に	ぎやくに <sup>-</sup>	наоборот, напротив
電子レンジ	でんしレ <sup>ン</sup> ジ	микроволновая печь
機能	き <sup>の</sup> う	функция
シンプルな	シ <sup>ン</sup> プルな	простой, несложный
ネット	ネット <sup>-</sup>	интернет
バッグ	バ <sup>ッ</sup> グ	сумка
想像する	そうぞうする <sup>-</sup>	представлять, воображать
修理	しゆ <sup>う</sup> り	чинить, исправлять
ネットスーパー	ネットス <sup>ー</sup> パー	интернет-магазин
済ませる	すませ <sup>る</sup>	заканчивать, израсходовать
限定	げんてい <sup>-</sup>	ограниченный
残り	のこり <sup>り</sup>	остаток
わずかな	わ <sup>づ</sup> かな	некоторый, немного, немногочисленный
市場	い <sup>ち</sup> ば	рынок, базар
メーカー	メ <sup>ー</sup> カー <sup>-</sup>	производитель, изготовитель
新品	しんぴん <sup>-</sup>	новый товар, новая вещь, новинка
交換する	こうかんする <sup>-</sup>	обменивать, обменять
芋ようかん(*2)	いもよ <sup>う</sup> かん	Имоёкан (назв. сладости)
試す	ため <sup>る</sup>	пробовать, испытывать
実際は	じっさいは <sup>-</sup>	в действительности, на самом деле

(\*1) 生地の中にとこを入れて丸く焼いた日本の食べ物

японское блюдо в виде шариков с кусочками осьминога, обжаренных в тесте на специальной полусферической сковородке

(\*2) サツマイモを原料として練り上げた和菓子 японская традиционная сладость из сладкого картофеля

## PART5 書く「返品を希望します」

返品	へんぴん <sup>-</sup>	возвращение товара
希望する	きぼうする <sup>-</sup>	хотеть, желать
商品	しょうひん	товар, продукт
クレーム	クレーム <sup>-</sup>	жаловаться, жалоба
ネット	ネット <sup>-</sup>	интернет
担当者	たんと <sup>う</sup> しや	ответственный
和食	わしょく <sup>-</sup>	японская кухня
キホン	きほん <sup>-</sup>	основа, база
注文番号	ちゅうもんば <sup>ん</sup> ごう	номер заказа
注文する	ちゅうもんする <sup>-</sup>	заказывать
～と申す	～とも <sup>う</sup> す	меня зовут...
届く	とど <sup>く</sup>	быть доставленным
説明	せつめい <sup>-</sup>	объяснение, пояснение
中古	ちゅうこ <sup>-</sup>	использованный, б/у
新品	しんぴん <sup>-</sup>	новый товар
～同様	～どうよう <sup>-</sup>	такой же как～
キズ	キズ <sup>-</sup>	повреждение, трещина, царапина, изъяз

再生する	さいせいする <sup>-</sup>	воспроизводить
手続き	てつ <sup>づ</sup> き	процедура
方法	ほうほう <sup>-</sup>	способ / метод
参考にする	さんこうにする <sup>-</sup>	относиться к, ссылаться на
ショップ	ショップ <sup>-</sup> / ショ <sup>ッ</sup> ップ	магазин
破損する	はそんする <sup>-</sup>	быть повреждённым, разрушенным
部品	ぶひん <sup>-</sup>	часть, деталь
代金	だい <sup>い</sup> きん	цена, стоимость
二重	にじゅう <sup>-</sup>	двойной
引き落とす	ひきおと <sup>す</sup>	оплатить с личного счёта
正確な	せい <sup>か</sup> くな <sup>-</sup>	точный, аккуратный
商品名	しょうひ <sup>ん</sup> めい	название продукта
交換(する)	こうかん <sup>-</sup> (する <sup>-</sup> )	обмен (обменять, менять)
返金(する)	へんきん <sup>-</sup> (する <sup>-</sup> )	возврат денег (возвращать деньги)
連絡先	れんらくさき <sup>-</sup>	контактные данные

## ◎ 教室の外へ

(お)土産	(お)みやげ <sup>-</sup>	сувенир
広島	ひろしま <sup>-</sup>	Хиросима
もみじ饅頭 (*1)	もみじま <sup>ん</sup> じゅう	Момидзи-мандзю (назв. сладости)
こしあん (*2)	こしあん <sup>-</sup>	косиан
つぶあん (*3)	つぶあん <sup>-</sup>	цубуан
ショッピングサイト	ショッピングサ <sup>イ</sup> ト	сайт онлайн-шоппинга

Amazon (*4)	ア <sup>マ</sup> ゾン	Амазон
楽天市場 (*5)	らくてんい <sup>ち</sup> ば	Ракутэн итиба
レビュー	レ <sup>ビ</sup> ュー / レビ <sup>ユ</sup> ー	обзор, ревью
日系スーパー	にっけいス <sup>ー</sup> パー	японский супермаркет

(\*1)もみじをかたどった饅頭で、広島県の名産品 ぶлочка, изображающая кленовый лист, достопримечательность Хиросима

(\*2)あずきを煮たあと、皮を取り除き、濾して砂糖を加え練ったもの。 сладкая паста из красной вареной фасоли без кожицы

(\*3)あずきを煮て砂糖を加え練ったもの(皮と粒が残っている) красная вареная фасоль с сахаром

(\*4) (\*5)ショッピングサイトの名前 названия сайтов онлайн-магазинов

## 語彙表：トピック7 お気に入りの映画

## ◎ 準備

ジャケット	ジャケット <sup>-</sup> / ジャケ <sup>ッ</sup> ット	супер обложка	CG	シー <sup>ジ</sup> ー	компьютерная графика
タイトル	タ <sup>ッ</sup> イトル	название, заголовок	戦闘シーン	せんとうシ <sup>ーン</sup>	сцена битвы/ сражения/ боя
『忘れないと誓ったぼくがいた』	わすれないとちかっ たぼ <sup>ク</sup> がいた	"Не забывай меня"	興奮する	こうふんする <sup>-</sup>	волноваться, возбуждаться
『八つ墓村』	やつはかむら <sup>-</sup>	"Деревня восьми могил"	原作	げんさく <sup>-</sup>	оригинальное произведение
『奈緒子』	な <sup>コ</sup> おこ	"Наоко"	ファン	ファ <sup>ン</sup>	фанат
『秩父水滸伝 必殺剣』	ちちぶすいこ <sup>ッ</sup> でん ひっさつ <sup>ッ</sup> けん	"Живущий ради меча"	かなり	か <sup>ク</sup> なり	довольно, значительно, изрядно
『のど自慢』	のどじ <sup>マ</sup> ん	"А я пою лучше!"	役者	やくし <sup>ヤ</sup>	актёр/актриса
『河童のクウと夏休み』 <sup>(*1)</sup>	かっぱのク <sup>ウ</sup> と なつや <sup>ス</sup> み	"Волшебное лето"	演技	え <sup>キ</sup> んぎ	представление, выступление
『Avalon』	ア <sup>ヴァ</sup> ロン	«Авалон»	セット	セ <sup>ツ</sup> ット	съёмочная площадка
恋愛	れんあい <sup>-</sup>	любовь	安っぽい	やすっぽ <sup>イ</sup>	дешево выглядящий
人間ドラマ	にんげんド <sup>ラ</sup> マ	драма	がっかり	が <sup>ツ</sup> かり	разочарование
青春	せいしゆん <sup>-</sup>	молодость, юность	感動する	か <sup>ン</sup> どうする <sup>-</sup>	быть тронутым, впечатляться, быть задетым за живое, прочувствовать
コメディ	コ <sup>メ</sup> ディ	комедия	主人公	しゅじ <sup>ン</sup> こう	главный герой
スポ根(スポーツ根性もの) <sup>(*2)</sup>	スポ <sup>コン</sup> -(スポーツこんじょうもの <sup>-</sup> )	сокращ. «супокон» (спортивный боевой дух)	恋人	こいびと <sup>-</sup>	возлюбленный
ファンタジー	ファ <sup>ン</sup> タジー	фэнтези	別れ別れ	わか <sup>レ</sup> わ <sup>カ</sup>	разлука, расставаться
SF	エスエフ <sup>-</sup>	научная фантастика	(お)互い	(お)た <sup>が</sup> い <sup>-</sup>	друг друга
アクション	ア <sup>ク</sup> ション	экшн	思い続ける	おもい <sup>つ</sup> づけ <sup>ル</sup>	продолжать думать, полагать, считать
ミステリー	ミ <sup>ス</sup> テリー	детектив	結ばれる	むす <sup>ば</sup> れる <sup>-</sup>	быть снова вместе, воссоединяться
ホラー	ホ <sup>ラ</sup> ー	фильм ужасов	期待(する)	きたい <sup>-</sup> (する <sup>-</sup> )	надежда, ожидание (надеяться, ожидать)
作品	さくひん <sup>-</sup>	произведение, творение	迫り満点	は <sup>ク</sup> りよくま <sup>ん</sup> てん <sup>-</sup>	оказывать большое впечатление
人気がある	にんきがあ <sup>ル</sup>	популярный	盛り上がり	もりあ <sup>が</sup> り <sup>-</sup>	приятное волнение, воодушевление, оживление
ハラハラする	ハ <sup>ラ</sup> ハラする	быть потрясенным, держать в напряжении	展開	てん <sup>か</sup> い <sup>-</sup>	развитие
ドキドキする	ド <sup>キ</sup> ドキする	трепетать, волноваться	ハッピーエンド	ハ <sup>ッ</sup> ッピーエ <sup>ン</sup> ド	счастливый конец
見ごたえがある	みごたえがあ <sup>ル</sup>	быть стоящим для просмотра	セリフ	せり <sup>ふ</sup>	слова, речь
あっという間	あっというま <sup>-</sup>	моментально, мигом, в одно мгновение	幸せな	しあ <sup>わ</sup> せな <sup>-</sup>	счастливый
イマイチな	イマ <sup>イ</sup> チな	не достаточно хорош, немного не хватает	自信がある	じ <sup>し</sup> んがあ <sup>ル</sup>	быть уверенным в себе
全体的に	ぜん <sup>たい</sup> てきに <sup>-</sup>	в целом, в общем, целиком, полностью	事件	じ <sup>けん</sup>	инцидент, несчастный случай, происшествие
淡々としている	たん <sup>たん</sup> としてい <sup>る</sup>	неинтересный, безразличный	起きる	お <sup>き</sup> る	случаться, происходить, (событие)
クライマックス	クライマ <sup>ク</sup> ックス	кульминация, апогей	現場	げん <sup>ば</sup>	место действия (работы), место происшествия, место нахождения
欠ける	か <sup>け</sup> る <sup>-</sup>	не хватать, не доставать	地球	ち <sup>き</sup> ゆう <sup>-</sup>	Земля
退屈する	たい <sup>く</sup> つする <sup>-</sup>	скучать, испытывать скуку	何もかも	な <sup>ニ</sup> もか <sup>ク</sup> も	всё
映像	えい <sup>ぞう</sup>	изображение (на дисплее, экране и тд)			

懐かしい	なつかしい	ностальгический, то, по чему скучаете, то, чего не хватает
------	-------	--

居心地がいい	いごちがいい	уютный, комфортабельный
--------	--------	-------------------------

(\*1)河童(かっぱ)とは、日本の妖怪・伝説上の動物のこと Каппа - это японское мифическое существо  
 (\*2)スポーツと根性をテーマにした作品のこと。 映画, который поднимает тему боевого духа в спорте

**PART1 聞いてわかる「心に響いてくるんです」**

響く	ひびく	резонировать, отдаваться звуком, оглашаться эхом
映画祭	えいがさい	кинофестиваль
パンフレット	パンフレット	памфлет, брошюра
予想する	よそうする	ожидать, предполагать
『フラガール』	フラガール	"Девушки, танцующие хулу"
『クレヨンしんちゃん 嵐を呼ぶアッパレ! 戦国大合戦』	クレヨンしんちゃん あらしをよぶアッパレ! せんごくたいがっせん	"Син-тян: 10"
『ゴジラ』	ゴジラ	"Годзилла"
『生きる』	いきる	"Жить"
すすめる	すすめる	рекомендовать, предлагать, советовать, хвалить
地味な	じみ	неброский, не производящий впечатление, сдержанный, слабый, простой
ストーリー	ストーリー	история, рассказ
映像	えいぞう	изображение (на экране, на дисплее)
迫力がある	はくりょくがある	производящий сильное впечатление
メッセージ性	メッセージせい	посыл, послание
さわやかな	さわやかな	свежий, освежающий
感動する	かんだうする	быть тронутым, впечатляться, быть задетым за живое, прочувствовать
特徴	とくちょう	особая характеристика, особенность
アクション映画	アクションえいが	экшн
役者	やくしゃ	актёр/актриса
演技	えんぎ	представление, выступление
作品	さくひん	творение, произведение
スポーツ根性もの(*1)	スポーツこんじょうもの	о спортивном боевом духе
結果	けっか	результат
予想外	よそうがい	неожиданный, неожиданный, из ряда вон выходящий, внезапный
地方	ちほう	регион, местность, район
温泉施設	おんせんしせつ	учреждение с горячими источниками

舞台	ぶたい	сцена; выступление, арена
単なる	ただなる	простой, ординарный, обычный
作り話	つくりばなし	выдумка, вымышленная история
～向け	～むけ	для, нацеленный на～
シリーズ	シリーズ / シリーズ	сериал, серия (книг, рассказов, фильмов), saga
完成度	かんせいど	достижение, выполнение, завершение, реализация
戦国時代(*2)	せんごくじだい	период Сэнгоку («эпоха воюющих провинций»)
背景	はいけい	фон, задний фон
怪獣	かいじゅう	монстр
第～作	だい～さく	фильм (первый, второй и тд)
CG	シージー	компьютерная графика
演出	えんしゅつ	постановка (спектакля, фильма), режиссура
盛り上げる	もりあげ	оживиться, воодушевиться
一部	いちぶ	часть, одна часть
主人公	しゅじんこう	главный герой
残り	のこり	остаток
人生	じんせい	человеческая жизнь
ジーンとくる	ジーンとくる	трогающий, трогательный, проникновенный, наводящий грусть, впечатляющий до слёз
感動	かんだう	вострог
努力する	どりょくする	пытаться, стараться, прилагать усилия
姿	すがた	внешний вид, фигура
見ごたえがある	みごたえがある	быть стоящим для просмотра
侍	さむらい	самурай
姫	ひめ	принцесса
ドラマ	ドラマ / ドラマ	драма
絡む	からむ	запутывать, впутывать, вмешивать, вовлекать
レベル	レベル / レベル	уровень
娯楽作品	ごらくさくひん	художественный фильм (произведение), которым наслаждаешься
核実験	かくじっけん	ядерные испытания

～に対する	～にたいす <sup>ら</sup> る	против, противодействовать
伝わる	つたわる <sup>ら</sup>	передаваться, распространяться
内容	ないよう <sup>ら</sup>	содержание
求める	もとめ <sup>ら</sup> る	требовать, просить, запрашивать, нуждаться в
じわっと	じわ <sup>ら</sup> っと	мягко, нежно, легко, гладко
ごく～	ごく <sup>ら</sup> ～	очень, вполне, довольно-таки～
役所勤め	やくしょづ <sup>ら</sup> とめ	работать в мэрии
ある日	あ <sup>ら</sup> るひ	однажды
ガン	ガ <sup>ら</sup> ン	рак (заболевание)
残す	のこ <sup>ら</sup> す	оставлять
フラダンサー	フラダ <sup>ら</sup> ンサー	танцовщица хулы
もとづく	もとづ <sup>ら</sup> く	основываться на
実話	じつわ <sup>ら</sup>	правдивая история
成功(する)	せいこう <sup>ら</sup> (する <sup>ら</sup> )	успех (быть успешным)
パターン	パタ <sup>ら</sup> ーン	образец, пример, схема, шаблон...
～版	～ばん <sup>ら</sup>	～версия, издание
凝る	こ <sup>ら</sup> る	тщательно сделанная до мелочей
最高傑作	さいこうけ <sup>ら</sup> っさく	наилучший шедевр
イメージ	イメ <sup>ら</sup> ージ / イ <sup>ら</sup> メージ	изображение, картинка, образ
特撮	とくさつ <sup>ら</sup>	специальные эффекты
警告	けいこく <sup>ら</sup>	предупреждение
音声スクリプト		
迷う	まよ <sup>ら</sup> う	растеряться, сомневаться, быть потерянным
今回	こ <sup>ら</sup> んかい	в этот раз, сейчас, на данный момент
ラインナップ	ラインナ <sup>ら</sup> ップ	расстановка, расположение;
黒澤映画	くろさわえ <sup>ら</sup> いが	фильм Акиры Куросава
はずす	はず <sup>ら</sup> す	отсоединять, разъединять, отделять, разлучать, снимать, вынимать...
『姿三四郎』	す <sup>ら</sup> がたさんしろう	"Гений дзюдо"
『乱』	ら <sup>ら</sup> ん	"Ран"
チャンバラ	チャンバラ <sup>ら</sup>	битва на мечях

格闘技	かくと <sup>ら</sup> うぎ	боевые искусства
盛り上がり	もりあがり <sup>ら</sup>	приятное волнение, воодушевление, оживление
演じる	えんじる <sup>ら</sup>	играть (в пьесе...), выступить на сцене
志村喬	し <sup>ら</sup> むら た <sup>ら</sup> かし	Такаси Симура
最高	さいこう <sup>ら</sup>	лучший, наивысший, наибольший, наилучший
ブランコ	ブ <sup>ら</sup> ランコ / ブラ <sup>ら</sup> ンコ	качели
シーン	シ <sup>ら</sup> ーン	сцена
新しめ	あたらしめ <sup>ら</sup>	новый, новейший
『シコふんじゃった』	シコ <sup>ら</sup> ふんじゃった	"Сумо достало!"
『ウォーターボーイズ』	ウオーターボ <sup>ら</sup> ーイ ズ	"Пловцы"
路線	ろせん <sup>ら</sup>	тип, линия, ракурс
スポ根(*3)	スポこん <sup>ら</sup>	спортивный боевой дух
フラダンス	フラダ <sup>ら</sup> ンス	танец хула
いっそう	いっそう <sup>ら</sup>	ещё больше
爽快な	そうかいな <sup>ら</sup>	освежающий, бодрящий
意外な	いがいな <sup>ら</sup>	неожиданный, внезапный, отличающийся
上映する	じょうえいする <sup>ら</sup>	идти по ТВ, быть на экранах...
～一家	～い <sup>ら</sup> っか	семья, домоладцы～
タイムスリップする	タイムスリ <sup>ら</sup> ップす る / タイムス <sup>ら</sup> リッ プする	перемещаться во времени
なにしろ	な <sup>ら</sup> にしろ	в любом случае, что бы ни было
親	おや <sup>ら</sup>	родитель
ボロボロ	ボ <sup>ら</sup> ロボロ	море слёз, поток слёз
先入観	せん <sup>ら</sup> にゆ <sup>ら</sup> うかん	предупреждение, предрассудок
まったく	まったく <sup>ら</sup>	совершенно, вообще
かえて	か <sup>ら</sup> えて	всё больше, тем более
ついに	つ <sup>ら</sup> いに	наконец, в конце концов, заодно...
現れる	あらわれ <sup>ら</sup> る	появляться, показываться
心臓	しんぞう <sup>ら</sup>	сердце (как орган)
ドキッと	ドキ <sup>ら</sup> ッと	сердце замирает

(\*1) スポーツと根性をテーマにした作品。 映画, который поднимает тему боевого духа в спорте

(\*2) 日本の歴史の一区分(15世紀末～16世紀末)。 период в истории Японии (конец 15- конец16 вв.)

(\*3) 「スポーツ根性(こんじょう)もの」の略。スポーツと根性をテーマにした作品のこと。

сокращенное название слова 「スポーツ根性(こんじょう)もの」«спортивный дух» фильм, затрагивающий тему спортивного духа

## PART2 会話する「個性的な演技がよかったよね」

個性的な	こせいてきな <sup>一</sup>	индивидуальный
演技	え <sup>一</sup> んぎ	представление, выступление
映画祭	えいがさい <sup>一</sup>	кинофестиваль
『かもめ食堂』	かもめしょ <sup>一</sup> くどう	"Камомэ"
ラオス	ラ <sup>一</sup> オス	Лаос
ピエンチャン	ピエ <sup>一</sup> ンチャン	Вьентьян
留学する	りゅうがくする <sup>一</sup>	учиться за границей
公的機関	こうてきき <sup>一</sup> かん	государственная организация
プログラム	プログ <sup>一</sup> ラム	программа
派遣する	はけんする <sup>一</sup>	послать, отправить, направить (человека в командировку, службу)
小林聡美	こばやしさとみ <sup>一</sup>	Сатоми Кобаяси (имя)
ヘルシンキ	ヘルシ <sup>一</sup> ンキ	Хельсинки
オープンする	オ <sup>一</sup> ープンする	открывать
片桐はいり	かた <sup>一</sup> ぎり は <sup>一</sup> いり	Хайри Катагири (имя)
もたいまさこ	も <sup>一</sup> たい ま <sup>一</sup> さこ	Масако Мотаи (имя)
日常	にちじょう <sup>一</sup>	ежедневно, каждый день, изо дня в день, ежедневный, постоянный, обычный
淡々と	たんたん <sup>一</sup> と	спокойно, без волнений, не волнуясь
描く	えが <sup>一</sup> く	описывать
なんとなく	なんとなく <sup>一</sup> く	как-то, каким-то способом
全体	ぜんたい <sup>一</sup>	весь, целиком, полностью
雰囲気	ふんい <sup>一</sup> き	атмосфера
役者	やくしゃ <sup>一</sup>	актёр/актриса
存在感	そんざ <sup>一</sup> い <sup>一</sup> かん	ощущение присутствия
私的に	わたくし <sup>一</sup> てきに <sup>一</sup>	лично, сам, персонально, для себя
退屈な	たいくつな <sup>一</sup>	скучный, неинтересный
ストーリー	スト <sup>一</sup> ーリー	история, рассказ
盛り上がる	もりあが <sup>一</sup> る	оживиться, воодушевиться
フィンランド	フィン <sup>一</sup> ランド	Финляндия
風景	ふうけい <sup>一</sup>	пейзаж, вид
映像	えいぞう <sup>一</sup>	изображение (на экране, дисплее)
クライマックス	クライマ <sup>一</sup> ックス	апогей, кульминация
テーマ	テ <sup>一</sup> ーマ	тема
追う	おう <sup>一</sup>	следовать, догонять, настигать, преследовать
物足りない	ものたりない <sup>一</sup>	недостаточный, неудовлетворяющий, неудовлетворительно
わざと	わ <sup>一</sup> ざと	специально, намеренно, с целью
エピソード	エ <sup>一</sup> ピソード	эпизод

ハラハラする	ハ <sup>一</sup> ラハラする	быть потрясенным, держать в напряжении
ドキドキする	ド <sup>一</sup> キドキする	трепетать, волноваться
交流	こうりゅう <sup>一</sup>	воздействие друг на друга, общение, взаимообмен
温かい	あたたか <sup>一</sup> い	тёплый (о чувствах)
リラックスする	リラ <sup>一</sup> ックスする	расслабляться
波乱万丈	は <sup>一</sup> らんばんじょう	полный взлётов и падений
人生ドラマ	じんせいドラ <sup>一</sup> マ	человеческая драма
想像する	そうぞうする <sup>一</sup>	представлять, воображать, фантазировать
予想	よそう <sup>一</sup>	ожидание, предположение, догадка
シーン	シ <sup>一</sup> ーン	сцена
出会う	であ <sup>一</sup> う	встречать, встречаться
本屋	ほんや <sup>一</sup>	книжный магазин
感じる	かんじる <sup>一</sup>	чувствовать, ощущать
入り込む	はいりこ <sup>一</sup> む	входить, приходить, заходить
会話に役立つ文法・文型		
イマイチな	イマ <sup>一</sup> イチな	немного не хватает
前作	ぜんさく <sup>一</sup>	предшествующая работа (произведение)
新作	しんさく <sup>一</sup>	новая работа, новое произведение
シリーズ	シリ <sup>一</sup> ーズ / シ <sup>一</sup> リーズ	серия, сага (фильмов, книг...)
最高傑作	さいこうけ <sup>一</sup> つさく	шедевр
ベテラン	ベテラン <sup>一</sup>	опытный человек, ветеран (своего дела...)
無駄な	むだな <sup>一</sup>	напрасный, бесполезный
感想	かんそう <sup>一</sup>	впечатление, мнение
ミレー(*1)	ミ <sup>一</sup> レー	Милле (Жан-Франсуа)
3D	スリーディ <sup>一</sup> ー	3D
展開	てんかい <sup>一</sup>	развитие, развёртывание
～作目	～さくめ <sup>一</sup>	1-ый ～, 2-ой ～ ... (роман, альбом и др)
まったく	まったく <sup>一</sup>	совершенно, абсолютно
作品	さくひん <sup>一</sup>	творение, произведение, работа
未来都市	みらいと <sup>一</sup> し	город будущего
ジェットコースター	ジェットコ <sup>一</sup> ースター	американские горки
哲学	てつ <sup>一</sup> がく	философия
監督	かんとく <sup>一</sup>	режиссёр
恋	こ <sup>一</sup> い	любовь

物語	ものがたり	роман, произведение, повесть, рассказ
涙	なみだ	слёзы
感動する	かんだうする	быть тронутым, впечатляться, быть задетым за живое, прочувствовать
CG	シージー	компьютерная графика
リアルな	リアルな	настоящий, реалистичный, реальный
ストラテジー・発音		
感動的な	かんだうてきな	трогательный, проникновенный, впечатляющий
声優	せいゆう	актёр озвучки
より～	より	больше, намного～
適切な	てきせつな	подходящий
言い換える	いいかえる	перефразировать
相手	あいて	собеседник

反応	はんのう	реакция, отклик
求める	もとめる	требовать, просить, запрашивать, нуждаться в
部分	ぶぶん	часть
上昇する	じょうしょうする	расти, подниматься, возвышаться
順番	じゅんばん	порядок, очередь, последовательность
賛成する	さんせいする	соглашаться
反対する	はんたいする	противиться, сопротивляться, быть против, возражать, протестовать
たしかに	たしかに	действительно, точно, несомненно
共通する	きょうつうする	общий, быть общим

(\*1) フランスの画家 フранцузский художник

**PART3 長く話す 「不朽の名作って言うんでしょね」**

不朽	ふきゆう	бессмертный, бесконечный
名作	めいさく	шедевр, знаменитое произведение
作品	さくひん	творение, произведение, работа
カフェ	カフェ	кафе
週末	しゅうまつ	выходные, конец недели
『ローマの休日』	ローマのきゆうじつ	"Римские каникулы"
オードリー・ヘップバーン	オードリー・ヘップバーン	Одри Хепбёрн (имя)
グレゴリー・ペック	グレゴリー・ペック	Грегори Пек (имя)
役	やく	роль
演じる	えんじる	играть (на сцене), выступать
別れ	わかれ	прощание, расставание
シーン	シーン	сцена
王女	おうじょ	принцесса
気品がある	きひんがある	элегантный
チャーミングな	チャーミングな	чарующий, очаровательный
ストーリー	ストーリー	история, произведение, рассказ
おとぎ話	おとぎばなし	сказка
ドラマチックな	ドラマチックな	драматичный
見つめ合う	みつめあう	смотреть друг на друга
伝わる	つたわる	передаваться, распространяться

なんというても	なんというても	после всего, что не говори, а..., мягко говоря, по меньшей мере
新聞記者	しんぶんきしゃ	журналист (в газете)
出会い	であい	встреча
冒険	ぼうけん	приключение, авантюра
恋	こい	любовь
つまっている	つまっている	полный (чего-то)
ドキドキする	ドキドキする	трепетать, волноваться
遺跡	いせき	останки, раскопки, захоронения, развалины (исторические, археологические)
微笑む	ほほえむ	улыбаться
涙	なみだ	слёзы
胸がいっぱい	むねがいっぱい	почувствовать комок в горле (от волнения)
タイトル	タイトル	название, заголовок
全体的な	ぜんたいてきな	в общем и целом, вообще, в основном
役者	やくしゃ	актёр/ актриса
映像	えいぞう	изображение (на ТВ, дисплее, экране, компьютере...)
演出	えんしゅつ	постановка (пьесы и тд)
思い浮かぶ	おもいうかぶ	приходить на ум, приходить в голову, напоминать о/об

## PART4 読んでわかる「期待したとおり、いい映画でした！」

期待する	きたいする <sup>-</sup>	надеяться, ожидать
レビュー	レ <sup>リ</sup> ビュー / レビュ <sup>リ</sup>	обзор, рецензия, комментарий, ревью
『フラガール』	フラガ <sup>ラ</sup> ール	"Девушки, танцующие хулу"
ストーリー	スト <sup>リ</sup> ーリー	история, рассказ, роман, произведение
解説	かいせつ <sup>-</sup>	объяснение, пояснение
一覧	いちらん <sup>-</sup>	краткое изложение, сводка, отчёт, каталог, таблица, список
予測する	よそくする <sup>-</sup>	предсказывать, предугадывать, ожидать, предполагать, догадываться о, предвещать
監督	かんとく <sup>-</sup>	режиссёр
評価	ひよ <sup>う</sup> か	оценка, оценивание
昭和(*1)	しょうわ <sup>-</sup> / しょ <sup>う</sup> わ	период Сёва
石炭	せきた <sup>ん</sup>	древесный уголь
石油	せきゆ <sup>-</sup>	нефть
変化する	へ <sup>ん</sup> かする	изменяться, меняться, переменяться
時代	じだい <sup>-</sup>	эпоха, эра, период
福島県	ふくしま <sup>けん</sup>	префектура Фукусима
炭鉱町	たんこ <sup>う</sup> まち	город шахт, шахтёрский город
危機	き <sup>き</sup>	кризис
救う	すく <sup>う</sup>	спасать
計画する	けいかくする <sup>-</sup>	планировать
「常磐ハワイアンセンター」(*2)	じょうばんハワイアンセ <sup>ん</sup> ター	«Гавайский центр Дзёбан»
目玉	めだま <sup>り</sup>	главная достопримечательность, «гвоздь программы»
フラダンスショー	フラダンス <sup>り</sup> ショー	танцевальное шоу хулы
成功する	せいこうする <sup>-</sup>	быть успешным, иметь успех
奮闘する	ふんとうする <sup>-</sup>	напрягать все силы, предпринимать все усилия
人々	ひと <sup>び</sup> と	люди
描く	えが <sup>く</sup>	рисовать
実話	じつわ <sup>-</sup>	реальная история, правдивая история
～をもとにした	～をもとにした <sup>-</sup>	основано на
感動ドラマ	かんとうど <sup>ら</sup> マ	волнительная драма (фильм)
主演	しゅえん <sup>-</sup>	играть в, сниматься в
松雪泰子(*3)	まつ <sup>ゆ</sup> き や <sup>す</sup> こ	Ясуко Мацуюки (имя)
フラガール(*4)	フラガ <sup>ラ</sup> ール	танцовщица хулы

演じる	えんじる <sup>-</sup>	играть (на сцене), выступать
蒼井優(*5)	あおいゆ <sup>り</sup> う	Ю Аои
好演	こうえん <sup>-</sup>	отличное выступление
光る	ひか <sup>る</sup>	сверкать, блестеть
出演者	しゅつえ <sup>ん</sup> しゃ	исполнитель, выступающий
ネタバレ(*6)	ネタバレ <sup>-</sup>	спойлер
誰	だ <sup>れ</sup>	кто
感動する	かんとうする <sup>-</sup>	быть тронутым, впечатляться, быть задетым за живое, прочувствовать
作品	さくひん <sup>-</sup>	работа, творение, произведение
内容	ないよう <sup>-</sup>	содержание
～に関する	～にかんす <sup>る</sup>	иметь отношение, касаться
記述	きじゆつ <sup>-</sup>	описание, изображение
含む	ふく <sup>む</sup>	включать, заключать в себе
～ならでは	～な <sup>ら</sup> では	характерный～
説得力	せつとく <sup>り</sup> よく	сила убеждения
最初	さいしょ <sup>-</sup>	вначале, сначала
ダメダメな	ダメダメな <sup>-</sup>	совершенно невозможно, недопустимо, неправильно, запретно, плохо
田舎	いなか <sup>-</sup>	деревня, село, загород
少女	しょうじよ	девушка, девочка
事情	じじょう <sup>-</sup>	обстоятельства, события, факты, действительность
抱える	かかえる <sup>-</sup>	иметь, владеть, держать в руках, обладать, быть обременённым (проблемой, сложной ситуацией...)
必死に	ひっしに <sup>-</sup>	отчаянно
プロ	プ <sup>ロ</sup>	профессионал
ダンサー	ダン <sup>サー</sup>	танцовщик
成長する	せいちようする <sup>-</sup>	расти, развиваться, совершенствоваться, улучшаться
パターン	パタ <sup>ー</sup> ン	образец, тип
シーン	シ <sup>ー</sup> ン	сцена
とにかく	と <sup>り</sup> にかく	в любом случае, всё равно
泣く	なく <sup>-</sup>	плакать
個人的に	こじんてきに <sup>-</sup>	индивидуально, лично
引き止める	ひきとめ <sup>る</sup>	задерживать, останавливать
涙	な <sup>み</sup> だ	слёзы
流す	なが <sup>す</sup>	разливать, наливать, пускать воду, поливать



フラ(*7)	フラ	Хула
伝える	つたえる-	передавать, сообщать
号泣	ごうきゆう-	горечь, горькие слёзы, переживания
キャスト	キャスト	актёрский состав
笑顔	えがお	улыбка
すてきな	すてきな-	прекрасный, превосходный, красивый
純粹な	じゆんすいな-	чистый, искренний, невинный
一生懸命	いっしょうけんめい	изо всех сил
役	やく	роль
ぴったり	ぴったり	идеально (подходить к чему-то), быть как раз, тютельница в тютельница
ラスト	ラスト	последний
ダンス	ダンス	танец
見事な	みごと	отличный, превосходный
演技	えんぎ	выступление
評判	ひょうばん-	оценка, отзывы
~以外	~いがい	кроме~
脇役	わきやく-	роль второго плана, вспомогательная роль
いい味(を)出す	いいあじ(を)だす	показывать отличный вкус/представление
紀美子(*8)	きみこ	Кимико (имя)
スポットを当てる	スポットをあてる	уделить внимание
いまひとつ~ない	いまひとつ~ない	не полностью, бессмысленно, не до конца
満足する	まんぞくする	быть удовлетворённым
平凡な	へいぼんな-	распространённый, обычный, общий
練習する	れんしゅうする-	тренироваться, репетировать
最後	さいご	конец, заключение
成功をおさめる	せいこうをおさめる	добиваться успеха
仲間	なかま	приятель, товарищ, друг
絆	きずな-	связь, узы
深まる	ふかまる	углублять, усилить
反対する	はんたいする-	противиться, сопротивляться, быть против, возражать, протестовать
親	おや	родитель
姿	すがた	внешний вид, фигура, облик, образ
理解する	りかいする	понимать
もとづく	もとづく	быть основанным на
点	てん-	момент, пункт
確かに	たしかに	точно, определённо, вероятно

ただ	ただ	но, однако
様子	ようす-	вид, внешность, наружность
丁寧な	ていねいな	тщательный, внимательный
上達する	じょうたつ-する	прогрессировать, расти, улучшаться, усовершенствоваться, развиваться
~感じ	~かんじ-	ощущение, впечатление
苦勞する	くろうする	страдать, мучиться, переносить тяготы и невзгоды судьбы, терпеть боль и муку
伝わる	つたわる-	передаваться, распространяться
いまいち~ない	いまいち~ない	не настоящий, нереально~
感情移入する	かんじょういに入る	сочувствовать, сопереживать
恥ずかしい	はずかしい	стыдный
賭ける	かける	ставить на, держать пари, спорить, рисковать
閉鎖	へいさ-	закрытие, завершение
守る	まもる	защищать, оберегать, соблюдать (правила), быть пунктуальным
建設	けんせつ-	строительство
受け入れる	うけいれる-	принимать, признавать, соглашаться
認める	みとめる-	признавать, соглашаться, подтверждать
対立	たいりつ-	оппозиция, противостояние, конфронтация, конфликт
頑張り	がんばり-	тяжелый труд, упорная работа, настойчивость
心動かす	こころ / こころうごかす	трогать, задевать за живое, восхищать
彼女たち	かのじょたち	они
移り変わり	うつりかわり-	перемена, смена (сезона), изменение, переход
感じる	かんじる-	чувствовать
最も	もっとも	больше, более, наиболее, больше всего
印象付ける	いんしょうづけ	впечатлить кого-либо
決して~ない	けっして~ない	никогда, ни за что, совсем не, ни в коем случае
母親	ははおや-	мать
苦しい	くるしい	тяжёлый, трудный
歯を食いしばる	はをくいしばる	стиснуть зубы
働く	はたらく-	работать
喜ぶ	よろこぶ	радоваться, обрадоваться

協力する	きょうりよくする <sup>-</sup>	кооперировать, сотрудничать, совместно работать над чем-либо, помогать	前向きに	まえむきに <sup>-</sup>	позитивный, нацеленный на будущее, заранее предусмотренный, смотрящий вперёд
重み	おもみ <sup>-</sup>	серьёзность, важность, ценность, достоинство	名作	めいさく <sup>-</sup>	известная работа, произведение, творение
我々	われわれ <sup>-</sup>	мы	地味な	じみ <sup>ナ</sup>	неброский, не производящий впечатление, сдержанный, слабый, простой
切り拓く	きりひら <sup>ク</sup>	вскрывать, очищать, придавать форму, расчищать, прорезать, открывать путь	今後	こんご <sup>-</sup>	в будущем, затем, потом, впоследствии, после, через время
改めて	あらた <sup>メ</sup>	снова, заново, с начала. ещё раз	活躍	かつやく <sup>-</sup>	активность, деятельность
当てはまる	あてはま <sup>ル</sup>	быть применимым касательно (правила...), подходить, соответствовать	女優	じょゆう <sup>-</sup>	актриса
印象的な	いんしょうてきな <sup>-</sup>	впечатляющий	～向け	～むけ <sup>-</sup>	предназначенный для～
役者	やくしゃ <sup>-</sup>	актёр/актриса	ドキドキする	ドキドキする	трепетать, волноваться
文脈	ぶんみやく <sup>-</sup>	содержание, контекст	宇宙人	うちゅうじん	инопланетянин
新作	しんさく <sup>-</sup>	новая работа, произведение	地球	ちきゅう <sup>-</sup>	Земля; наша планета; земной шар
個性的な	こせいできな <sup>-</sup>	уникальный, персональный, индивидуальный	ヒーロー	ヒーロー	герой
貧しい	まずし <sup>イ</sup>	бедный	主人公	しゅじんこう	главный герой
			続編	ぞくへん <sup>-</sup>	продолжение
			～作目	～さくめ <sup>ト</sup>	счётн.суф. (к фильмам и т.д.)
			修飾する	しゅうしょくする <sup>-</sup>	изменять, модифицировать, декорировать...

(\*1) 日本の歴史の一区分(1926年～1989年) период истории Японии (1926-1989)

(\*2) 『フラガール』に登場する実在したレジャー施設 место отдыха (курорт), который появляется в фильме «Девушки, танцующие хулу»

(\*3) (\*5) 日本の女優の名前 имена японских актрис

(\*4) フラダンスを踊る女性 танцовщица хулы

(\*6) 小説や映画などのストーリーがわかってしまうこと。インターネットでよく使われるスラング

Преждевременное раскрытие сюжета фильма или рассказа. Сленг, часто используемый в интернете.

(\*7) フラダンスの略 сокращенное название слова フラダンス(танец «хула»)

(\*8) 『フラガール』に登場する少女の名前 имя героини из фильма «Девушки, танцующие хулу»

## PART5 書く「映画レビューを投稿」

レビュー	レ <sup>ㇰ</sup> ビュー / レビュ <sup>ㇰ</sup> ー	обзор, рецензия, комментарий, ревью
投稿する	とうこうする <sup>-</sup>	выкладывать, публиковать (пост, запись)
主役	しゅやく <sup>-</sup>	главная, лидирующая роль
蒼井優(*1)	あおいゆ <sup>ㇰ</sup> う	Ю Аои (имя)
笑顔	え <sup>ㇰ</sup> がほ	улыбка
すてきな	すてきな <sup>-</sup>	прекрасный, красивый, восхитительный
フラダンス	フラダ <sup>ㇰ</sup> ンス	танец хула
シーン	シ <sup>ㇰ</sup> ーン	сцена
感動的な	かんどうてきな <sup>-</sup>	трогательный, проникновенный, впечатляющий
方言	ほうげ <sup>ㇰ</sup> ん	диалект
聞き取る	ききと <sup>ㇰ</sup> る	слушать, воспринимать на слух, понимать на слух, улавливать
伝わる	つたわ <sup>ㇰ</sup> る	передаваться, распространяться
タイトル	タ <sup>ㇰ</sup> イトル	название, заголовок
総合評価	そうごうひよ <sup>ㇰ</sup> うか	общий рейтинг, оценка

印象	いんしょう <sup>-</sup>	впечатление
内容	ないよう <sup>-</sup>	содержание
本文	ほんぶん	сущность, главная часть, основная сущность
ユーザーレビュー	ユーザーレ <sup>ㇰ</sup> ビュー	отзыв пользователя
作品名	さくひんめい	название произведения, творения, работы
適切な	てきせつな <sup>-</sup>	подходящий, уместный
泣く	なく <sup>-</sup>	плакать
笑う	わらう <sup>-</sup>	смеяться, улыбаться
感動する	かんどうする <sup>-</sup>	быть тронутым, впечатляться, быть задетым за живое, прочувствовать
ロマンチックな	ロマンチ <sup>ㇰ</sup> ックな	романтический
怖い	こわ <sup>ㇰ</sup> い	страшный, ужасающий
興奮する	こうふんする <sup>-</sup>	волноваться, возбуждаться
ネタバレ(*2)	ネタバレ <sup>-</sup>	спойлер

(\*1) 日本の女優の名前 имена японских актрис

(\*2) 小説や映画などのストーリーがわかってしまうこと。インターネットでよく使われるスラング

Преждевременное раскрытие сюжета фильма или рассказа. Сленг, часто используемый в интернете.

## ◎ 教室の外へ

『スター・ウォーズ』(*1)	スター・ウォ <sup>ㇰ</sup> ーズ	"Звёздные войны"
タイトル	タ <sup>ㇰ</sup> イトル	название, заголовок
『新たなる希望』(*2)	あらたなるきぼう	"Звёздные войны: Новая надежда"
『帝国の逆襲』(*3)	ていこくのぎやくしゅう <sup>-</sup>	"Звёздные войны: Империя наносит ответный удар"
『ジェダイの帰還』(*4)	ジェ <sup>ㇰ</sup> ダイのきかん	"Звёздные войны: Возвращение джедая"

『フォースの覚醒』(*5)	フォ <sup>ㇰ</sup> ースのかくせい	"Звёздные Войны: Пробуждение силы"
レビュー	レ <sup>ㇰ</sup> ビュー / レビュ <sup>ㇰ</sup> ー	обзор, комментарий, рецензия, ревью
原語	げ <sup>ㇰ</sup> んご	язык оригинала
映画祭	えいがさい <sup>-</sup>	кинофестиваль

(\*1) 映画シリーズの名前 название серии фильмов

(\*2) (\*3) (\*4) (\*5) 『スター・ウォーズ』シリーズのタイトル названия фильмов из серии «Звёздные войны»

## 語彙表：トピック 8 私の街の交通機関

## ◎ 準備

交通機関	こうつうき <sup>ㄱ</sup> かん	вид транспорта
掲示	けいじ <sup>ㄱ</sup>	знак, символ, заметка
ケース	ケ <sup>ㄱ</sup> ース	случай, обстоятельство
無理に	む <sup>ㄱ</sup> りに	бессмысленно, невозможно, насильственно, беспричинно, принудительно
ルール	ル <sup>ㄱ</sup> ール	правило
マナー	マ <sup>ㄱ</sup> ナー	манеры, воспитание
普段	ふ <sup>ㄱ</sup> だん	обычно, в основном
時間通り	じかんど <sup>ㄱ</sup> おり	вовремя
路線	ろせん <sup>ㄱ</sup>	линия
運賃	う <sup>ㄱ</sup> んちん	стоимость проезда
通学	つうがく <sup>ㄱ</sup>	посещать школу
頼りになる	た <sup>ㄱ</sup> よりに <sup>ㄱ</sup> なる	можно положиться
～感じ	～かんじ <sup>ㄱ</sup>	ощущение, впечатление, что...
イライラする	イ <sup>ㄱ</sup> ライラする	злиться, раздражаться, нервничать, напрягаться, быть раздражённым
職場	しょくば <sup>ㄱ</sup>	место работы
新幹線	しんか <sup>ㄱ</sup> んせん	синкансэн
快適な	かいてきな <sup>ㄱ</sup>	удобный, приятный, комфортный, подходящий
以前	い <sup>ㄱ</sup> ぜん	ранее, до этого, раньше
移動する	いどうする <sup>ㄱ</sup>	двигаться, перемещаться
運動不足	うんどうぶ <sup>ㄱ</sup> そく	недостаток движения
解消	かいしょう <sup>ㄱ</sup>	избавиться от, сократить, отменить, снять (стресс)
環境	かんきょう <sup>ㄱ</sup>	окружающая среда
優しい	やさしい <sup>ㄱ</sup>	добрый
ベビーカー	ベビ <sup>ㄱ</sup> ーカー	детская коляска
乗せる	のせる <sup>ㄱ</sup>	грузить, помещать
正確な	せいかくな <sup>ㄱ</sup>	точный, правильный, верный, пунктуальный
ラッシュ	ラ <sup>ㄱ</sup> ッシュ	час-пик
通勤	つうきん <sup>ㄱ</sup>	путь на работу, посещение работы, дорога до работы
運休	うんきゅう <sup>ㄱ</sup>	прекращение/приостановление обслуживания/работы (поезда...)

公共	こうきょう <sup>ㄱ</sup>	общественный
アナウンス	アナ <sup>ㄱ</sup> ウンス	объявление
本日 (*1)	ほ <sup>ㄱ</sup> んじつ	сегодня, в этот день
～際	～さ <sup>ㄱ</sup> い	в момент～
誠に	まことに <sup>ㄱ</sup>	правдиво, верно, искренне, истинно
申し訳ありません (*2)	もうしわけ ありませ <sup>ㄱ</sup> ん	Мне жаль/Прошу прощения/Извините/Простите
ただいま	ただ <sup>ㄱ</sup> いま	сейчас, в данный момент, в этот момент
強風	きょうふう <sup>ㄱ</sup>	сильный ветер
当駅	とう <sup>ㄱ</sup> え <sup>ㄱ</sup> き	эта станция, данная станция
見合わせる	みあわせる <sup>ㄱ</sup>	откладывать, приостанавливать, воздерживаться от, отменять
再開	さいかい <sup>ㄱ</sup>	возвращение, возобновление
急病	きゅうびょう <sup>ㄱ</sup>	внезапная болезнь
お客さま	おきゃくさ <sup>ㄱ</sup> ま	пассажир
救護	きゅうご <sup>ㄱ</sup>	первая помощь
遅れ	おくれ <sup>ㄱ</sup>	задержка, приостановка, отсрочка
発車する	はっしゃする <sup>ㄱ</sup>	отправление (поезда...)
列車	れっしゃ <sup>ㄱ</sup>	поезд, состав
申し訳ございません (*3)	もうしわけ ございませ <sup>ㄱ</sup> ん	Мне жаль/Прошу прощения/Извините/Простите
ホーム	ホ <sup>ㄱ</sup> ーム	платформа
足元	あしも <sup>ㄱ</sup> と	под ногами
右側	みぎがわ <sup>ㄱ</sup>	правая сторона
優先席	ゆうせ <sup>ㄱ</sup> んせき	места для инвалидов/пассажиров с детьми/людей пожилого возраста/беременных женщин
(お)年寄り	としよ <sup>ㄱ</sup> り / おとしよ <sup>ㄱ</sup> り	пожилой, старый человек, человек в возрасте
不自由な	ふじ <sup>ㄱ</sup> ゆうな / ふ <sup>ㄱ</sup> じゆうな	физически ограниченный
妊娠中	にんしんちゆう <sup>ㄱ</sup>	женщина в положении
乳幼児	にゅうよ <sup>ㄱ</sup> うじ	младенец
譲る	ゆずる <sup>ㄱ</sup>	уступать, отдавать (место в транспорте)

(\*1)「今日」のフォーマルな言い方 формальное выражение слова「今日」

(\*2) (\*3)「すみません」の丁寧な言い方 вежливое выражение слова「すみません」

## PART1 聞いてわかる「また電車遅れてる」

我慢する	が <sup>マ</sup> まんする	терпеть
ある～	あ <sup>ア</sup> る～	некий～ какой-то, любой～
ホーム	ホ <sup>ホ</sup> ーム	платформа
体験	たいけん <sup>タ</sup>	опыт
休憩	きゅうけい <sup>キ</sup>	перерыв, перемена, отдых
行き先	いきさき <sup>イ</sup>	пункт назначения
変更	へんこう <sup>ヘ</sup>	изменение
スト(*1)	ス <sup>ス</sup> ト	забастовка
車内アナウンス	しゃないアナ <sup>ア</sup> ウンス / しゃないアナウ <sup>ウ</sup> ンス	объявление в поезде по громкой связи
ベビーカー	べび <sup>ベ</sup> ーカー	детская коляска
持ち込み	もちこみ <sup>モ</sup>	принесённые с собой напитки/еда
降りず	おろ <sup>オ</sup> ず	сойти с, просить пассажиров освободить вагон
～以上	～い <sup>イ</sup> じょう	больше чем～
丸一日	まるいちにち <sup>マ</sup>	весь день, целый день
パー	パ <sup>パ</sup> ー	пропадать, сводиться к нулю
不満	ふまん <sup>フ</sup>	недовольство, неудовлетворение
雰囲気	ふんい <sup>フ</sup> き	атмосфера
おおらかさ	おおらか <sup>オ</sup> さ	спокойствие, щедрость
対応	たいおう <sup>タ</sup>	реакция, ответ
頼りになる	た <sup>タ</sup> よりに な <sup>ナ</sup> る	можно положиться
時間通り	じかんど <sup>ジ</sup> おり	вовремя
無駄な	むだな <sup>ム</sup>	напрасный, бесполезный; лишний
感覚	かんかく <sup>カ</sup>	чувство, ощущение, разум, сознание
おかしい	おかし <sup>オ</sup> い	странный, необычный, непохожий, непонятный
ピリピリしている	ピ <sup>ピ</sup> リピリしている	нервничать
その辺	そのへん <sup>ソ</sup>	в том районе, области
ランチ	ラ <sup>ラ</sup> ンチ	ланч
背景	はいけい <sup>ハ</sup>	задний план
乗せる	のせる <sup>ノ</sup>	помещать
冷たい目	つめたいめ <sup>ツ</sup>	ледяной взгляд
そのまま	そのまま <sup>ソ</sup>	так как есть
いきなり	いきなり <sup>イ</sup>	вдруг, внезапно
乱れる	みだれ <sup>ミ</sup> る	быть в беспорядке, быть в хаосе; чувствовать себя разбитым, разрушенным

申し訳ありません(*2)	もうしわけありませ <sup>マ</sup> ん	мне жаль/ прошу прощения
信じる	しんじ <sup>シ</sup> る	верить
叫ぶ	さけ <sup>サ</sup> ぶ	кричать, звать
音声スクリプト		
たしかに	た <sup>タ</sup> しかに	конечно, точно, верно, определённо; если я помню правильно...
この間	このあいだ <sup>コ</sup>	недавно, на днях
突然	とつぜん <sup>ト</sup>	внезапно, неожиданно
列車	れつしゃ <sup>レ</sup>	поезд, состав
終点	しゅうてん <sup>シ</sup>	конечный пункт, конечная остановка
全員	ぜんいん <sup>ゼ</sup>	все, каждый
勘弁する	か <sup>カ</sup> んべんする	простить, прощать, терпеть
～って感じ	～ってかんじ <sup>カ</sup>	ощущение, впечатление, что...
不幸な	ふこ <sup>フ</sup> うな	несчастный, несчастливый
めったに～ない	め <sup>メ</sup> ったに～ない	практически не, очень редко, крайне редко
～自体	～じ <sup>ジ</sup> たい	～само по себе
逆に	ぎやくに <sup>ギ</sup>	наоборот
たった	たった <sup>タ</sup>	только
のんびりして(いる)	のんび <sup>ノ</sup> りして(い)る	расслабленный, ненапряжённый, размеренный, отдыхающий, спокойный, медленный
たいして～ない	た <sup>タ</sup> いして～ない	не так много, не очень, не сильно～
あんまり～ない(*3)	あんまり～な <sup>ア</sup> い	немного, мало, чуть-чуть, почти не～
停留所	ていりゅうじょ <sup>テ</sup>	автобусная остановка
勤務中	きんむちゅう <sup>キ</sup>	во время работы, в рабочем процессе
余裕	よゆう <sup>ヨ</sup>	излишек, избыток, свободное время/средства
大声	おおご <sup>オ</sup> え	громко
振る	ふる <sup>フ</sup>	трястись
折りたたむ	おりたたむ <sup>オ</sup> / おりたた <sup>オ</sup> む	складывать, свёртывать
袋	ふくろ <sup>フ</sup>	пакет, сумка, мешочек

(\*1) ストライキの略 сокращенное название слова ストライキ

(\*2) 「すみません」の丁寧な言い方 вежливое выражение слова「すみません」

(\*3) 「あまり～ない」と同じ意味。話しことばで使う。 такой же смысл, как у あまり～ない. Разговорный японский.

## PART2 会話する「今日は運休ですね」

運休	うんきゅう <sup>-</sup>	прекращение/приостановление обслуживания/работы (поезда...)
トラブル	トラ <sup>ブ</sup> ブル	проблема, сложность, трудность, неприятность
夫婦	ふ <sup>う</sup> ふ	муж и жена, супруги
ロンドン	ロ <sup>ン</sup> ドン	Лондон
ヴィクトリア <sup>(*1)</sup>	ヴィクト <sup>リ</sup> ア	Виктория
話しかける	はなしかけ <sup>る</sup>	заговорить
イギリス	イギリス <sup>-</sup>	Англия
半年	はんとし <sup>ハ</sup>	полгода
ホームステイ	ホームステ <sup>イ</sup> / ホームス <sup>テ</sup> イ	«хоумстэй» (пребывание в иностранной семье с целью изучения языка и культуры)
～夫妻	～ふ <sup>う</sup> さい	супруги, муж и жена ...
定年退職する	ていねんた <sup>い</sup> いしょくする	уйти на пенсию в положенный срок
アドバイス	ア <sup>ド</sup> バイス	совет
この先	このさき <sup>-</sup>	с этих пор, в дальнейшем
グリーンパーク <sup>(*2)</sup>	グリーンパ <sup>ー</sup> ーク	Грин-парк
いきなり	いきなり <sup>-</sup>	вдруг, внезапно, неожиданно
車内アナウンス	しゃないアナ <sup>ウ</sup> ンス / しゃないアナ <sup>ウ</sup> ンス	объявление в поезде по громкой связи
おかしい	おかし <sup>い</sup>	странный, непонятный, необычный
ちゃんと	ちゃんと <sup>-</sup>	как следует, добросовестно, тщательно
行き先	いきさき <sup>-</sup>	пункт назначения
確かめる	たしかめ <sup>る</sup>	проверить, убедиться
突然	とつぜん <sup>-</sup>	внезапно, неожиданно
正確な	せいかくな <sup>-</sup>	точный, правильный, аккуратный, пунктуальный
あきらめる	あきらめ <sup>る</sup>	бросать, сдаваться, отказываться
正確に	せいかくに <sup>-</sup>	точно, верно, правильно, пунктуально
ラッセルスクエア <sup>(*3)</sup>	ラッセルスクエ <sup>ア</sup>	Рассел-сквер
紺色	こんいろ <sup>-</sup>	тёмно-синий
路線	ろせん <sup>-</sup>	линия
ピカデリー線 <sup>(*4)</sup>	ピカデリーせん <sup>-</sup>	Линия Пикадилли
工事する	こ <sup>う</sup> じする	строить, сооружать, проводить строительные работы
辺り	あ <sup>た</sup> り	поблизости, вокруг, по соседству

ヴィクトリア線 <sup>(*5)</sup>	ヴィクトリアせん <sup>-</sup>	Линия Виктория
オックスフォードサーカス <sup>(*6)</sup>	オックスフォードサーカス	Оксфордская площадь
セントラル線 <sup>(*7)</sup>	セントラルせん <sup>-</sup>	Центральная линия
ホルボーン <sup>(*8)</sup>	ホルボ <sup>ー</sup> ーン	Холборн
しょうがない <sup>(*9)</sup>	しょうがな <sup>い</sup>	нет другого выхода, нет выбора, ничего не поделаешь
信頼する	しんらいする <sup>-</sup>	доверять, верить
会話に役立つ文法・句型		
カード	カ <sup>ー</sup> ード	карта, карточка
待ち合わせ	まちあわせ <sup>-</sup>	встреча
第～	だ <sup>い</sup> ～	1-ый, 2-ой... (используется для подсчёта по порядку)
ターミナル	タ <sup>ー</sup> ミナル	вокзал, терминал
～行き	～いき <sup>-</sup>	идуший в, следующий в ～
歴史がある	れきしがあ <sup>る</sup>	иметь историю
新幹線	しんか <sup>ん</sup> せん	синкансэн (скоростной поезд)
窓口	まど <sup>ぐ</sup> ち	касса
自動券売機	じどうけんば <sup>い</sup> き	торговый автомат
高速バス	こうそくバ <sup>ス</sup>	скоростной автобус
観光客	かんこ <sup>う</sup> きゃく	турист, путешественник
割引	わりびき <sup>-</sup>	дисконт, скидки
快速	かいそく <sup>-</sup>	скоростной
一本	い <sup>っ</sup> ぽん	один (счётный суффикс к поездам)
ストラテジー・発音		
路線図	ろせ <sup>ん</sup> ず	схема проезда (поезда...)
相手	あいて <sup>り</sup>	собеседник
フォーカス	フォ <sup>ー</sup> カス	фокус
情報	じょうほう <sup>-</sup>	информация
ロールプレイ		
状況	じょうきょう <sup>-</sup>	условия, ситуация, положение дел/вещей
背景	はいけい <sup>-</sup>	фон
一般的な	いっぱんてきな <sup>-</sup>	обычный, основной, распространённый, типичный
事情	じじょう <sup>-</sup>	условия, обстоятельства
内容	ないよう <sup>-</sup>	содержание
国立博物館	こくりつはくぶつ <sup>かん</sup>	государственный музей

～番線	～ばんせん <sup>-</sup>	линия номер...
右側	みぎがわ <sup>-</sup>	правая сторона

乗り場	のりば <sup>-</sup>	место посадки
-----	------------------	---------------

- (\*1) (\*2) (\*3) (\*6) (\*8) ロンドンの地下鉄の駅の名前。 название станции в лондонском метро  
 (\*4) (\*7) ロンドンの路線の一つ линия лондонского метро  
 (\*5) ロンドンの地下鉄の路線の一つ название одной из железнодорожных линий на лондонском метро  
 (\*9) 「しかたがない」と同じ意味。話しことばで使う。 то же значение, что и しかたがない. Разговорный японский.

**PART3 長く話す「切符は駅の機械で簡単に買えます」**

モスクワ	モスクワ <sup>-</sup>	Москва
メトロ	メ <sup>ㇰ</sup> トロ	метро
路線	ろせん <sup>-</sup>	линия
時刻	じ <sup>ㇰ</sup> こく	время, определённый момент
料金	りよ <sup>ㇰ</sup> うきん	плата, стоимость
ホーム	ホ <sup>ㇰ</sup> ーム	платформа
ガイドブック	ガイドブ <sup>ㇰ</sup> ック	гайдбук, путеводитель
時刻表	じこくひょう <sup>-</sup>	расписание, график
車内アナウンス	しゃないアナ <sup>ㇰ</sup> ウンス / しゃないアナ <sup>ㇰ</sup> ウンス	объявление в поезде по громкой связи
表示	ひょうじ <sup>-</sup>	указание, обозначение
トロイカカード (*1)	トロイカカ <sup>ㇰ</sup> ード	карта «Тройка»
窓口	まど <sup>ㇰ</sup> ぐち	касса

共通券	きょうつ <sup>ㇰ</sup> うけん	единый билет (для автобусов, поездов и т.д.)
距離	きよ <sup>ㇰ</sup> り	дистанция, расстояние
宮殿	きゆうでん <sup>-</sup>	дворец, замок
トラム	ト <sup>ㇰ</sup> ラム	трамвай
チャージする	チャ <sup>ㇰ</sup> ージする	пополнить
(お)得な	おとくな <sup>-</sup> / とくな <sup>-</sup>	выгодный
～ごと	～ご <sup>ㇰ</sup> と	каждый
次々に	つぎ <sup>ㇰ</sup> つぎに	друг за другом
その他	その <sup>ㇰ</sup> た	другие, другое, остальное
枚数	まいす <sup>ㇰ</sup> う	количество страниц
工夫する	くふうする <sup>-</sup>	работать над, планировать, проектировать, решать (проблему)

(\*1) モスクワのメトロやバス、トラムで使える IC カード транспортная карта IC, которая может быть использована на Московском метро, автобусах и трамваях

**PART4 読んでわかる「日本の電車ってどう？」**

イメージ	イメ <sup>ㇰ</sup> ージ / イ <sup>ㇰ</sup> メージ	картинка, изображение, образ
発言	はつげん <sup>-</sup>	речь, выступление, предложение, слова...
～在住	～ざいじゆう <sup>-</sup>	проживающий в～
当たり前	あたりまえ <sup>-</sup>	естественно, само собой разумеющееся
驚き	おどろき <sup>-</sup>	удивление
とにかく	と <sup>ㇰ</sup> にかく	в любом случае, хоть как
正確な	せいかくな <sup>-</sup>	точный, аккуратный, правильный, пунктуальный
ピッタリ	ピツタ <sup>ㇰ</sup> リ	как раз, идеально подходит, точный, тютелька в тютельку
停車	ていしゃ <sup>-</sup>	остановка (машины, поезда)
位置	い <sup>ㇰ</sup> ち	позиция, место расположения, место нахождения
インド	イ <sup>ㇰ</sup> ンド	Индия
男性	だんせい <sup>-</sup>	мужчина
確かに	た <sup>ㇰ</sup> しかに	точно, определённо, верно, конкретно

正確さ	せいかくさ <sup>-</sup>	точность, конкретность, правильность, пунктуальность
たった	た <sup>ㇰ</sup> った	только
遅れ	おくれ <sup>-</sup>	опоздание
謝罪	しゃざい <sup>-</sup>	извинение
アナウンス	アナ <sup>ㇰ</sup> ウンス	объявление
対応	たいおう <sup>-</sup>	ответная реакция, реагирование, взаимодействие
一方	いっぽう <sup>ㇰ</sup>	с другой стороны
違和感	いわ <sup>ㇰ</sup> かん	неприятное ощущение
ストレス	スト <sup>ㇰ</sup> レス	стресс
給料	きゅうりょう <sup>ㇰ</sup>	зарплата, оплата
大丈夫	だいじょうぶ <sup>ㇰ</sup>	в порядке
鉄道会社	てつどうが <sup>ㇰ</sup> いしゃ	ж/д компания
声	こ <sup>ㇰ</sup> え	голос, мнение
ラッシュ	ラ <sup>ㇰ</sup> ッシュ	час-пик
絶対	ぜったい <sup>-</sup>	абсолютно, бесспорно
乗る	の <sup>ㇰ</sup> る	влезать на

混む	こゝむ	быть переполненным, перегруженным
フランス	フランス	Франция
女性	じょせい	женщина
思わず	おもわず	не задумываясь
ため息	ためいき	вздых
缶詰	かんづめ	консервная банка
苦しい	くるしい	тяжёлый, трудный, невыносимый, мучительный
本当に	ほんとうに	поистине, очень
イヤな	いやな	неприятный, нежелательный, отвратительный
駅員	えきいん	сотрудник станции/вокзала
押し込む	おしこむ	всовывать, вталкивать
ありえない	ありえない	невозможный, неправдоподобный, нереальный
屋根	やね	крыша
マシな	ましな	лучше из, предпочтительный
反応	はんのう	реакция, ответ, реагирование
～によって	～によって	в зависимости от～
秩序正しさ	ちつじょただしさ	дисциплинированный, упорядоченный, хорошо организованный
整列乗車	せいれつじょうしゃ	стоять в очереди на поезд
まさに	まさに	точно, так и есть, так и было, именно так, так оно и есть
中国	ちゅうごく	Китай
誰	だれ	кто
いつの間にか	いつのまにか	пока никто и не заметил, незаметно, внезапно...
身につく	みにつく	усвоить, усваивать
横	よこ	сторона, бок
割り込む	わりこむ	вторгаться, нарушать (очередь)
降りる	おりる	выходить из
ちゃんと	ちゃんと	тщательно, как следует, добросовестно
優先する	ゆうせんする	отдавать предпочтение
きちんと	きちんと	точно, правильно, как следует, аккуратно, внимательно, добросовестно
並ぶ	ならぶ	стоять в ряд, выстраиваться
順番	じゅんばん	порядок, очередь, последовательность
守る	まもる	хранить, защищать, оберегать, соблюдать правила, быть пунктуальным

～時	～じ	～час, время
マスゲーム	マスケーム	массовый флэшмоб
寝る	ねる	спать
疲れる	つかれる	уставать, утомляться
オーストラリア	オーストラリア	Австралия
遅い	おそい	поздно, поздний
車内	しゃない	в, внутри транспорта (поезда, машины...)
信じられない	しんじられない	невероятный
荷物	にもつ	багаж
隣	となり	рядом
いびきをかく	いびきをかく	храпеть
イライラする	イライラする	быть раздражённым, нервничать, злиться, напрягаться...
公共	こうきょう	общественный
場	ば	место, территория, площадка
不快な	ふかいな	неприятный, отвратительный
いじる	いじる	трогать, прикасаться к, вертеть в руках, сидеть (в телефоне), мусолить
疑問	ぎもん	проблема, вопрос, сомнение, догадка
～全体	～ぜんたい	целиком, полностью, вся часть～
マナー	マナー	манеры, поведение
感動する	かんだうする	быть тронутым, впечатлиться
治安	ちあん	общественный порядок
指摘する	してきする	указать/указывать
同情する	どうじょうする	симпатизировать
ウンザリ	うんざり	устать от, беситься от, раздражаться, (кому-то что-то надоело...)
様子	ようす	вид
集団	しゅうだん	группа, коллектив
動き	うごき	движение
健康	けんこう	здоровье
申し訳ありません(*1)	もうしわけありません	Мне жаль/ Прошу прощения/ Простите/ Извините
～感じがする	～かんじがする	складывается чувство, впечатление, ощущение; чувствовать
背景知識	はいけいちしき	базовые знания
推測	すいそく	догадка, предположение
役立つ	やくだつ	пригодиться, быть нужным, быть полезным
メリット	メリット	достоинство, преимущество, положительная сторона
デメリット	デメリット	недостаток, отрицательная черта
さまざまな	さまざま	различный, разный, разнообразный



チケット	チケ <sup>ㇿ</sup> ット / チ <sup>ㇿ</sup> ケット	билет
耐える	たえ <sup>ㇿ</sup> る	терпеть, выносить, выдерживать
理解する	り <sup>ㇿ</sup> かいする	понимать
気分が悪い	きぶ <sup>ㇿ</sup> んが わる <sup>ㇿ</sup> い	чувствовать себя плохо
構内	こ <sup>ㇿ</sup> うない	внутри (чего-либо, какого-либо здания, места)
全面	ぜんめん <sup>-</sup>	целая поверхность, весь/полностью

禁煙化	きんえんか <sup>-</sup>	кампания/движение за запрет курения
賛成	さんせい <sup>-</sup>	соглашение, согласие
機内	き <sup>ㇿ</sup> ない	внутри самолёта
駆け込み乗車	かけこみじよ <sup>ㇿ</sup> うしゃ	впрыгивать (врываться) в поезд на бегу/ходу
踏む	ふむ <sup>-</sup>	наступать/наступить (кому-либо на ногу...); следовать за
打ち消す	うちけす <sup>-</sup> / うちけ <sup>ㇿ</sup> す	отрицание, отрицать

(\*)「すみません」の丁寧な言い方 вежливое выражение слова すみません

## PART5 書く「ちょっと大変な目にあっただ」

大変な目にあ う	たいへんなめ <sup>ㇿ</sup> に あ <sup>ㇿ</sup> う	испытывать трудности
体験	たいけん <sup>-</sup>	личный опыт
書き込む	かきこむ <sup>-</sup> / かきこ <sup>ㇿ</sup> む	вписывать, заполнять (бланк...)
スペイン	スペ <sup>ㇿ</sup> イン	Испания
郊外	こ <sup>ㇿ</sup> うがい	пригород, окраина, окрестность
帰り道	かえり <sup>ㇿ</sup> みち	обратный путь (дорога домой)
トラム	ト <sup>ㇿ</sup> ラム	трамвай
券売機	けんば <sup>ㇿ</sup> いき	терминал продажи билетов

小銭	こぜに <sup>-</sup>	мелочь, копейки
ユーロ	ユ <sup>ㇿ</sup> ーロ	Евро
～札	～ <sup>ㇿ</sup> さつ	～ купюра, банкнота, бумажные деньги
紙幣	し <sup>ㇿ</sup> へい	банкнота, купюра
両替	りょうがえ <sup>-</sup>	обмен денег
無人駅	むじ <sup>ㇿ</sup> んえき	станция (без персонала, где установлены автоматы по продаже билетов)

## ◎ 教室の外へ

ぼったくり	ぼったくり <sup>-</sup>	обдирать, сдирать по завышенной цене
ラッシュ	ラ <sup>ㇿ</sup> ッシュ	час-пик
路線図	ろせ <sup>ㇿ</sup> んず	схема проезда (поезда...)

都市名	とし <sup>ㇿ</sup> めい	название города
気づく	きづ <sup>ㇿ</sup> く	заметить, наблюдать

## 語彙表：トピック9 忍者、侍、その頃は・・・

## ◎ 準備

忍者	に <sup>ニ</sup> んじゃ	ниндзя	
侍	さむらい <sup>ニ</sup>	самурай	
ゲーム	ゲ <sup>キ</sup> ーム	игра	
ドラマ	ド <sup>ド</sup> ラマ/ドラマ <sup>ニ</sup>	драма	
テーマパーク	テーマパ <sup>パ</sup> ーク	тематический парк	
娯楽施設	ごらくし <sup>シ</sup> せつ	развлекательные заведения	
遺跡	いせき <sup>キ</sup>	(историческая) достопримечательность; останки, развалины, руины	
キャラクター	キャラクター <sup>キ</sup> / キャ <sup>キ</sup> ラクター	персонаж	
武器	ぶ <sup>ブ</sup> き	оружие	
祭り	まつり <sup>リ</sup>	праздник, фестиваль	
テーマ	テ <sup>テ</sup> ーマ	тема	
タイムスリップする	タイムスリッ <sup>リ</sup> プする / タイムス <sup>ス</sup> リップする	путешествовать во времени	
なんといつても	な <sup>ナ</sup> んといつても	что ни говори	
戦国時代 (*1)	せんごくじ <sup>ジ</sup> だい	Период Сэнгоку «Эпоха воюющих провинций»	
能力	の <sup>ノ</sup> うりょく	способность, возможность, умение	
実力	じつりょく <sup>ク</sup>	реальная сила, способность	
身分	み <sup>ミ</sup> ぶん	социальное положение/класс	
成功する	せいこうする <sup>ル</sup>	добиваться успеха	
戦国武将 (*2)	せんごくぶ <sup>ブ</sup> しょう	главнокомандующий	
原始時代	げんじ <sup>ジ</sup> だい	первобытные времена	
神秘的な	しんぴてきな <sup>ナ</sup>	мистический, таинственный	
～感じ	～かんじ <sup>ジ</sup>	ощущение	
なんとなく	なんとなく <sup>ク</sup>	как-то, как-нибудь, само по себе...	
江戸時代 (*3)	えどじ <sup>ジ</sup> だい	Период Эдо	
忍者の里	に <sup>ニ</sup> んじゃのさと	деревня ниндзя	
訪れる	おとずれ <sup>レ</sup> る	навещать, приходить, повидать	
平安時代 (*4)	へいあんじ <sup>ジ</sup> だい	Эпоха Хэйан	
憧れる	あこがれる <sup>ル</sup>	чувствовать влечение к, восхищаться, обожать, вздыхать о	
貴族	き <sup>キ</sup> ぞく	дворянство, аристократия	
十二単 (*5)	じゅうにひ <sup>ヒ</sup> とえ	дзюнихитоэ	
歌を詠む	うた <sup>タ</sup> をよ <sup>ユ</sup> む	сочинять японские поэмы (вака)	
恋文	こいぶみ <sup>ミ</sup>	любственное письмо, любовное послание	
すてきな	すてきな <sup>ナ</sup>	прекрасный, отличный, замечательный, превосходный	
感じる	かんじる <sup>ル</sup>	чувствовать, испытывать	
和服	わふく <sup>ク</sup>	японская одежда	
刀	かたな <sup>ナ</sup> / かた <sup>カ</sup> な	меч	
江戸 (*6)	えど <sup>ド</sup>	Эдо	
活躍(する)	かつやく <sup>ク</sup> (する <sup>ル</sup> )	активная деятельность (проявлять активность, играть активную роль)	
謎	なぞ <sup>ゾ</sup>	загадка, тайна	
最盛期	さいせい <sup>シ</sup> いき	пик (успеха, популярности...)	
ロマン	ロ <sup>ロ</sup> マン	роман	
強調する	きょうちようする <sup>ル</sup>	подчёркивать, выделять	
年表	ねんぴよう <sup>ウ</sup>	хронология японской истории	
世紀	せ <sup>セ</sup> いいき	век	
約～	やく <sup>ク</sup> ～	приблизительно/примерно	
紀元前	きげんぜん <sup>ン</sup>	до н.э.	
原始(時代)	げんじ <sup>ジ</sup> / げんじ <sup>ジ</sup> だい	первобытные (времена)	
古代	こ <sup>コ</sup> だい	Древние времена	
中世	ちゆうせい <sup>シ</sup>	Средние века	
近世	きんせい <sup>シ</sup>	Новое время	
近代	きんたい <sup>イ</sup>	Новейшее время	
現代	げんたい <sup>イ</sup>	настоящее время, современность	
縄文(時代) (*7)	じょうもん <sup>ン</sup> / (じょうもんじ <sup>ジ</sup> だい)	Эпоха Дзёмон	
弥生(時代) (*8)	やよい <sup>イ</sup> / (やよいじ <sup>ジ</sup> だい)	Эпоха Яой	
古墳(時代) (*9)	こふん <sup>ン</sup> / (こふんじ <sup>ジ</sup> だい)	Эпоха Кофун	
飛鳥(時代) (*10)	あ <sup>ア</sup> すか / (あすかじ <sup>ジ</sup> だい)	Эпоха Асука	
奈良(時代) (*11)	な <sup>ナ</sup> ら / (ならじ <sup>ジ</sup> だい)	Эпоха Нара	
鎌倉(時代) (*12)	かまくら / (かまくらじ <sup>ジ</sup> だい)	Эпоха Камакура	
室町(時代) (*13)	むろまち <sup>チ</sup> / (むろまちじ <sup>ジ</sup> だい)	Эпоха Муромати	
安土桃山(時代) (*14)	あ <sup>ア</sup> づち ももやま / (あ <sup>ア</sup> づち ももやまじ <sup>ジ</sup> だい)	Эпоха Адзуги-Момояма	
明治(時代) (*15)	め <sup>メ</sup> いじ / (めいじ <sup>ジ</sup> だい)	Период Мэйдзи	
大正(時代) (*16)	たいしyou <sup>ウ</sup> / (たいしyouじ <sup>ジ</sup> だい)	Эпоха Тайсё	

昭和(時代) (*17)	しょうわ / (しょうわじだい)	Эпоха Сёва
-----------------	---------------------	------------

平成(時代) (*18)	へいせい / (へいせいじだい)	Эпоха Хэйсэй
-----------------	---------------------	--------------

- (\*1) 日本の歴史の一区分(15世紀末～16世紀末)。  
    период в истории Японии (с конца 15 по конец 16 веков)
- (\*2) 戦国時代(15世紀末～16世紀末)に軍を統率していた者  
    главнокомандующий в Период Сэнгоку в истории Японии (с конца 15 по конец 16 веков)
- (\*3) 日本の歴史の一区分(1600年頃～1868年)  классификация периодов в истории Японии (приблизительно 1600-1868)
- (\*4) 日本の歴史の一区分(8世紀末～12世紀末)  период в истории Японии (с конца 8 по конец 12 веков)
- (\*5) 平安時代(8世紀末～12世紀末)に生まれた女性の正装  
    официальное одеяние женщин эпохи Хэйан (с конца 8 по конец 12 веков)
- (\*6) 今の東京。江戸時代(1603～1868年)の日本の中心地  
    Современный Токио. Центральный район Японии в Период Эдо (1603-1868)
- (\*7) 日本の歴史の一区分(前14000年頃～前数世紀頃)  
    период в истории Японии (приблизительно 14,000 лет назад, до нашей эры)
- (\*8) 日本の歴史の一区分(紀元前数世紀～紀元後3世紀中頃)  
    период в истории Японии (приблизительно за несколько веков до Рождения Христа, до середины 3-его века)
- (\*9) 日本の歴史の一区分(3世紀中頃～7世紀頃)  
    период в истории Японии (с середины 3-его века до 7 века)
- (\*10) 日本の歴史の一区分(592年頃～710年)  период в истории Японии (592-710 вв.)
- (\*11) 日本の歴史の一区分(710年～794年)  период в истории Японии (710-794)
- (\*12) 日本の歴史の一区分(1185年頃～1333年頃)  период в истории Японии (приблизительно 1185-1333)
- (\*13) 日本の歴史の一区分(1392年頃～1573年頃)  период в истории Японии (приблизительно 1392-1573)
- (\*14) 日本の歴史の一区分(1573年頃～1600年頃)  период в истории Японии (приблизительно 1573-1600)
- (\*15) 日本の歴史の一区分(1868～1912年)  период в истории Японии (1868-1912)
- (\*16) 日本の歴史の一区分(1912年～1926年)  период в истории Японии (1912-1926)
- (\*17) 日本の歴史の一区分(1926年～1989年)  период в истории Японии (1926-1989)
- (\*18) 日本の歴史の一区分(1989年～)  период в истории Японии (с 1989г.)

**PART1 聞いてわかる「日本の歴史上いちばん有名な人です」**

歴史上	れきしじょう	в истории, исторический
ドラマ	ドラマ / ドラマ	драма
主人公	しゅじんこう	главный герой
オフィス	オフィス	офис
人物	じんぶつ	человек, личность
信長(織田信長)(*1)	のぶなが / (おだのぶなが)	Ода Нобунага
人気がある	にんきがあ	популярный, известный
聖徳太子(*2)	しょうとくたい	Принц Сётоку
義経(源義経)(*3)	よしつね (みなもと のよしつね)	Минамото-но Ёсицунэ
卑弥呼(*4)	ひみこ	Химико
イメージ	イメージ / イメージ	изображение, картинка, образ
当てはまる	あてはま	подходить, соответствовать; соблюдать (правила)...
戦国時代(*5)	せんごくじだい	период Сэнгоку
世紀	せいき	век, столетие
謎	なぞ	загадка
ミステリアスな	ミステリアスな	мистический
悲劇	ひげき	трагедия
ヒーロー	ヒーロー	герой
法律	ほうりつ	закон
鉄砲	てっぽう	оружие
邪馬台国(*6)	やまたいこく	Страна Яматай

孤独な	こどくな	одинокий
戦い	たたかい	битва, сражение
活躍	かつやく	активная деятельность
法隆寺(*7)	ほうりゅうじ	Хорю-дзи (назв. храма)
部下	ぶか	подчинённый
裏切る	うらぎ	предать (друга...)
対立	たいりつ	конфликт, противостояние, конфронтация, оппозиция
占い	うらない	гадание, предсказание, прорицание
武将	ぶしょう	командир самурайской армии
進歩的な	しんぽてきな	прогрессивный
革新的な	かくしんてきな	новаторский
身分	みぶん	социальный класс
年齢	ねんれい	возраст
こだわる	こだわ	придерживаться, уделять много внимания
能力	のうりよく	способность, возможность, умение
自殺する	じさつする	покончить с собой, совершать самоубийство
より～	より	больше

くわしい	くわし <sup>1</sup> い	подробный, детальный, точный, сведущий, осведомлённый
求める	もとめ <sup>1</sup> る	просить, запрашивать, требовать, нуждаться в
たずねる	たずね <sup>1</sup> る	спрашивать, интересоваться, задавать вопрос
理解	り <sup>1</sup> かい	понимание
確認する	かくにんする <sup>-</sup>	уточнять
感想	かんそう <sup>-</sup>	впечатление
述べる	のべ <sup>1</sup> る	описывать, выражать, утверждать, упоминать
大河ドラマ (*8)	たいがど <sup>1</sup> らま	драма Тайга
源頼朝 (*9)	みなもとのよりとも <sup>-</sup>	Ёритомото Минамото
鎌倉	かまくら <sup>-</sup>	Камакура
幕府 (*10)	ば <sup>1</sup> くふ	сёгунат
政府	せい <sup>1</sup> いふ	правительство
引き離す	ひきはな <sup>1</sup> す	разделять, рассоединять, отдалять
孤独に	こどくに <sup>-</sup>	в одиночестве
育つ	そだ <sup>1</sup> つ	воспитывать
成長する	せいちようする <sup>-</sup>	расти, развиваться
助ける	たすけ <sup>1</sup> る	помогать
活躍する	かつやくする <sup>-</sup>	проявлять активность, играть активную роль
対立する	たいりつする <sup>-</sup>	противостоять, сопротивляться, противоборствовать
殺す	ころす <sup>-</sup>	убивать
魅力的な	みりよくてきな <sup>-</sup>	очаровательный
取り入れる	とりいれる <sup>-</sup> / とりいれ <sup>1</sup> る	включать, принимать, одобрять, присоединять
とらわれる	とらわれ <sup>1</sup> る	быть связанным, быть во власти...
一度に	いちど <sup>1</sup> に	одновременно, разом, сразу, в один раз
仏教	ぶ <sup>1</sup> つきよう	Буддизм
中国	ちゆう <sup>1</sup> ごく	Китай
交流	こうりゆう <sup>-</sup>	обмен, общение, связь, отношения
広める	ひろめ <sup>1</sup> る	распространяться, расстилаться
力を入れる	ちから <sup>1</sup> をいれる / ちか <sup>1</sup> らをいれる	вложить усилия, постараться

女王	じょお <sup>1</sup> う	королева
ロマン	ロ <sup>1</sup> マン	роман
治める	おさめ <sup>1</sup> る	править, управлять
感じる	かんじる <sup>-</sup>	чувствовать, испытывать (эмоции), ощущать
音声スクリプト		
『信長の野望』 (*11)	のぶながのやぼう <sup>-</sup>	Амбиции Нобунаги
ゲーム	ゲ <sup>1</sup> ーム	игра
意外な	いがいな <sup>-</sup>	неожиданный, непредвиденный
~感じ	~かんじ <sup>-</sup>	чувство, ощущение, впечатление,
その辺	そのへん <sup>-</sup>	в том районе, области
実力主義	じつりよくしゆ <sup>1</sup> ぎ	меритократия
ドラマチックな	ドラマチ <sup>1</sup> ックな	драматический
ネット	ネット <sup>-</sup>	интернет
たいてい	たいてい <sup>-</sup>	обычно, в основном
イケメン	イケメン <sup>-</sup>	красавчик
俳優	はいゆう <sup>-</sup>	актёр/актриса
演じる	えんじる <sup>-</sup>	играть (на сцене), выступать
カッコいい	かっこい <sup>1</sup> い	крутой, классный, симпатичный, хорошо выглядящий
たしかに	た <sup>1</sup> しかに	конечно, точно, определённо, верно
取り上げる	とりあげる <sup>-</sup>	поднимать (тему)
奈良	な <sup>1</sup> ら	Нара
木造	もくぞう <sup>-</sup>	деревянный
政治家	せいじか <sup>-</sup>	политик
ちゃんと	ちゃんと <sup>-</sup>	тщательно, аккуратно, как следует, старательно, точно
エピソード	エ <sup>1</sup> ピソード	эпизод, случай
説	せ <sup>1</sup> つ	доктрина; версия, толкование, мнение; слух
弥生時代 (*12)	やよいじ <sup>1</sup> だい	Эпоха Яёй
西暦	せいれき <sup>-</sup>	наша эра, европейское летоисчисление
教科書	きょうか <sup>1</sup> しょ	учебник

(\*1) (\*2) (\*3) (\*4) 歴史上の人物の名前 историческая личность

(\*5) 日本の歴史の一区分 (15 世紀末~16 世紀末)

период в истории Японии (с конца 15 века по конец 16 века)

(\*6) 弥生時代に日本にあったとされる国の一つ часть территории Японии в Период Яёй

(\*7) 7 世紀初めに聖徳太子が建てたとされる寺。奈良にある。 храм, возведённый Принцем Сётоку в начале 7 века в Наре

(\*8) 歴史上の人物を主人公にしたドラマシリーズ драматический сериал, где главный герой – исторический персонаж

(\*9) 鎌倉幕府を開いた人物。源義経の兄 старший брат Минамото Ёсицунэ; историческая личность, начавшая сёгунат Камакура

(\*10) 武士による政権 правительство самураев

(\*11) 日本のゲームの名前 название японской игры

(\*12) 日本の歴史の一区分 (紀元前数世紀~紀元後 3 世紀中頃)

период в истории Японии (начавшийся приблизительно за несколько веков до нашей эры и продлившийся до середины 3 века)

## PART2 会話する「やっぱり忍者はいるに違いないよ」

ニューヨーク	ニューヨ <sup>ク</sup> ーク	Нью-Йорк
アメリカ	アメリカ <sup>ク</sup>	США
～学科	～が <sup>ク</sup> っか	отделение, кафедра
つきあう	つきあ <sup>ウ</sup> う	встречаться с
講師	こうし	лектор, преподаватель
疑問	ぎもん <sup>ク</sup>	вопрос, проблема
『NARUTO』 (*1)	ナルト <sup>ク</sup>	"Наруто"
全巻	ぜんかん / ぜんかん <sup>ク</sup>	полный комплект, все тома
そろそろ	そろ <sup>ウ</sup>	все собраны, собирать полностью
はまる	はまる <sup>ク</sup>	увлечься
留学する	りゅうがくする <sup>ク</sup>	учиться за границей
忍術	に <sup>ン</sup> じゆつ	искусство ниндзя
道場	どうじょう	зал боевых искусств
本物	ほんもの <sup>ク</sup>	подлинное, настоящее
ジャパン・フ アウンデーション	ジャパン・フ アウンデーション <sup>ク</sup>	Японский Фонд
イベント	イベント <sup>ク</sup>	событие, мероприятие
たしかに	た <sup>シ</sup> かに	конечно, точно, определённо, верно
イメージする	イ <sup>メ</sup> ージする / イ <sup>メ</sup> ージする <sup>ク</sup>	представлять, изображать
技	わざ <sup>ク</sup>	умение, способность, техника
合気道(*2)	あいき <sup>ク</sup> どう	айкидо
一種の～	い <sup>ク</sup> っしゆの～	вид (чего-либо)
武道	ぶ <sup>ク</sup> どう	боевые искусства
フィクション	フィ <sup>ク</sup> クション	выдумка, фантазия, беллетристика, художественная литература
まったく	まったく <sup>ク</sup>	совершенно, полностью, целиком, абсолютно
侍	さむらい <sup>ク</sup>	самурай
スパイ	スパ <sup>イ</sup>	шпион
活躍する	かつやくする <sup>ク</sup>	проявлять активность, играть активную роль
事実	じ <sup>ツ</sup> じつ	факт, действительность, обстоятельства
ジャンプする	ジャン <sup>ク</sup> プする	прыгать
屋根	や <sup>ク</sup> ね	крыша
姿	すがた	образ, фигура, вид, внешность
武器	ぶ <sup>ク</sup> き	оружие
実際に	じ <sup>ツ</sup> さいに <sup>ク</sup>	на самом деле, в реальности
手裏剣(*3)	しゆりけん <sup>ク</sup>	сюрикэн
水蜘蛛(*4)	みずぐも <sup>ク</sup>	водяной паук
三重県	みえ <sup>ク</sup> けん	префектура Миэ
滋賀県	しが <sup>ク</sup> けん	префектура Сига
忍者の里	に <sup>ン</sup> じやのさと	деревня ниндзя

忍者村	に <sup>ン</sup> じやむら <sup>ク</sup>	деревня ниндзя
仕掛け	しかけ <sup>ク</sup>	секретные механизмы, техники
テーマパーク	テー <sup>マ</sup> パーク	тематический парк
江戸時代(*5)	えどじ <sup>ク</sup> だい	Период Эдо
テーマ	テー <sup>マ</sup>	тема
娯楽施設	ごらくし <sup>ク</sup> せつ	развлекательные заведения
ていうか	てい <sup>ウ</sup> か	я имею в виду, в смысле; я хочу сказать
結局は	けつきよく <sup>ク</sup>	в конце концов, в итоге
歴史的な	れきしてきな <sup>ク</sup>	исторический
～に対する	～にたいす <sup>ク</sup> る	по отношению к
エキゾチックな	エキゾチ <sup>ク</sup> ックな	экзотичный/экзотически й
憧れ	あこがれ <sup>ク</sup>	мечта о, влечение к, обожание
ロマン	ロ <sup>マ</sup> ン	роман
神秘的な	しんぴてきな <sup>ク</sup>	мистический, секретный
魅力的な	みりよくてきな <sup>ク</sup>	чарующий, привлекательный, очаровательный
ぜったいに	ぜ <sup>ツ</sup> たいに <sup>ク</sup>	абсолютно, несмотря ни на что
秘密	ひみつ <sup>ク</sup>	секрет
会話に役立つ文法・句型		
子どもっぽい	こどもっぽ <sup>ク</sup> い	детский, ребяческий, мальчишеский, незрелый, несерьёзный
実は	じ <sup>ツ</sup> は	на самом деле, в действительности
刺さる	ささ <sup>ク</sup> る	вонзать, протыкать, застревать
救急車	きゅうきゆう <sup>ク</sup> うしゃ	скорая помощь
『スター・ウォ ーズ』(*6)	スター・ウォ <sup>ク</sup> ーズ	"Звёздные войны"
キャラクター	キャラ <sup>ク</sup> クター / キャラ <sup>ク</sup> クター	персонаж
駅前	えきま <sup>ク</sup> え/ えきま <sup>ク</sup> え	около станции/вокзала, перед станцией/ вокзалом
オープンする	オ <sup>ク</sup> ーブンする	открывать, начинать
ファン	ファ <sup>ク</sup> ン	фанат
観光客	かん <sup>ク</sup> こうきゃく	турист
影響	えいきよう <sup>ク</sup>	влияние
はやって(い) る	はや <sup>ク</sup> っている	модный, пользующийся успехом (популярный)
長野県	ながの <sup>ク</sup> けん	префектура Нагано
現在	げ <sup>ク</sup> んざい	сейчас, в настоящее время, современность
ズズズッ(*7)	ズズズ <sup>ク</sup> ッ	звук при потреблении гречневой лапши
音を立てる	おと <sup>ク</sup> を たて <sup>ク</sup> る	издавать звук
ジェダイ(*8)	ジェ <sup>ク</sup> ダイ	джедай

モデル	モデル <sup>-</sup> / モ <sup>1</sup> デル	модель, образец, вид
くノ一(*9)	くの <sup>1</sup> いち	куноити
信じる	しんじ <sup>1</sup> る	верить
(お)年寄り	としよ <sup>1</sup> り / おとしよ <sup>1</sup> り <sup>-</sup>	пожилой человек
ネタ	ネタ <sup>-</sup>	ингредиенты (для суши, помещаемых поверх риса)
生	な <sup>1</sup> ま	сырой, свежий
通じる	つうじ <sup>1</sup> る <sup>-</sup>	восприниматься, усваиваться, пониматься
<b>ストラテジー・発音</b>		
発言	はつげん <sup>-</sup>	мнение, утверждение, речь
関連する	かんれんする <sup>-</sup>	относиться к
視点	してん <sup>-</sup>	точка зрения, взгляд, мнение
人気がある	にんきがあ <sup>1</sup> る	популярный, известный
記号	きごう <sup>-</sup>	символ, знак

フォーカス	フォ <sup>1</sup> ーカス	фокус
相手	あいて <sup>1</sup>	собеседник
情報	じょうほう <sup>-</sup>	информация
<b>ロールプレイ</b>		
セリフ	セリフ <sup>-</sup>	слова, речь
ショー	ショ <sup>1</sup> ー	шоу
カエル	カエル <sup>-</sup>	лягушка
変身する	へんしんする <sup>-</sup>	превращаться, изменяться
人間	にんげん <sup>-</sup>	человек, личность, персона
レッスン	レ <sup>1</sup> ッスン	урок, предмет
衣装	い <sup>1</sup> しょう	одежда, костюм
不思議な	ふしぎな <sup>-</sup>	необычный, удивительный

- (\*1) 日本のマンガのタイトル название японской манги
- (\*2) 日本の武道の一種 японское боевое искусство
- (\*3) 忍者が使っていた武器 оружие ниндзя
- (\*4) 忍者が使っていた道具 оружие ниндзя
- (\*5) 日本の歴史の一区分(1600年頃~1868年) период в истории Японии (приблизительно 1600-1868)
- (\*6) 映画シリーズの名前 название киносерии
- (\*7) 麺類を食べるときの音 звук, издающийся во время употребления японской лапши
- (\*8) 『スター・ウォーズ』に出てくるキャラクター персонаж из «Звёздных войн»
- (\*9) 女性の忍者のこと название женщин ниндзя

**PART3 長く話す 「12世紀の末に最盛期を迎えました」**

～世紀	～せ <sup>1</sup> いき	век
末	すえ <sup>-</sup>	конец, окончание
最盛期	さいせい <sup>1</sup> いき	«золотой век»
迎える	むかえる <sup>-</sup>	встречать
遺跡	いせき <sup>-</sup>	останки, захоронения, раскопки
歴史的な	れきしてきな <sup>-</sup>	исторический
アンコールワット(*1)	アンコールワ <sup>1</sup> ット	Ангкор-Ват
カンボジア	カンボジア <sup>-</sup>	Камбоджа
王国	おうこく <sup>-</sup>	королевство, царство
目的	もくてき <sup>-</sup>	цель
クメール王国	クメールお <sup>1</sup> うこく	Кхмерская империя
クメール人	クメール <sup>1</sup> じん	Жители Кхмерской империи
アンコール王朝	アンコールお <sup>1</sup> うちょう	династия Ангкор
都	みやこ <sup>-</sup>	столица
王様	おうさま <sup>-</sup>	король, царь

訪れる	おとずれ <sup>1</sup> る	навещать, приходить, повидать
示す	しめ <sup>1</sup> す	показывать, указывать, демонстрировать
寺院	じ <sup>1</sup> いん	храм
建設する	けんせつする <sup>-</sup>	строить, сооружать
スーリヤヴァルマン 2世(*2)	スーリヤヴァ <sup>1</sup> ルマンに <sup>1</sup> せい	Сурьяварман II
～から～にかけて	～から～にか <sup>1</sup> けて	с～по～
ヒンドゥー教	ヒンドゥーきょう <sup>-</sup>	индуизм
信じる	しんじ <sup>1</sup> る	верить в
信仰する	しんこうする <sup>-</sup>	верить, исповедовать
この辺り	この あ <sup>1</sup> たり	в том районе, области
捕虜	ほ <sup>1</sup> りよ	пленный
記念碑	きねんひ	памятник, мемориал
美術品	びじゅつひん <sup>-</sup>	произведение искусства
工芸品	こうげいひん <sup>-</sup>	изделия ручной работы

- (\*1) カンボジアの遺跡 руины в Камбодже
- (\*2) クメール王国の国王の名前 название жителей Королевства Кхмер

## PART4 読んでわかる「心に残る戦国武将の名言」

戦国武将 (*1)	せんごくぶしょう	военный командир
名言	めいげん / めいげん	выражение, крылатая фраза, идиома
落ち目	おちめ	на закате, в упадке, на склоне, в состоянии упадка
攻め取る	せめとる / せめとる	атаковать, нападать
本意 (*2)	ほんい	истинное намерение
相手	あいて	оппонент, противник; напарник, собеседник,
攻める	せめ	атаковать, нападать
勝つ	かち	побеждать
望み	のぞみ	желать, жаждать, хотеть, мечтать
臆病者	おくびょうもの	трус
敵	てき	враг, противник, соперник
常に	つねに	всегда, обычно
大軍	たいぐん	огромная армия, крупные силы
ビクビク	ビクビク	бояться чего-либо, быть напуганным, испуганным
怖がる	こわがる	бояться, пугаться
者	もの	человек, персона, личность
愚かな	おろかな	глупый, странный, смешной
しまい	しまい	конец, «занавес»
聴く	きく	слушать
馬鹿げた	ばかげた	чушь, абсурд, глупость, дурацкий
戦	いくさ	битва, сражение, бой, военная кампания, война
五分	ごぶ	50 %, половина
上	じょう	выше среднего
七分	しちぶ	70%
中	ちゅう	средняя величина, в среднем
十分	じゅうぶ	100%
下	げ	ниже среднего
武田信玄 (*3)	たけだしんげん	Такэда Сингэн
上杉謙信 (*4)	うэすぎけんしん	Уэсуги Кэнсин
残す	のこす	оставлять, сохранять
残る	のこる	оставаться, сохраняться
ランキング	ランキング	расположение, иерархия, расстановка
必ず	かならず	обязательно
拳がる	あがる	появляться, приходиться
ドラマ	ドラマ/ドラマ	драма
小説	しょうせつ	роман, рассказ, произведение

ライバル	ライバル	соперник, оппонент
描く	えがく	рисовать, изображать, описывать
～回	～かい	...раз
～にわたって	～にわたって	длиться, продолжаться; распространяться
戦う	たたかう	воевать, биться, сражаться
川中島の戦い (*5)	かわなかじまのたたかい	битва на Каванакадзима
あまりにも	あまりにも / あまりにも	слишком, чересчур, излишне
いったい	いったい	всё равно, в любом случае, что угодно, всё что, какой бы ни, любой, вообще.....
彼ら	かれら	они
紹介する	しょうかいする	представлять, знакомить
戦上手	いくさじょうず	сражаться мудро
甲斐の虎 (*6)	かひのとら	Тигр из провинции Кай
恐れる	おそれる	бояться, страшиться
勝ち方	かちかた	победный стиль
考え方	かんがえかた	образ мыслей, точка зрения, взгляд
言葉	ことば	высказывание, речь
表れる	あらわれ	быть показанным/продемонстрированным
勝負	しょうぶ	битва
勝ち	かち	победа
励みになる	はげみになる	ободрять, поддерживать, поощрять
怠け心	なまけごころ	лень
危ない	あぶない	опасный
完全な	かんぜんな	совершенный, полный
侮る	あなどる	недооценивать
おごり	おごり	высокомерие, надменность
つまり	つまり	то есть
低く見る	ひくくみる	недооценивать
大丈夫	だいじょうぶ	в порядке
次は	つぎは	в следующий/другой раз
負ける	まける	проигрывать
油断する	ゆだんする	быть неосторожным, невнимательным
努力する	どりよくする	пытаться, стараться
亡くなる	なくなる	умереть, скончаться
機	き	шанс, возможность
声	こゑ	мнение
関係	かんけい	взаимоотношения, отношение

普通は	ふつうは <sup>-</sup>	обычно
チャンス	チャ <sup>ㇿ</sup> ンス	шанс
兵	へ <sup>ㇿ</sup> い	солдат, рядовой; армия, войска
弱る	よわ <sup>ㇿ</sup> る	ослабеть
敵に塩を送る (*7)	てきにしお <sup>ㇿ</sup> をおく る	быть милосердным к врагу
行動	こうどう <sup>-</sup>	поведение, поступок
甲斐 (*8)	か <sup>ㇿ</sup> い	Кай (назв.провинции)
塩	しお <sup>ㇿ</sup>	соль
周辺国	しゅうへ <sup>ㇿ</sup> んこく	страны-соседи
塩止め	しおどめ <sup>-</sup>	перекрывать поставку соли
困る	こま <sup>ㇿ</sup> る	страдать, мучиться; нуждаться, быть в трудном положении
越後 (*9)	え <sup>ㇿ</sup> ちご	Этиго (назв.провинции)
さすが	さすが <sup>-</sup>	как и следовало ожидать, что и следовало ожидать..., заслуженный, стоящий, в самом деле
戦乱	せんらん <sup>-</sup>	война, боевые действия
世	よ <sup>ㇿ</sup>	мир, общество, эпоха
名将	めいしょう <sup>-</sup>	знаменитый полководец
時代	じだい <sup>-</sup>	период, эпоха, эра, династия, время
ビジネス	ビ <sup>ㇿ</sup> ジネス	бизнес
通じる	つうじる <sup>-</sup>	передать, донести
違う	ちがう <sup>-</sup>	другой
人間	にんげん <sup>-</sup>	человек, личность, персона
変わる	かわる <sup>-</sup>	изменяться, меняться
筆者	ひ <sup>ㇿ</sup> つしゃ	писатель, автор
部下	ぶ <sup>ㇿ</sup> か	подчинённый
信頼する	しんらいする <sup>-</sup>	доверие
向上心	こうじょう <sup>ㇿ</sup> うしん	стремление к лучшему, желание улучшить своё положение
人物	じ <sup>ㇿ</sup> んぶつ	человек, личность, персона

~にとらわれず	~にとらわれ <sup>ㇿ</sup> ず	не придерживаться
挑戦する	ちょうせんする <sup>-</sup>	бросить вызов
何でもあり	なんでもあ <sup>ㇿ</sup> り	всё, что угодно, в любом случае, как угодно
戦国時代 (*10)	せんごくじ <sup>ㇿ</sup> だい	Период Сэнгоку
正々堂々と	せいせい <sup>ㇿ</sup> い どうど <sup>ㇿ</sup> うと	честно и правильно
具体的な	ぐたいてきな <sup>-</sup>	конкретный, точный
推測	すいそく <sup>-</sup>	догадка, предположение
目標	もくひょう <sup>-</sup>	цель
活用する	かつようする <sup>-</sup>	использовать, пользоваться
仏教	ぶ <sup>ㇿ</sup> つきょう	Буддизм
もたらす	もたら <sup>ㇿ</sup> す	вызвать, быть причиной, брать, взять
影響	えいきょう <sup>-</sup>	влияние
人気	にんき <sup>-</sup>	популярный, известный
織田信長 (*11)	おだのぶ <sup>ㇿ</sup> なが	Ода Нобунага
感じる	かんじる <sup>-</sup>	чувствовать, испытывать
魅力	みりょく <sup>-</sup>	привлекательность
様子	ようす <sup>-</sup>	внешний вид
リアルな	リ <sup>ㇿ</sup> アルな	реальный, настоящий
馬鹿にする	ばかにする <sup>-</sup>	высмеивать
作品	さくひん <sup>-</sup>	произведение, творение, работа
くわしい	くわし <sup>ㇿ</sup> い	хорошо разбирающийся в, знающий, сведущий, подробный, детальный, точный
あきらめる	あきらめ <sup>ㇿ</sup> る	бросать надежду, отказываться от
最大	さいだい <sup>-</sup>	наибольший, самый большой
味噌	み <sup>ㇿ</sup> そ	соевая паста мисо
江戸時代 (*12)	えどじ <sup>ㇿ</sup> だい	Период Эдо
現代	げ <sup>ㇿ</sup> んだい	наши дни, наше время
必要不可欠な	ひつようふか <sup>ㇿ</sup> けつ な	необходимый, неотъемлемый

(\*1) 戦国時代(15世紀末~16世紀末)に軍を統率していた者

возглавляющий армией в Период Сэнгоку (приблизительно с конца 15 века по конец 16 века)

(\*2) ほんいの歴史的な読み方 «хои» - это историческое прочтение «хон и»

(\*3) (\*4) (\*11) 戦国武将の名前 имена военных командиров

(\*5) 武田信玄と上杉謙信との間で行われた戦い битва Такэда Сингэн с Уэсуги Кэнсин

(\*6) 武田信玄の異名 другое имя для Такэда Сингэн

(\*7) 「敵が苦しんでいるとき、その弱みにつけこまず、敵を助ける」という意味のことば

проявить милосердие по отношению к врагу

(\*8) 戦国時代に武田信玄が治めていた国。現在の山梨県

Владения Такэда Сингэна в Период Сэнгоку. Современная префектура Яманаси.

(\*9) 戦国時代に上杉謙信が治めていた国。現在の新潟県

Провинция, которой управлял Уэсуги Кэнсин в Период Сэнгоку. Современная префектура Ниигата.

(\*10) 日本の歴史の一区分(15世紀末~16世紀末)

период в истории Японии (приблизительно с конца 15 века по конец 16 века)

(\*12) 日本の歴史の一区分(1600年頃~1868年) период в истории Японии (около 1600-1868)



**PART5 書く「歴史上の人物の名言紹介」**

歴史上	れきしじょう	в истории, исторический
人物	じぶつ	человек, личность, персона
名言	めいげん / めいげん	выражение, крылатая фраза, идиома
上杉謙信(*1)	うえすぎ けんしん	Уэсуги Кэнсин
新潟県	にいがたけん	префектура Ниигата
上越市	じょうえつし	г. Дзёэцу
謙信公祭(*2)	けんしんこうさい	фестиваль «Кэнсин Косай»
最中	さいちゆう	в (самом) разгаре, в (самой) середине, во время
戦国武将(*3)	せんごくぶしょう	военный командир
(お)祭り	おまつり / まつり	праздник, фестиваль
驚く	おどろく	поражаться, удивляться
落ち目	おちめ	на закате, в упадке, на склоне, в состоянии упадка
攻め取る	せめとる / せめとる	атаковать, нападать
本意(*4)	ほんい	истинное намерение
言葉	ことば	высказывание, слово,
相手	あいて	оппонент
弱る	よわる	слабеть, попасть в неприятности, испытывать трудности
攻める	せめる	нападать, атаковать
勝つ	かっつ	побеждать

望み	のぞみ	желать, хотеть, жаждать
最大	さいだい	наибольший, самый большой
ライバル	ライバル	противник, соперник, враг
武田信玄(*5)	たけだしんげん	Такэда Сингэн
亡くなる	なくなる	умереть
チャンス	チャンス	шанс, возможность
簡単に	かんたんに	просто
部下	ぶか	подчинённый
~に対して	~にたいして	по отношению
戦国時代(*6)	せんごくじだい	Период Сэнгоку
本当に	ほんとうに	поистине, очень; в самом деле, действительно
かっこいい	かっこいい	симпатичный, хорошо выглядящий, крутой
(お)互い	(お)たがい	друг друга
出し合う	だしあう	сложиться
勝負する	しょうぶする	состязаться
感想	かんそう	впечатления
関心	かんしん	интерес
ガンジー(*7)	ガンジー	Ганди
永遠に	えいえんに	бессмертно
学ぶ	まなぶ	изучать, учиться
構成	こうせい	композиция, структура, строение
参考にする	さんこうにする	ссылаться на
タイトル	タイトル	название, заголовок

- (\*1) (\*5) 戦国武将の名前 имена военных командиров
- (\*2) 上杉謙信公を偲んで開催されている祭 фестиваль, проводится в память об Уэсуги Кэнсин
- (\*3) 戦国時代(15世紀末~16世紀末)に軍を統率していた者 командиры, возглавлявшие войско в Период Сэнгоку (с конца 15 века по конец 16 века)
- (\*4) ほんいの歴史的な読み方 «хои» - это историческое прочтение «хон и»
- (\*6) 日本の歴史の一区分(15世紀末~16世紀末)。период в истории Японии (с конца 15 века по конец 16 века)
- (\*7) インド独立運動の指導者 лидер Индийского национально-освободительного движения

**◎ 教室の外へ**

余の辞書に不可能の文字はない(*1)	よのじしょにふかのうのもじはない	В моём словаре нет слова «невозможно»!
ナポレオン・ボナパルト	ナポレオン・ボナパルト	Наполеон Бонапарт
テーマパーク	テーマパーク	тематический парк
体験	たいけん	личный опыт
歴史的な	れきしてきな	исторический
建造物	けんぞうぶつ	структура, здание, строение, сооружение

遺跡	いせき	(историческая) достопримечательность; останки, развалины, руины, раскопки;
紹介文	しょうかいぶん	пояснительный текст
武将	ぶしょう	военачальник, полководец
名言	めいげん / めいげん	выражение, крылатая фраза, идиома

- (\*1) ナポレオンが残したとされることば слова, оставленные Наполеоном
- (\*2) 19世紀初めのフランスの皇帝 император Франции в начале 19 века

翻訳

Kanbalayeva Cholpon

Курцева Евгения

Copyright © 2018 The Japan Foundation